



Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing

Mitteilungen und Bekanntmachungen
Ausgabe Juni / Juli 2018

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

| | |
|---------------------------|--------------------|
| Montag, Mittwoch, Freitag | 8:00—12:00 Uhr |
| Dienstag | 14:00—16:00 Uhr |
| Donnerstag | 14:00—18:00 Uhr |
| ☎ 0941/3 96 02-0 | Fax: 0941/ 3 73 53 |

Internetseite der Gemeinde unter: www.sinzing.de

E-Mail-Adresse: gemeinde@sinzing.de

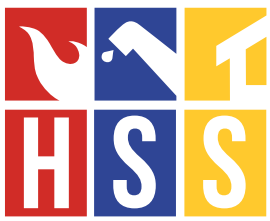
Zieleinlauf der Sinzinger Feuerwehr-Kameraden beim Regensburg Marathon



Foto: Korbinian Hoibl

| | | | | | | |
|-----------------------------|---|-----|-----------|------------|-------------|------------|
| Wichtige Rufnummern: | Polizei | 110 | Feuerwehr | 112 | Wasserwerk: | 09404/8991 |
| | Notarzt/Rettungsdienst/Krankentransport | | 112 | Kläranlage | 0941/33883 | |

Redaktionsschluss für die Ausgabe August / September 2018: Freitag 13.07.2018



HEIZUNG & SANITÄR

SCHMIDBAUER / SINZING



Ihr regionaler Spezialist für
Heizung, Sanitär und Spenglerei
für Regensburg und Umgebung

Sie planen einen Neubau, eine Heizungsmodernisierung, ein neues Bad oder haben einen Heizungsausfall oder ein Wasserproblem – dann sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner ganz in Ihrer Nähe. Wir arbeiten nur mit eigenem Fachpersonal, so können wir Qualität und Termintreue aus einer Hand garantieren.



BERATUNG

In allen Fragen moderner Haustechnik. Alle reden über Energieeffizienz – mit unserer Energieberatung bringen wir dieses Schlagwort auf den Punkt.



PROJEKTIERUNG

Wir planen und projektieren individuell und kostenbewusst.



MONTAGE / INSTALLATION

Wir sind Praktiker und arbeiten vor Ort präzise und effizient.



WARTUNG / SERVICE

Unser Kundenkreis umfasst Regensburg mit weiterem Umkreis. Mit unserem Standort in Sinzing sind wir überall schnell vor Ort.



SPENGLEREI

Wir planen, fertigen und montieren Metaldächer, Verkleidungen für Dachgauben und Kamine sowie Dachrinnen und alle Wasserzu- und Abflüsse.

**24H
NOTDIENST**
09404 / 95 28 70
0170 / 47 63 437

**Effiziente
Heizsysteme
mit Geld
vom Staat!**
Jetzt umstellen und
Förderung sichern!
Kontaktieren Sie uns!

**Wir sind
außerdem Ihr
Spezialist für:**
**Klimaanlagen
und Kanal- und
Rohrreinigung**

UNSER NOTDIENST

bei Störungen oder Reparaturen ist immer für Sie da!

Tel.: 09404 / 95 28 70

Mobil: 0170 / 47 63 437

Schmidbauer GmbH

Saxbergstraße 19 | 93161 Sinzing

Tel.: 09404 / 95 28 70 | Fax: 09404 / 95 28 71

info@heizung-schmidbauer.de

www.heizung-schmidbauer.de



1a autoservice Josef Hartkopf

Wir machen dass es fährt

Saxbergstraße 13 a
93161 Sinzing-Schneckenbach
Telefon 0 94 04 / 56 34
www.jhservice.go1a.de



- Neu- und Gebrauchtwagen
- Inspektion für alle Fabrikate
- Klimaanlage-Service
- Hauptuntersuchung durch den TÜV
- Abgasuntersuchung
- kostenloser Werkstattersatzwagen*
- Unfallinstandsetzung
- Glasschaden-Service
- Elektronische Fehlerdiagnose
- Reifenservice mit Einlagerung
- Berge- und Abschleppdienst

* pro km 0,30 € für Kraftstoff und Versicherung



Caròs Cut & Colour

Trendige und klassische Schnitte,
moderne und außergewöhnliche Farben,
erstklassige Produkte und typgerechte Beratung
in schickem Ambiente.

Inh.: Carolin Ostermeier
Regensburger Str. 14 · 93161 Eilsbrunn
Tel.: 0 94 04 / 96 90 300

Friseurin gesucht!

Wer möchte mich in meinem kleinen modernen Friseursalon
in Eilsbrunn tatkräftig unterstützen?
Für ca 20 Stunden pro Woche, Arbeitszeiten können variabel
gestaltet werden!
Bewerbungen gerne auch per Mail: carolin-ostermeier@t-online.de





Bestattungen Gerhardinger

An der Steinbuchse 1, 93152 Nittendorf, Tel. 09404 / 962126
Erlenweg 1, 93161 Eilsbrunn, Tel. 09404/962126
www.bestattungen-gerhardinger.de • info@bestattungen-gerhardinger.de
– 24 Stunden erreichbar –

**Erd-, Feuer-, Seebestattungen, in jeder Preislage!
Große Sarg- und Urnenauswahl**



Beschlüsse der Gemeinderatsitzung am 28.03.2018

Der Gemeinderat

- nimmt von der Auswertung der Fragebögen zur Bürgerbefragung Kenntnis.

Insgesamt bewerten 84 % der Bürgerinnen und Bürger die Wohn- und Lebensqualität in Sinzing als positiv. So fühlen sich 91 % der neuen Bürger in Sinzing willkommen und geben an leicht Anschluss zu finden.

80 % der Bürgerinnen und Bürger sehen vor allem im Ortsteil Sinzing viel Entwicklungspotenzial, wie z. B. für die Gestaltung eines oder mehrerer kleinerer Ortsmittelpunkte. Außerdem wurden weitere Themen wie z. B. Verkehr, der Ausbau von Versorgungszentren (Drogeriemarkt, Discounter) oder das Fehlen von Gastronomiebetrieben wie z. B. eines Tagescafé in zentraler Lage angesprochen.

In den nächsten Schritten wird sich die Lenkungsgruppe zunächst mit einzelnen Handlungsfeldern wie z. B. den Themen Verkehr, Ortsmittelpunkt(e) usw. beschäftigen. Danach werden die Ergebnisse der Lenkungsgruppe im Rahmen von Bürgerworkshops diskutiert. Abschließend muss dann der Gemeinderat wiederum die abgeleiteten Maßnahmen aus den Handlungsfeldern mit einer entsprechenden Priorisierung beschließen.

- beschließt den Haushaltsplan 2018 wie folgt:
 - Ergebnishaushalt bei Gesamterträgen von 12.749.000 EUR und Gesamtaufwendungen von 10.878.900 EUR mit einem Saldo (Jahresergebnis) von **1.870.100 EUR (+)**;
Anmerkung: Die Aufwendungen für Abschreibungen sind enthalten!
 - Finanzhaushalt aus laufender Verwaltungstätigkeit bei Gesamteinzahlung von 11.354.100 EUR und Gesamtauszahlungen von 9.265.600 EUR mit einem Saldo von **2.088.500 EUR (+)**;
 - Finanzhaushalt aus Investitionstätigkeit bei Gesamtauszahlungen von 7.444.500 EUR;
 - Finanzhaushalt aus Finanzierungstätigkeit bei Gesamtauszahlungen von 205.200 EUR (laufende Tilgung für das Jahr 2018, in diesem Jahr ist keine Kreditaufnahme geplant);

Die wesentlichen Schwerpunkte der Investitionstätigkeiten in den nächsten Jahren ist die Fertigstellung des Rathauses, der Bau des Kinderhauses in Sinzing, die Sanierung der Schule inklusive Ausbau des Ganztagsbereiches, der Ausbau der Fährweges und der Ausbau der Bahnhofstraße mit dem Neubau einer Fuß- und Radwegbrücke. Aufgrund der geplanten Investitionen von ca. 27.500.000,00 € bis zum Jahr 2021 ist eine Kreditaufnahme in den Jahren ab 2019 erforderlich.

- hebt das Vergabeverfahren „Erschließung Gewerbegebiet Viehhausen“ aufgrund eines Kostenüberschreitungen von 33 % auf und schreibt die Leistungen in getrennten Losen für Leitungsbau und Straßenbau erneut aus.

- beschließt den Stundenlohn für die Ferienarbeiter entsprechend des Mindestlohniveaus auf 8,84 € anzupassen.

Die Gemeindeverwaltung gibt die aktualisierte Kostenberechnung für den Rathausbau bekannt:

Die Baukosten für den Erweiterungsneubau haben sich seit Beginn relativ unwesentlich um 4,5 % erhöht. Allerdings gibt es für die Sanierung des Altbaus aufgrund des Zeitverzugs (letzte Kostenberechnung aus dem Jahr 2015) und den zusätzlichen Anforderungen bei den technischen Anlagen (Elektroinstallation) einen um ca. 32 % wesentlichen höheren Kostenansatz. Dem zu Folge steigen auch aufgrund zusätzlicher Anforderungen wie z. B. durch Brandschutzgutachten, SiGi-Koordination usw. die Planungskosten an. Im Vergleich zum ursprünglichen Kostenansatz erhöhen sich die Gesamtkosten um 585.000,00 €. Insgesamt ergibt sich für den Rathausbau ein Kostenansatz ohne Außenanlagen in Höhe von ca. 4,4 Mio. €.

Beschlüsse der Gemeinderatsitzung am 25.04.2018

Der Gemeinderat

- befasst sich mit der anstehenden Sanierung an der Grundschule Sinzing vor dem Hintergrund der zunehmenden Schülerzahlen und des notwendigen Ausbaus der Ganztagsbetreuung. Dazu wird zur Vergabe der Architektenleistungen eine europaweite Ausschreibung (VgV-Verfahren) durchgeführt.

Im Hinblick auf die zukünftige Organisation der Ganztagsbetreuung wird ein sogenanntes kombiniertes Modell, bestehend aus Hort und offener Ganztagschule, eingeführt. Die Nachmittagsbetreuung durch den Hort hat sich in Sinzing bewährt und bietet flexible Buchungszeiten. Im Unterschied dazu gelten bei der offenen Ganztagschule feste Buchungszeiten von Montag bis Donnerstag bis 14.00 Uhr oder 16.00 Uhr. Dafür ist dieses Angebot kostenfrei.

Für das Mittagessen an der Schule wird eine Mensa in Form einer Zubereitungsküche eingebaut.

Im Hinblick auf die anstehende Sanierung an der Grundschule Sinzing wird an der Außenstelle Viehhausen festgehalten.

- befasst sich mit dem Thema eines zusätzlichen Bücherei im Ortsteil Sinzing und beschließt hierzu dem Sankt Michaelsbund beizutreten, um die fachliche Betreuung der Bücherei sicherzustellen. Die kirchliche Bücherei in Viehhausen ist ebenfalls Mitglied beim Sankt Michaelsbund.
- befasst sich mit dem Neubau des Edeka-Marktes auf demselben Grundstück wie der bestehende Markt zur Staatsstraße hin und erteilt dem geplanten Bauvorhaben „Neubau eines Lebensmittelmarktes mit separatem Getränkemarkt und Backshop“ in Sinzing das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB.



Der neue Lebensmittelmarkt hat eine Verkaufsfläche von ca. 1.500 m² unterteilt in Getränkemarkt und Lebensmittelmarkt.

- beschließt für den Neubau des Kinderhauses den Auftrag für den Aufzug an die Fa. Schmitt + Sohn zum Angebotspreis in Höhe von 43.035,16€ zu vergeben. Nach dem aktuellen Stand der Vergaben werden die Kosten im Vergleich zur Kostenberechnung um ca. 70.000,00 € unterschritten.
- beschließt für die Sanierung des Rathaus-Altbaus die Schreiberarbeiten an die Fa. Meinzingler zum Angebotspreis in Höhe von 152.837,15 €/brutto zu vergeben.
- beschließt für die Sanierung des Rathaus-Altbaus die Elektroinstallationsarbeiten an die Fa. Sturm zum Angebotspreis in Höhe von 236.876,50 €/brutto zu vergeben. Nach dem aktuellen Stand der Vergaben entsprechen die Vergabesummen denen der aktualisierten Kostenberechnung.

Beschlüsse des Grundstücks-, Bau- und Umweltausschusses vom 21. März 2018:

- ✓ Der Grundstück-, Bau- und Umweltausschuss nimmt Kenntnis von der öffentlichen Auslegung des Entwurfes des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 69 „Wohnanlage Jakobsiedlung“ und fasst zu den eingegangenen Stellungnahmen jeweils einen gesonderten Beschluss.
- ✓ Der Bebauungsplan Nr. 69 „Wohnanlage Jakobsiedlung“ wird anschließend als Satzung beschlossen.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Elektroinstallation für das Kinderhaus Sinzing an die Fa. Elektro Sturm GmbH aus Sinzing, zum Angebotspreis in Höhe von 99.087,88 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die vegetationstechnischen Arbeiten am BG Donaublick und weitere innerörtliche Begrünungsmaßnahmen an die Fa. BRUNNER aus Wörth a.d. Donau, zum Angebotspreis in Höhe von 72.202,06 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Freianlagengestaltung und den provisorischen Zugang für den Neubau des Rathauses an die Fa. FLESSLER aus Pfatter, zum Angebotspreis in Höhe von 25.927,42 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Bodenbelagsarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Brandl Innenausbau GmbH aus Kelheim, zum Angebotspreis in Höhe von 25.861,38 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Maler- und Lackierarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Farben-Hölzel GmbH aus Werdau, zum Angebotspreis in Höhe von 41.374,81 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Trockenbauarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. BonaPart GmbH aus Regensburg, zum

Angebotspreis in Höhe von 79.228,84 €/brutto zu vergeben.

- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Klempnerarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Spenglerei Franz Riedl GmbH & CoKG aus Riedlhütte, zum Angebotspreis in Höhe von 7.154,99 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Dachdeckungsarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Holzbau Hasl e.K. aus Bodenwöhr, zum Angebotspreis in Höhe von 49.295,75 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Baumeisterarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Prock Bauunternehmen aus Dietfurt, zum Angebotspreis in Höhe von 113.586,87 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Gerüstbauarbeiten für den Neubau des Rathauses an die Fa. Kircheis & Partner aus Raschau/Langenbg., zum Angebotspreis in Höhe von 11.578,11 €/brutto zu vergeben.
- ✓ Der Grundstücks- und Bauausschuss beschließt, den Auftrag für die Beschriftungen / Orientierungs- und Leitsysteme für den Neubau des Rathauses an die Fa. Al-Adly aus Regensburg, mit den Leistungen des Titel 6 der Ausschreibungen (Buchstaben Ortsnamenfassade), zum Angebotspreis in Höhe von 21.754,15€/brutto zu vergeben. Die sonstigen ausgeschriebenen Leistungsteile werden an die Fa. Schmidt Werbetechnik aus Regensburg, zum Angebotspreis in Höhe von 13.383,45€/brutto vergeben.

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen:

Bauvoranfrage

„Sanierung und Erweiterung des Wochenendhauses und Errichtung einer Garage“ in Adlstein, „Adlstein 9“

Der beschließende Grundstücks-, Bau- und Umweltausschuss behandelt folgende Bauvorhaben und erteilt das gemeindliche Einvernehmen nicht:

Bauvoranfrage

„Neubau eines Nebengebäudes mit Wohneinheit, Hackschnitzelheizung und Garagen“ in Saxberg, „Bergmattinger Str. 11a“

Bauantrag

„Neubau eines Glasgewächshauses mit Typenzulassung“ in Sinzing, „ohne Objektbezeichnung“

Bauantrag

„Wohnhauserweiterung OG sowie Balkonanbau“ in Sinzing, „Flurweg 32“

Bauvoranfrage

„Neubau eines Doppelhauses mit Garagen“ in Sinzing, „Minoritenweg 7“







Wir liefern Heizöle und Kraftstoffe direkt aus unserer
Gunvor Raffinerie Ingolstadt
Kurzfristig, in bester Qualität und mit besten Service!

Nutzen Sie unsere gebührenfreie Telefonnummer: 0800 213 0 312



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit



In der Gemeinde Sinzing gibt es ein Glasfasernetz.
Für Sie. Für Ostbayern.
Die Glasfaser bietet Telefonieren und schnelles Internet
in bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

SCHNELLES INTERNET: JETZT INFORMIEREN!

Informationen, Beratung und Bestellung
KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstr. 22 (im REWAG Kundencenter)
oder kostenfrei bei Ihnen Zuhause!

MAIL info@glasfaser-ostbayern.de
WEB www.glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG



Bekanntgabe der „genehmigungsfreien“ Bauvorhaben gemäß Art. 58 BayBO:

Bauantrag

„Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelcarport“ in Viehhausen, „Stingelheimer Ring 3“

Bekanntgabe der „als Angelegenheit der laufenden Verwaltung“ behandelten Bauvorhaben:

Bauantrag

„Anbau einer geschlossenen Terrassenüberdachung“ in Kohlstadt, „Bogenstraße 6“

Bauantrag

„Errichtung Dachgaube / Balkon am bestehenden Wohnhaus (2. Wohneinheit)“ in Viehhausen, „Hirtenweg 2“

Bauantrag

„Nutzungsänderung eines Esszimmers zu einem Unterrichtsraum“ in Sinzing, „Rosenweg 5“

Bauantrag

„Anbau Balkon an bestehendes Gebäude“ in Eilsbrunn, „Pfarrsiedlungsstr. 1“

Bauantrag

„Anbau Garage und Büro an bestehendes Wohnhaus“ in Reichenstetten, „Mahdweg 7“

Neue Öffnungszeiten für das Rathaus ab 01.06.2018

Mit dem Umzug ins neue Rathaus wollen wir unseren Bürgerinnen und Bürgern verbesserte Öffnungszeiten anbieten. Die Öffnungszeiten werden um 7 Stunden pro Woche erweitert.

Folgende Änderungen ergeben sich aus den neuen Öffnungszeiten für das Rathaus. Morgens ist bereits ab 7.30 Uhr und nicht mehr ab 8.00 Uhr geöffnet. Zusätzlich ist das Rathaus dienstagsvormittags geöffnet, dienstagnachmittags verlängert sich die Geschäftszeit von 16.00 auf 17.00 Uhr.

Die neuen Öffnungszeiten im Überblick:

| | |
|-------------|--|
| Montag: | 07.30 – 12.00 Uhr |
| Dienstag: | 07.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr |
| Mittwoch: | 07.30 – 12.00 Uhr |
| Donnerstag: | 14.00 – 18.00 Uhr |
| Freitag: | 07.30 – 12.00 Uhr |

Bitte beachten Sie, dass ein Einlass außerhalb der Öffnungszeiten nur noch nach vorheriger Terminabsprache möglich sein wird.

Die Gemeindeverwaltung hat neue Telefondurchwahlen

Mit dem Umzug ins neue Rathaus haben sich die Telefondurchwahlen und die Faxnummer geändert.

Die neue Telefonliste finden Sie unter: www.sinzing.de/rathaus/telefonverzeichnis/

Hier ein kurzer Überblick:

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| Zentrale: | 0941 39602 – 0 |
| Hauptverwaltung: | 0941 39602 – 11 |
| Vorzimmer Bürgermeister: | 0941 39602 – 12 und – 13 |
| Bauverwaltung: | 0941 39602 – 20 bis 24 |
| Finanzverwaltung: | 0941 39602 – 30 bis 34 |
| Bürgerservice: | 0941 39602 – 40 bis 46 |

Autohaus Schrödl GmbH

Ihr Servicehändler für:



Ford-Servicehändler
Nittendorf

Neu- und Gebrauchtwagen Center
Neutraubling

Lackier- und Karosserie Center
Sinzing

www.autohaus-schroedl.de

Ford B-Max Trend 1,0 Eco Boost



Abb. zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis

EU Import, EZ 03/2017, 74 KW, Klimaanlage, heizb. Frontscheibe, Sitzheizung, Radio/CD, u.v.m., Garantie bis 03/2022

ehem. UPE 21.500,00 €

14.850,00 €

Verbrauch* innerorts 6,0 L/100km, Verbrauch* außerorts 4,2 L/100km, Verbrauch Kombi. 4,9 L/100km, CO-Emisss.kombi. 114g/km

Ford Fiesta Trend, 5-türig



Abb. zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis

EU Import, EZ 10/17, 63 KW, PDC Sitz- u. Frontscheibenheizung, Bluetooth Freisprecheinrichtung, Radio/USB 6.5 Farb-Touchscreen, Regensensor, Lichtautomatic, Klima, Lederlenkrad, Bordcomputer, Isofix Zentralverriegelung mit Funk, elek. Fensterheber, Aussenspiegel elek. anklappbar, ABS ESP und vieles mehr

ehem. UPE 18.240,00 €

ab **13.400,00 €**

Verbrauch* innerorts 6,1 L/100 km, Verbrauch* außerorts 3,9 L/100 km, Verbrauch kombi. 4,7 L/100 km, CO2-Emission 107 g/km

Schnäppchen bis zu **30% unter Neupreis**
für Tageszulassungen von EU Fahrzeugen

Ford Fiesta Trend 5-türig



Abb. zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis

EU Import, TZ 11/16, 1,3ltr., 60 KW, Bluetooth Freisprecheinrichtung, Radio/CD, Winterpaket

ehem. UPE 17.460,00 €

11.550,00 €

Verbrauch* innerorts 6,8 L/100km, Verbrauch* außerorts 4,3 L/100km, Verbrauch Kombi. 5,2 L/100km, CO-Emisss.kombi. 122g/km

Ford Kuga Trend 2x4 EcoBoost Benzin



Abb. zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis

EU Import, TZ 05/17, 110 KW, Klimaautomatic, große Navi, Freisprecheinrichtung, dunkle Scheiben, Dachreling, Alufelgen, Winterpaket, Garantie ab Zulassung 5 Jahre oder bis 150.000km, versch. Farben, u.v.m.

ehem. UPE 31.710,00 €

23.900,00 €

Verbrauch* innerorts 8,3 L/100 km, Verbrauch* außerorts 5,6 L/100 km, Verbrauch kombi. 6,6 L/100 km, CO-Emisss. kombi. 154 g/km

*) Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen CO2-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem "Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO2-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen" entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der "Deutschen Automobiltreuhand GmbH" unter www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist.

AUTOGLAS ZENTRUM



Nittendorf · Neutraubling · Sinzing

Klare Sicht. Klare Sache.

GAUL *Malerbetrieb*



93161 Eilsbrunn
Röhl-Bräu-Straße 5
Telefon 094 04/83 84
Telefax 094 04/51 26
info@gaul-malerbetrieb.de
www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung
sämtlicher Malerarbeiten
Dekorative Maltechniken
Gerüstbau
Vollwärmeschutz
Fassadenanstrich



Reinhold Wagner

Personenbeförderung mit Kleinbus • Mietwagen • Taxi
Chauffeur- und Shuttledienste aller Art
Rollstuhl- und Behindertenfahrten

Reisebus 19 Personen Kleinbus 8 Personen Taxi 4 Personen
Chauffeurdienste aller Art ~ Sonderfahrten ~ Ausflugsfahrten

Wir fahren für Sie und Ihre Gäste

Alle Fahrten werden übernommen für
Firmen ~ Betriebe ~ Vereine ~ Hotel ~ Gruppen
Kindergarten ~ Schule ~ Familienfeiern
Flughafen- ~ Bahnhof- ~ Hoteltransfer
Fahrrad- und Gepäcktransport

0170 – 18 90 133

Büro 09404 – 3808 ~ Fax 09404 – 642849
E-Mail: wr-personenbefoerderung@freenet.de

Reinhold Wagner, 93161 Sinzing/Regensburg, Rosenbuschstr. 2



Naturheilpraxis Blochberger

Cornelia Blochberger
Heilpraktikerin

Laberstr. 3 A
93161 Sinzing

Telefon: 0941. 37 825 37
mail@naturheilpraxis-blochberger.de



Termine nach Vereinbarung

www.Naturheilpraxis-Blochberger.de



Haushaltssatzung der Gemeinde Sinzing für das Haushaltsjahr 2018

Der Gemeinderat der Gemeinde Sinzing hat in seiner Sitzung am 28.03.2018 die Haushaltssatzung für das Jahr 2018 beschlossen.

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2018 in Kraft.

Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde in der Gemeindeverwaltung Sinzing (Rathaus), Fahrenweg 4, 93161 Sinzing, Zimmer-Nr. R 1.08, niedergelegt (gem. Art. 26 Abs. 2 der Gemeindeordnung) und dort zur Einsicht während des ganzen Jahres innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereitgelegt (§ 4 Bekanntmachungsverordnung -Bek-VO-).

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile nach Art. 67, 71 und 73 der Gemeindeordnung. Dies wurde durch das Landratsamt Regensburg als Rechtsaufsichtsbehörde bestätigt.

Das Landratsamt Regensburg stellt weiterhin fest, dass die dauernde Leistungsfähigkeit der Gemeinde Sinzing gesichert ist.

Das Landratsamt Regensburg weist allerdings auch darauf hin, dass aufgrund der Hebesätze für die Realsteuern, die unter dem Landkreisdurchschnitt liegen, Einnahmereserven bestehen. Die Gemeinde sollte deshalb in Erwägung ziehen, die Hebesätze für die Grundsteuern A und B von bisher 280 v.H. auf jeweils 310 v.H. anzuheben, da dieser Nivellierungshebesatz von 310 v.H. auch in die Berechnung der Steuerkraft einfließt und damit die Höhe der Schlüsselzuweisungen oder der Kreisumlage beeinflusst.

Die Bekanntmachung erfolgte ortsüblich durch Anschlag an die Amtstafeln.



Maria's Friseursalon

Maria Feigl

Am Klosterfeld 9
93161 Viehhausen
09404/962586
0170/2433896

Termine nach Vereinbarung &
Hausbesuche möglich

Einladung zu den Bürgerworkshops im Rahmen des Ortsentwicklungskonzeptes am

**Samstag, 30. Juni 2018
von 10.00 bis 14.00 Uhr
in die Aula der Schule Sinzing**

Die Gemeinde Sinzing führt aktuell die Fortschreibung der Vorbereitenden Untersuchungen durch. Dabei handelt es sich um ein städtebauliches Entwicklungskonzept, in dem die Leitlinien für die nächsten Jahre beschrieben werden.

Nach der Auswertung der Bürgerbefragung vom Herbst 2017 hat sich bereits im Vorfeld zu den Bürgerworkshops eine Lenkungsgruppe mit Vertretern aus der Bürgerschaft mit den wesentlichen Handlungsfeldern befasst und hat unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Befragung in mehreren Treffen Leitsätze und Maßnahmenvorschläge in folgenden Themenfeldern entwickelt:

- Wohnen
- Soziales, Kultur und Freizeit
- Einkaufen
- Ortsentwicklung
- Verkehr
- Ökologie, Energie, Wirtschaft
- Einbindung der Bürgerinnen und Bürger

Der aktuelle Arbeitsstand soll im Rahmen der Bürgerworkshops vorgestellt, diskutiert und ergänzt werden.

Dabei ist folgender grundsätzlicher Ablauf geplant:

- Impulsvortrag durch das betreuende Stadtplanungsbüro
Ziel und Zweck der Vorbereitenden Untersuchungen
Ergebnis der Bürgerbefragung
Vorstellung der Themenfelder
- Diskussion der bisherigen Erkenntnisse, Leitsätze und Maßnahmenvorschläge in kleineren Gruppen.
- Zusammenfassung und Diskussion der Ergebnisse im Plenum

BÄCKEREI

LANDSTORFER

Seit 65 Jahren
Ihr Bäcker in Sinzing

Wir haben bereits ab 6.00 Uhr geöffnet
und bieten Ihnen leckeren Kaffee und
handgemachte Backwaren.



Einladung

zum Tag der offenen Tür

Wo: Rathaus, Führenweg 4

Wann: Samstag, 23.06.2018
12.00 bis 15.00 Uhr

Wir laden Sie herzlich ein, die
Räumlichkeiten im neuen Rathaus
zu besichtigen.

- EG:** Bürgerbüro und Standesamt
1. OG: Hauptverwaltung, derzeit auch genutzt
von der Finanzverwaltung
2. OG: Sitzungs- und Trausaal, derzeit genutzt
von der Bauverwaltung

Eine große Einweihungsfeier findet mit der Fertigstellung der
Altbausanierung in ca. einem Jahr statt. Mit Abschluss der kompletten
Baumaßnahme verteilen sich die Abteilungen der Gemeindeverwaltung auf
beide Häuser.

**Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.
Die Gemeindeverwaltung freut sich auf Ihr Kommen!**

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Sinzing.

Das Mitteilungsblatt erscheint zweimonatlich, jeweils am ersten Wochenende im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember und wird, soweit dies möglich ist, jedem Haushalt der Gemeinde Sinzing zugestellt.

Das Blatt liegt außerdem in der Gemeindeverwaltung zur Selbstabholung auf und kann über die Homepage (www.sinzing.de) der Gemeinde Sinzing als PDF-Datei bezogen werden.

Herausgeber: Gemeinde Sinzing, Führenweg 4, 93161 Sinzing ☎ 0941/39602-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Sinzing

Redaktion für den amtlichen Teil: Ulrike Hartmann, Gemeinde Sinzing, ☎ 0941/39602-16

Auflage: 3400 Stück

Anzeigen, Satz und Druck: Studio Druck, Margarettenstraße 14, 93161 Sinzing

info@studio-druck.com, 0941/24580

Fotos: Stefan Hanke, Egon Gröschl Dieter Waeber, fotolia.de und Archiv Gemeinde



Die Gemeinde Sinzing informiert Sie über Ihre bestehenden Widerspruchsrechte bei folgenden Datenübermittlungen:

1. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten. Hierzu gehören auch Abstimmungen im Zusammenhang mit Volksbegehren, Volksentscheiden sowie Bürgerentscheiden.
Rechtsgrundlagen: § 50 Abs. 1 und 5 des Bundesmeldegesetzes (BMG)

Hinweise: Der Widerspruch kann nur bei der Meldebehörde eingelegt werden, bei der der alleinige Wohnsitz oder der Hauptwohnsitz (bei mehreren Wohnungen) besteht.

2. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- oder Ehejubiläen Rechtsgrundlage: § 50 Abs. 2 und 5 BMG

Hinweise: Der Widerspruch gilt im Hinblick auf Ehejubiläen auch für den anderen Ehegatten -Lebenspartner und ist bei allen Meldebehörden einzulegen, in deren Zuständigkeitsbereich Sie mit einer Wohnung (bei mehreren Wohnungen) gemeldet sind.

3. Melderegisterauskünfte/Datenübermittlungen

an Adressbuchverlage zur Herstellung von Adressenverzeichnissen in Buchform.

Rechtsgrundlage: § 50 Abs. 3 und 5 BMG

Hinweise: Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden einzulegen, in deren Zuständigkeitsbereich Sie mit einer Wohnung (bei mehreren Wohnungen) gemeldet sind.

4. Datenübermittlungen

an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr. Die Datenübermittlung erfolgt bis 31.3. eines Jahres über Personen, die im nächsten Jahr volljährig werden und die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen.
Rechtsgrundlagen: § 58 c Abs. 1 des Soldatengesetzes (SG) i. V. m. § 36 Abs.2 BMG

Hinweise: Der Widerspruch kann nur bei der Meldebehörde eingelegt werden, bei der der alleinige Wohnsitz oder der Hauptwohnsitz (bei mehreren Wohnungen) besteht. Ein etwaiger Widerspruch wird mit Vollendung des 18. Lebensjahres automatisch gelöscht. Widersprüche, die nach der bisherigen Rechtslage eingetragen wurden, behalten ihre Gültigkeit.

5. Datenübermittlungen

von Familienangehörigen an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, sofern sie nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Familienangehörige sind der Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern. Das Widerspruchsrecht gilt nicht, sofern die Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft übermittelt werden.
Rechtsgrundlage: § 42 Abs. 1 bis 3 BMG

Betroffene haben das Recht, den Datenübermittlungen zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden. Er kann im Bürgerbüro der Gemeinde Sinzing, Fahrenweg 4, 93161 Sinzing eingelegt werden.

Falls der Datenübermittlung nicht widersprochen wurde, werden die Meldebehörden die genannten Daten weitergeben.

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Online Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing



Mit dem Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing können Sie folgende Amtsgänge bereits jetzt einfach und bequem von zu Hause aus erledigen:

- Beantragung einer Meldebestätigung
- Ausweis – Statusabfrage
- Einrichtung von Übermittlungssperren
- Anzeige eines Umzugs innerhalb der Gemeinde
- Voranzeige einer Anmeldung
- Briefwahlbeantragung bei Wahlen
- Beantragung eines Führungszeugnis
- Beantragung eines Auszugs aus dem Gewerbezentralregister
- Abgabe der Wohnungsgeberbestätigung
- Abmeldung ins Ausland
- Bürgerauskunft (Auskunft aus dem Melderegister)
- Beantragung einer Geburts-, Ehe-, Lebenspartnerschafts- oder Sterbeurkunde
- oder einer beglaubigten Abschrift des jeweiligen Registers

Die meisten dieser Dienstleistungen können Sie ohne vorherige Registrierung benutzen. Einige davon benötigen jedoch zur Nutzung ein sogenanntes Bürgerkonto, welches von Ihnen dann einmalig auf der Internetseite angelegt werden muss. Alternativ funktioniert auch die Anmeldung mit der Online-Ausweisfunktion des neuen Personalausweises.

Als Bezahlungsmöglichkeit steht im Online-Bürgerserviceportal der Gemeinde Sinzing derzeit nur „giropay“ zur Verfügung. Diese Zahlungsmöglichkeit wird jedoch von vielen Banken unterstützt (z.B. Sparkasse Regensburg).

Das Online-Bürgerserviceportal steht Ihnen auf unserer Internetseite www.sinzing.de unter der Rubrik „Rathaus“ 24 Stunden am Tag zur Verfügung (oder direkt unter www.sinzing.de/rathaus/buergerservice-portal).

Sparen Sie Zeit und Geld – keine Wartezeiten und Fahrtkosten mehr – und nutzen unseren Online-Service!

Gemeindeverwaltung, Bürgerservice
E-Mail: meldeamt@sinzing.de

Arbeitskreis Asyl Sinzing

Wir suchen dringend
Wohnungen

sowie **Staubsauger** und
PC / Laptop / Tablet (auch defekt)

www.ak-sinzing.de

Tel. 0151 / 56 90 64 05

info@ak-sinzing.de



Achtung Urlauber !!!

Sind Ihre Reisepässe, Personalausweise und auch Kinderreisepässe noch gültig?

Vor Antritt der Urlaubsreise stellen viele Gemeindeglieder fest, dass ihr Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepässe abgelaufen sind.

Personalausweise und Reisepässe können nicht verlängert werden. Bei Kinderausweisen bzw. Kinderreisepässen fragen Sie bitte direkt an, da es hier mittlerweile viele verschiedene Ausführungen gibt, so dass man jeden Einzelfall beurteilen muss.

Die Wartezeiten für den neuen Personalausweis bzw. den Reisepass betragen derzeit ca. 3 - 4 Wochen. Wir bitten Sie deshalb um rechtzeitige Beantragung. In besonders dringenden Fällen kann ein Expressreisepass beantragt werden. Dieser dauert 3 Werktage und kostet 32,00 € Aufpreis.

Antrag:

Beim Antrag eines Ausweisdokuments muss der künftige Ausweisinhaber bei der Antragstellung dringend **persönlich erscheinen**. Eine Vertretung ist hier aus rechtlichen Gründen leider nicht möglich. Dies gilt ebenso für Kinderreisepässe. Das Kind ist unabhängig vom Alter bei der Antragstellung mitzubringen. Wird für ein Kind bereits ein Personalausweis oder Reisepass beantragt, muss auch mindestens ein gesetzlicher Vertreter bei der Antragstellung anwesend sein.

Folgende Dokumente sind bei der Antragstellung für einen **neuen Personalausweis** oder **Reisepass** mitzubringen:

- ☞ der alte Personalausweis bzw.
- ☞ alte Reisepass **oder**
- ☞ eine Personenstandsurkunde (Geburts- oder Heiratsurkunde)
- ☞ ein **biometrietaugliches** Lichtbild neueren Datums

Folgende Dokumente sind bei der Antragstellung für einen **Kinderreisepass** mitzubringen:

- ☞ Eine Geburtsurkunde (Nur falls dies der erste Ausweis für das Kind ist)
- ☞ Ein **biometrietaugliches** Lichtbild neueren Datums
- ☞ Den ausgefüllten Kinderreisepassantrag, von beiden Elternteilen unterschrieben. (Erhältlich im Internet unter www.sinzing.de oder direkt im Bürgerbüro)
(Falls ein Elternteil das alleinige Sorgerecht besitzt, ist dies ebenfalls durch entsprechende Nachweise zu belegen)

Kosten:

Wir bitten zu beachten, dass jeder beantragte Ausweis bzw. Pass im voraus bezahlt werden muss, d.h. **direkt** im Anschluss an die Antragstellung. Beachten Sie bitte außerdem, dass im Rathaus **nur Barzahlung** möglich ist.

Die Kosten der am **häufigsten** benötigten Dokumente betragen:

| | |
|---|---------|
| Personalausweis für über 24 Jährige | 28,80 € |
| Personalausweis für unter 24 Jährige | 22,80 € |
| Reisepass für über 24 Jährige (32 Seiten) | 60,00 € |
| Reisepass für unter 24 Jährige (32 Seiten) | 37,50 € |
| Kinderreisepass | 13,00 € |
| Kinderreisepass Ergänzung oder Verlängerung | 6,00 € |

Einreisebestimmungen:

Bitte beachten Sie, dass auch Kinder ab Geburt für Grenzübertritte ins Ausland ein Ausweisdokument benötigen.

Wir bitten um Verständnis, dass die Gemeinde Sinzing aus Haftungsgründen keine verbindlichen Auskünfte zu Einreisebestimmungen erteilen kann und darf. Sollten Sie derartige Informationen benötigen, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Reisebüro oder im Internet unter: <http://www.auswaertiges-amt.de>

Abholung:

Die beantragten Ausweisdokumente können entweder vom Ausweisinhaber oder von einer dazu **bevollmächtigten** Person abgeholt werden.

Während zur Abholung eines **Reisepass** oder **Kinderreisepass** eine **einfache formlose Vollmacht** genügt, muss zur Abholung des **neuen Personalausweis** eine **spezielle Vollmacht** mitgebracht werden. Diese erhalten Sie ebenfalls im Internet unter www.sinzing.de oder direkt im Bürgerbüro.

Ist der Ausweisinhaber bei der Abholung noch nicht 16 Jahre alt, darf der neue Personalausweis nur an den gesetzlichen Vertreter ausgehändigt werden.



Einzelheiten zur Ausweisausstellung können Sie auch gerne direkt bei der Gemeindeverwaltung erfragen:

Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 40 bis 46



Aktuelles zur Verkehrssituation auf der Autobahn

Die Gemeinde Sinzing verhandelt aktuell noch über Maßnahmen zur Verbesserung der Verkehrssituation auf der Autobahn (Fahrtrichtung Regensburg) mit der Autobahndirektion Südbayern. Die Gemeinde hat hierzu unter anderem die Nutzung des Standstreifens als weitere Fahrbahn beantragt. Aufgrund der Bedenken hinsichtlich der schlechten Statik des Brückenbaus erfolgt eine Nachberechnung der Brückenkonstruktion. Außerdem werden derzeit noch Bedenken seitens der Verkehrsbehörden hinsichtlich der Bildung von Rettungsgassen und der Beschickung der Baustelle vorgebracht, weil dann die gesamte Fläche auf der Autobahnbrücke beansprucht wird. Hinsichtlich der Verbesserung der Kapazitäten im öffentlichen Personennahverkehr (insbesondere im Bereich der Bahn) laufen ebenfalls Verhandlungen mit der Bayerischen Eisenbahngesellschaft. Sobald Ergebnisse vorhanden sind werden Sie informiert.

Förderverein Europäische Kontakte erhält den Bürgerpreis 2018

Die Jury des Bayerischen Landtags, unter dem Vorsitz von Landtagspräsidentin Barbara Stamm, hat aus mehr als 100 Bewerbern zum Leitthema „Bayern leben Europa“ fünf Preisträger ausgewählt. Der dritte Preis ging an das Europäische Netz in Sinzing, dem Förderverein Europäische Kontakte e. V. unter dem Motto „Wir brauchen Europa – Europa braucht uns“.

Ziele des Vereins sind die Förderung von interkulturellem Lernen, Schaffung von Geschichtsbewusstsein, Sensibilisierung für den europäischen Gedanken, Erzeugung von Solidarität, Euroskeptizismus verstehen und Diskutieren lernen, Abbau von Vorurteilen. Ebenso schafft der Verein Möglichkeiten in Sinzing und Umgebung, um gemeinsames Erleben von Freundschaft und Zusammenhalt zu fördern, so etwa durch verschiedene Europaaktionen während des Jahres an Schulen, Jugendaustausche u.a. Eine wichtige Veranstaltung ist beispielsweise die Begegnungswoche, die im August dieses Jahres mit ca. 100 Gästen aus Frankreich, Ungarn, Spanien und Rumänien und ca. 300 einheimischen Bürgerinnen und Bürgern stattfinden wird. Ebenso organisiert das Netzwerk alljährliche Begegnungen abwechselnd zwischen französischen,

ungarischen, spanischen und deutschen Partnern mit altersspezifischen Programmen. Das Preisgeld beträgt 7.500 Euro.

Die Gemeinde Sinzing gratuliert dem Förderverein Europäische Kontakte, mit allen seinen engagierten ehrenamtlichen Helfern, zu dieser hohen Auszeichnung des Bayerischen Landtags.

Spatenstich Neubau Kinderhaus Sinzing

Nach dem Spatenstich können die Arbeiten für den Neubau des Kinderhauses Sinzing mit zwei Kindergartengruppen und einer Kinderkrippe beginnen. Die knapp 50 Kindergartenkinder samt des Betreuerteams des Kinderhauses St. Markus freuen sich auf den Startschuss für die Bauarbeiten. Auch für die ca. 800 evangelischen Gemeindebürger bedeutet der Beginn der Arbeiten ein Impuls für die Gemeindegemeinschaft in Sinzing. Den Spatenstich vollzog für die Evangelische Kirchengemeinde St. Markus Herr Dekan Eckhard Herrmann, Pfarrer Dr. Manfred Müller, Kindergartenleiterin Frau Sonja Grosser mit einigen Kindergartenkindern. Die PURE Gruppe wurde von Geschäftsführer Herr Mario Mirbach vertreten und als Vertreter der Gemeinde Sinzing war Bürgermeister Patrick Grossmann anwesend.

Die Verträge für den Bau des Kinderhauses sowie der Räumlichkeiten für die evangelische Kirchengemeinde St. Markus sind geschlossen. Die Gemeinde Sinzing schließt für das Grundstück in der Bruckdorfer Straße einen Erbpachtvertrag. Seit Mitte März arbeiten die Firmen am Erdaushub und einer Stützwand, danach beginnen die Rohbauarbeiten. Lediglich die archäologischen Voruntersuchungen konnten bereits vor dem Winter begonnen werden. Die Gewerke Baumeisterarbeiten und Zimmererarbeiten sind bereits ausgeschrieben und auch schon vergeben. Die Vergabesummen für die bisher ausgeschriebenen Gewerke (Stützmauer, Erdaushub, Baumeisterarbeiten und Zimmererarbeiten) liegen bisher unter der Kostenberechnung.

Das Kinderhaus wird vom Freistaat Bayern mit einem Zuschuss in Höhe von 85% gefördert. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 3,6 Mio. Euro, die Bauzeit beträgt 15 Monate. Für die Baustelleneinrichtung wird der Parkplatzanteil direkt am neuen Kinderhaus genutzt. Wir bitten um Verständnis, dass dieser Teil des Parkplatzes während der Bauzeit des Kinderhauses nicht genutzt werden kann.



Foto: Hartmann

Bild von links: Kindergarten St. Markus, Pfarrer Dr. Müller, Bürgermeister Patrick Grossmann, Dekan Herrmann Eckhard, Wolfgang Heidenreich, Dipl.-Ing. Mario Mirbach

Wohlfühl-
ASE
RUTZINGER

Christa Rutzinger
Fachkosmetikerin u. Fußspezialistin

Adlstein 10 · 93161 Sinzing
Tel.: 094 04 / 23 45
Fax: 094 04 / 96 91 28
E-Mail: info@wohlfuehloase-rutzinger.de
www.wohlfuehloase-rutzinger.de



Kosmetik · Fußpflege · Massagen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag nach Vereinbarung
Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne!



Gemeinde plant die Sanierung der Grundschule Sinzing

Der Gemeinderat reagiert auf die erhöhte Nachfrage für eine Ganztagsbetreuung und steigende Schülerzahlen.

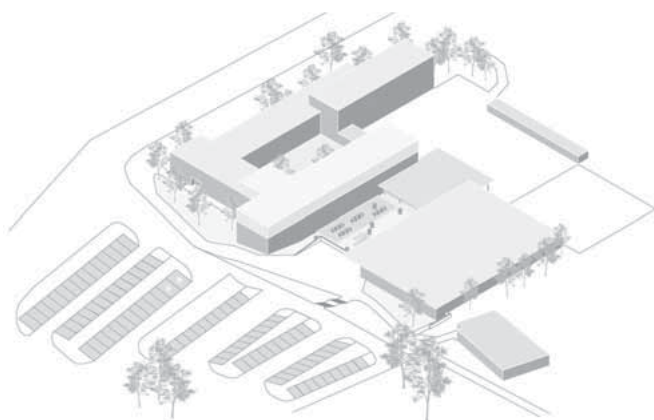
Im Zuge der Umsprengelung der Mittelschüler nach Regensburg im Jahr 2009 wurden die freien Kapazitäten an der Schule zur Einrichtung einer Kinderkrippe und zum Ausbau des Hortes genutzt. Mit Ausnahme des Baus der Dreifachturnhalle inkl. der neuen Aula im Jahr 2003 wurde die Schule das letzte Mal vor ca. 30 Jahren teilweise saniert. Die erhöhte Nachfrage für Ganztagsbetreuungsplätze und die steigenden Schülerzahlen machen Umbaumaßnahmen notwendig. Dazu hat der Gemeinderat eine Machbarkeitsstudie beauftragt.

Der Gemeinderat hat sich in diesem Zusammenhang intensiv mit der zukünftigen Konzeption der Ganztagsbetreuung befasst und dazu beschlossen ein sogenanntes kombiniertes Modell, bestehend aus Hort und offener Ganztagschule, einzuführen. Für das Mittagessen an der Schule wird eine Mensa in Form einer Zubereitungsküche eingebaut. Die Gemeinde Sinzing erhöht zum einen die Kapazitäten für den Hort an der Schule, schafft aber statt der Mittagsbetreuung ein zusätzliches Betreuungsangebot in Form einer offenen Ganztagschule. Dies wirkt sich positiv auf die Förderung der Baukosten aus, außerdem wird die Schule im Hinblick auf die langfristige Entwicklung zukunftssicher ausgerichtet. Die Regierung forciert den Ausbau der Ganztagschulen, da sie für die Eltern kostenfrei ist (mit Ausnahme des Mittagessens). Für den Hort spricht die bessere Flexibilität im Hinblick auf die Betreuungszeiten. Die Eltern an der Schule Sinzing sind mit dem derzeitigen Betreuungsangebot sehr zufrieden.

Im Rahmen der Machbarkeitsstudie wurden folgende Themenfelder untersucht:

- Erweiterung des Hortes.
- Einbau einer Mensa inkl. Küche
- Umbau von Klassenzimmern für eine offene Ganztagschule
- Barrierefreiheit
- Erneuerung der Heizung
- Digitalisierung der Schule

Die Räumlichkeiten für den Hort werden voraussichtlich durch eine Gebäudeaufstockung am Südflügel und teilweise am Westflügel (ggü. Dreifachturnhalle) geschaffen. Derzeit wird



mit einer Kapazität von mind. 100 Plätzen geplant. Die durch den Umzug des Hortes freiwerdenden Flächen im West- und Nordflügel werden in zusätzliche Klassenzimmer für die offene Ganztagschule umgebaut. Die anstehenden Umbau- und Sanierungsmaßnahmen werden vom Freistaat Bayern umfassend gefördert, trotzdem wird die Gemeinde Sinzing für diese große Maßnahme Darlehen aufnehmen müssen.

Die Machbarkeitsstudie hat ergeben, dass die Gemeinde Sinzing für die Planungsleistung in jedem Fall eine europaweite Ausschreibung (VgV-Verfahren) durchführen muss, weil die Wertgrenzen für Honorarleistungen in Höhe von 221.000,00 € überschritten werden. Die Baukosten werden nach ersten Einschätzungen ca. 5,4 Mio. betragen, wobei noch nicht entschieden ist, ob für den Abschnitt des Schulgebäudes, der nicht von der Umbaumaßnahme betroffen ist, eine Generalsanierung erfolgt, oder kostengünstigere Renovierungsarbeiten. Bei einer Generalsanierung erhöhen sich die Kosten um ca. 4 Mio. Euro, wobei dann höhere Fördergelder entgegensehen.

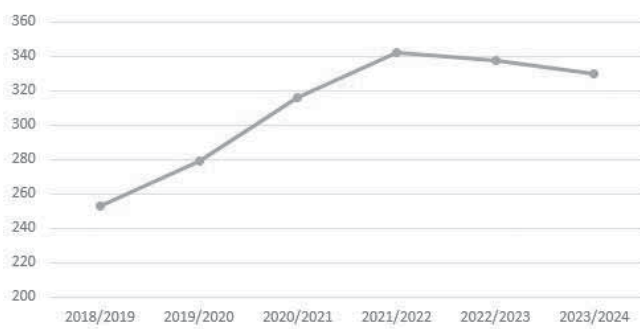
Die anstehenden Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten betreffen derzeit nur den Schulstandort Sinzing, wobei der Bedarf für die Ganztagsbetreuung für das Gemeindegebiet insgesamt berücksichtigt werden muss. Festgestellt wird, dass die Gemeinde Sinzing an der Außenstelle der Grundschule in Viehhausen festhält. Dies erfordert zwar einen erhöhten Organisationsaufwand, die Schülerzahlen der nächsten Jahre sind aber für Viehhausen noch stabil, wobei einigen Jahrgängen an der Schüleruntergrenze zur Klassenbildung liegen (13 Schüler).

Derzeit wird die Nachmittagsbetreuung an der Grundschule Sinzing durch einen Hort mit 65 Plätzen und einer Mittagsbetreuung mit ca. 50 Plätzen sichergestellt. In Viehhausen gibt es zusätzlich einen Hort mit 25 Plätzen. Die Betreuungsquote im neuen Schuljahr beträgt 65 %, die Kapazitäten im Hort werden im Schuljahr 2018/19 auf ca. 80 Plätze erhöht. In Viehhausen soll zusätzlich eine Mittagsbetreuung im Jugendheim integriert werden.

Um den prozentualen Bedarf für die Ganztagsbetreuung an der Grundschule Sinzing für das gesamte Gemeindegebiet besser einschätzen zu können, wurde in Abstimmung mit der Regierung eine Abfrage bei den Kindergarteneltern durchgeführt, die ihre Kinder in den nächsten 2 Jahren einschulen lassen. Da sich die Sanierungsarbeiten über mehrere Jahre bis zur Fertigstellung verteilen, werden die Schüler die jetzt die Grundschule besuchen, nicht von der Änderung der Konzeption für die Ganztagsbetreuung betroffen sein.

Aufteilung der Schülerzahlen zwischen der Schule Sinzing und Viehhausen.

Voraussichtliche Schülerzahlen





Abfrage zur Ganztagsbetreuung an der Grundschule Sinzing

| Rückmeldung Bedarf nein | Rückmeldung ja bis 14.00 | Rückmeldung ja bis 16.00 | Rückmeldung ja nach 16.00 | Rückmeldung ja Freitag- nachmittag | Rückmeldung ja Ferien | Rückmeldung ja Mittagessen | Fragebogen abgegeben? |
|---|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|--|--------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 14 | 38 | 30 | 12 | 37 | 47 | 69 | 94 |
| 14,89% | 40,43% | 31,91% | 12,77% | 39,36% | 50,00% | 73,40% | 57,67% |
| Die Eltern von 163 Kinder wurden angeschrieben. 94 Fragebögen erhielten wir zurück. | | | | | | | |
| Stand 16.04.2018 | | | | | | | |

| Schuljahr | Schule Sinzing | Schule Viehhausen | gesamt |
|-----------|-------------------|----------------------|--------|
| 2017/2018 | 45 | 30 | 75 |
| 2018/2019 | 57 | 13 | 70 |
| 2019/2020 | 67 | 23 | 90 |
| 2020/2021 | 69 | 20 | 89 |
| 2021/2022 | 63 | 18 | 81 |
| 2022/2023 | 55 | 15 | 70 |
| 2023/2024 | 61 | 23 | 84 |

Die angegebenen Betreuungszeiten bis 16.00 Uhr ohne eine Betreuung am Freitagnachmittag und in den Ferien, entsprechen den Zeiten die mit einer offenen Ganztagschule abgedeckt werden können. Die Betreuungszeiten die über 16.00

Uhr hinausgehen und am Freitagnachmittag und in den Ferien erforderlich sind, entsprechen den Betreuungszeiten die über den Hort abgedeckt werden können.

Derzeit besuchen 253 Schüler die Grundschule in Sinzing. Aufgrund der steigenden Einwohnerzahl und des Anstiegs der Geburten im Gemeindegebiet, steigt die Schülerzahl voraussichtlich auf 340 Schüler. Langfristig ist eine Betreuungsquote für den Ganztagsbereich von ca. 80 % zu erwarten.

Die Kinder die an der Grundschule in Sinzing nach dem Unterricht betreut werden, nehmen teilweise ein Mittagessen ein. Ziel der Gemeinde Sinzing ist es, eine Mensa mit einer Zubereitungsküche einzubauen. Aufgrund der steigenden Nachfrage für das Mittagessen an der Schule müssen die Kapazitäten diesbezüglich ebenfalls ausgebaut werden.

Das Vergabeverfahren für die europaweite Ausschreibung der Architektenleistungen dauert ca. 4 Monate. Mit einer Beauftragung eines Planungsbüros ist damit im August/September 2018 zu rechnen. Danach beginnt die detaillierte Planungsphase. Der Umbau der Schule beginnt im nächsten Jahr und dauert voraussichtlich vier Jahre.

KRANKENGYMNASTIK

Birgit Schmalzl
Bruckdorferstr.7
93161 Sinzing
Tel./Fax.0941/31344



Unsere Therapieleistungen :

- manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Bobath - Therapie
- Osteopathie
- Craniosacraltherapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Extensionsbehandl.
- myofasciale Techn.
- Fango / Rotlicht
- Schlingentisch
- Hausbesuche

Tanken Sie neue Energie durch:

AROMAMASSAGEN

ein Wohlfühlerlebnis, das Sie nicht nur sich,
sondern auch Ihren Liebsten gönnen sollten.

Leben heißt Bewegung



und wir bewegen Sie

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen zum 01. 09. 2018
eine freundliche, teamfähige, engagierte
Auszubildende zur
medizinischen Fachangestellten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:
Hausarztzentrum Sinzing
Minoritenweg 6
93161 Sinzing
Tel.: 0941 31442



Nach 35 Jahren in der Bauverwaltung verabschiedet sich Ludwig Bichlmaier in den wohlverdienten Ruhestand

Mit den Worten „Jeder Abschied ist auch ein Anfang und mancher Beginn ist sogar ein ganz besonderer Anfang“ begann Bürgermeister Grossmann die Verabschiedungsrede für Ludwig Bichlmaier, die am 22.03.2018 im Gasthaus Stang stattfand.

Geboren wurde Herr Bichlmaier 1954 in Kapfelberg, machte 1973 eine Ausbildung zum Bürokaufmann und kam im Jahr 1982 in den Dienst der Gemeindeverwaltung Sinzing. Mit seiner hohen Erfahrung unterstützte er 35 Jahre lang die Bauverwaltung. In dieser Zeit gingen ca. 3.000 Bauanträge zur Bearbeitung über seinen Schreibtisch. Damit hat Herr Bichlmaier statistisch betrachtet die Baugenehmigung zum Umbau, Anbau oder Neubau jedes Gebäudes im Gemeindegebiet bearbeitet. Beruflich und privat kennt man Ludwig Bichlmaier auch als Musiker und Entertainer. Mit diesen Talenten bereicherte er sämtliche Betriebs- und Geburtstagsfeiern der Gemeindeverwaltung.

Bürgermeister Grossmann bedankte sich auch im Namen der Kolleginnen und Kollegen für alles, was Herr Bichlmaier für die Gemeinde geleistet, angeregt und ausgeführt hat, für seinen steten Einsatz und die Kollegialität. Ludwig Bichlmaier trug maßgeblich dazu bei, dass die Gemeindeverwaltung als



Foto v. links: Bürgermeister Patrick Grossmann, Veronika Lukas und Beate Hierstetter (Bauverwaltung), Ludwig Bichlmaier, Ulrike Hartmann (Personalrätin)

Foto: Launicke-Schmiedel

bürgernah wahrgenommen wird. Als Zeichen des Danks überreichte Grossmann einen Gutschein für das Gasthaus Stang und wünschte Ludwig Bichlmaier für seinen neuen Lebensabschnitt alles Gute und viel Gesundheit.

Fertigung
Beratung
Planung

PLANK^{GmbH}

Schreinerei

INNENAUSBAU • TREPPEN • KÜCHEN • MÖBEL

Ivostraße 14 93161 Sinzing-Viehhausen
Mobil 0171/7512349 Tel. 09404/961493 Fax 961494





Selbstkontrolle des Wasserzählers

Immer wieder kommt es nach der Jahresabrechnung der Abwassergebühren vor, dass Bürger bei der Gemeinde vorseprechen und einen Antrag auf Erlass von Abwassergebühren stellen möchten, weil zu hohe Verbrauchswerte festgestellt wurden.

Diese sind meistens auf Wasserrohrbrüche, undichte Spülkästen an Toiletten, tropfende Wasserhähne, schadhafte Ventile an der Heizungsanlage, defekte Entkalkungsanlagen oder ähnlichem zurückzuführen.

Um sich vor solchen unliebsamen Überraschungen zu schützen, empfehlen wir daher dringend im eigenen Interesse eines jeden Wasserabnehmers in regelmäßigen Abständen den Wasserzähler selbst zu kontrollieren.

Notieren Sie am besten monatlich Ihren Zählerstand und vermerken Sie diesen auf einem Kontrollblatt. So können Sie rechtzeitig feststellen, ob der Wasserverbrauch normal oder ungewöhnlich verläuft und im Falle eines Defektes relativ schnell reagieren und Ihren Wasserinstallateur bzw. Heizungsbauer benachrichtigen.

Eine Absetzung bei den Abwassergebühren kann nur dann erfolgen, wenn der schadensbedingte Mehrverbrauch nachweislich nicht der gemeindlichen Kanalisation zugeführt wurde. Sollte so ein Fall auftreten, möchten wir Sie bitten, uns dies schnellstmöglich mitzuteilen. Der Antrag auf Absetzung nicht eingeleiteter Wassermengen ist spätestens innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe des Abwassergebührenbescheides zu stellen. Hierbei ist ausdrücklich zu erklären, wohin das Wasser gelangt ist. Erforderlichenfalls werden die Angaben des Antragstellers auch überprüft. Die Reparatur des Wasserleitungsschadens ist in geeigneter Weise nachzuweisen, z. B. Kopie der Rechnung und des Arbeitsprotokolls des mit der Reparatur beauftragten Fachbetriebs, Fotos vom Schadensereignis, Schriftwechsel bei Versicherungsschäden etc. Sind die Angaben glaubhaft, wird die abzusetzende Wassermenge bei den Abwassergebühren nach dem rechnerisch ermittelten Mehrverbrauch anhand der Vorjahresverbräuche geschätzt. Ein entsprechendes Antragsformular erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an

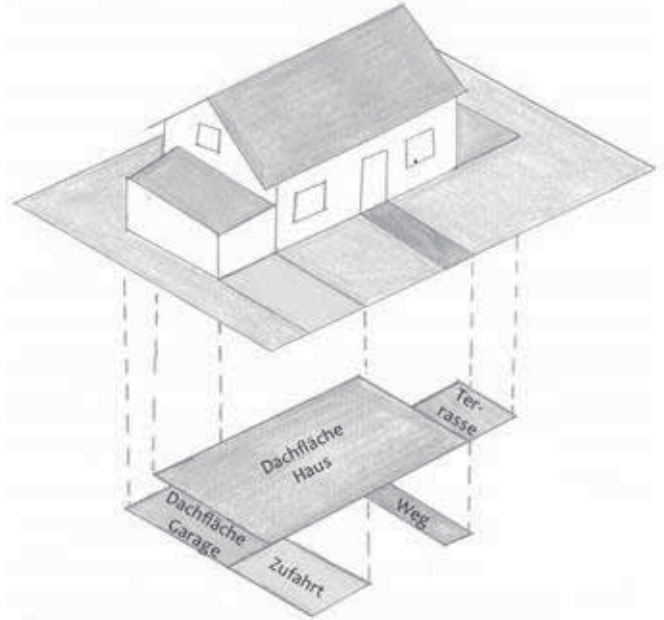
Frau Berchtold, Zimmer 101, ☎ 0941/39602-33

Wir suchen ab sofort

eine freundliche, zuverlässige, motivierte
Reinigungsfachkraft
für unsere Praxisräume.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:
Hausarztzentrum Sinzing
Minoritenweg 6
93161 Sinzing
Tel.: 0941 31442

Gesplittete Abwassergebühr - Meldepflicht bei Änderung der bebauten und befestigten (versiegelten) Flächen, Versickerungsanlagen und Zisternen -



In der Gemeinde Sinzing werden die Gebühren für die Entsorgung des Abwassers gesplittet erhoben. Es wird nicht nur das bezogene Frischwasser als Maßstab für die Berechnung der Abwassergebühr herangezogen, sondern auch die bebauten und befestigten (versiegelten) Flächen auf dem Grundstück.

Als Grundlage für die Berechnung der Niederschlagswassergebühr dienen die bei der Einführung bzw. bei Bebauung des Grundstücks angeforderten Erhebungsbögen. Die für das Grundstück erfassten Flächen finden Sie in der Abrechnung der Kanalbenutzungsgebühren unter dem Punkt „Berechnung der gebührenrelevanten Flächen für die Niederschlagswassergebühr“ (in den meisten Fällen auf Seite 4 des Bescheides).

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass der Grundstückseigentümer verpflichtet ist,

- Änderungen an der Größe oder dem Versiegelungsgrad der bebauten und versiegelten Flächen,
- die Anlage von neuen Hofflächen, Stellplätzen, Wegen,
- die Entsiegelung bisher berücksichtigter Flächen
- sowie
- die Schaffung und Veränderung von Zisternen oder ähnlichen Vorrichtungen zum Sammeln von Niederschlagswasser

unverzüglich mitzuteilen (Meldepflicht), damit die Abwassergebühren detailliert und wahrheitsgetreu berechnet werden können. Vordrucke für die Mitteilung von Änderungen erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung.

Ein Verstoß gegen die Entwässerungssatzung stellt eine Abgabenhinterziehung dar, die mit strafrechtlichen Folgen geahndet werden kann.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an

Frau Berchtold, Zimmer 101, ☎ 0941/39602-33



Sehr geehrte Wohnungseigentümer und Wohnungssuchende,

das Landratsamt Regensburg will im Rahmen einer Umfrage das Angebot und die Nachfrage von barrierefreien und rollstuhlgerechten Wohnungen im Landkreis ermitteln.

Wir würden Sie daher bitten uns mitzuteilen, wenn Sie eine derartige Wohnung anbieten oder suchen. Dadurch kann der Landkreis Sie, als Wohnungsanbieter dabei unterstützen, Ihre Wohnung bedarfsgerecht zu vergeben und Sie als Wohnungssuchende können herausfinden, ob Möglichkeit bestünde, dass Sie trotz Beeinträchtigung weiterhin in Ihrer Heimatgemeinde leben können.

Ihr Angebot bzw. Ihre Nachfrage können Sie gerne an die Inklusionsberaterin Marion Thätter unter der Telefonnummer 0941 4009-268 oder per E-Mail marion.thaetter@landratsamt-regensburg.de richten.

Öffentliche Zahlungsaufforderung

**Bis spätestens 1. Juli 2018 wird die
2. Rate der Kanalgebührenvorauszahlung
zur Zahlung fällig.**

Wir bitten Sie um Überweisung, unter Angabe der Finanzadresse, auf folgendes Konto der Gemeindekasse Sinzing:

- Raiffeisenbank Sinzing
IBAN: DE13 7506 9078 0100 2212 01
BIC: GENODEF1SZV

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie um genaue Einhaltung der Zahlungstermine.

Wenn Sie am Bankeinzugsverfahren teilnehmen, werden wir den Betrag zum Fälligkeitstermin von Ihrem Konto abbuchen.

Mit der Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats ersparen Sie sich und der Gemeinde erheblichen Überwachungs- und Verwaltungsaufwand. Die hierfür erforderlichen Vordrucke erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Fragen ???

Bezüglich der Zahlungsabwicklung wenden Sie sich bitte an Frau Stampfer, Zimmer 103, ☎ 0941/39602-31

Bei Fragen zur Veranlagung wenden Sie sich bitte an Frau Berchtold, Zimmer 101, ☎ 0941/39602-33

Fehlende Anmeldung zur Hundesteuer

Wenn Sie einen Hund in Ihrem Haushalt

- neu aufgenommen haben,
- in Pflege oder Verwahrung genommen haben,
- auf Probe oder zum Anlernen halten oder
- mit ihm aus einer anderen Gemeinde nach Sinzing zugezogen sind,

sind Sie verpflichtet, ihn anzumelden. Die Anmeldung muss unverzüglich (= innerhalb von 14 Tagen) nach Anschaffung oder Zuzug in das Gemeindegebiet Sinzing erfolgen.

Hinweis: Hunde mit gesteigerter Aggressivität und Gefährlichkeit (Kampfhunde) sowie deren Kreuzungen müssen Sie zusätzlich beim Ordnungsamt anmelden.

Leider wird immer wieder festgestellt, dass einige Hunde im Gemeindegebiet nicht angemeldet sind und somit auch nicht versteuert werden. Es ist jedoch eine Frage der Gerechtigkeit, dass eine vollständige Besteuerung erfolgt. Hundehalterinnen und Hundehalter, die ihren Hund noch nicht angemeldet haben, sollten dies umgehend nachholen. Mit der Anmeldung wird der „Vierbeiner“ registriert und erhält eine Hundesteuermarke.

Tritt anstelle eines verstorbenen Hundes ein neuer Hund, muss der verstorbene Hund ab- und der neue Hund angemeldet werden. Dieser erhält eine neue Steuermarke.

Die Vordrucke für die An- bzw. Abmeldung eines Hundes erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung oder im Internet unter www.sinzing.de.

Eine fehlende Hundeanmeldung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit Bußgeld geahndet werden.

Fragen ???

Dann wenden Sie sich bitte an
Frau Berchtold, Zimmer 101, ☎ 0941/39602-33



Mariana Gutiérrez

Klavier und Keyboard Unterricht

Bei Dipl.-Musikerin

Kinder ab 6 Jahre | Jugendliche | Erwachsene
Verschiedene Stile (Pop | Latin | Klassik...)
Alle Niveaus

Sudetenstr.4 | 93161 Sinzing
marigutierrez0054@gmail.com
0157 | 76676744
0941 | 30787255



Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer für 2018

Die Grundsteuerfestsetzung kann nach § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes v. 07.08.73 (BGBl 73 I S. 965; BStBl. 73 I S. 694) für diejenigen Grundstücke, deren Bemessungsgrundlage sich seit der letzten Festsetzung nicht geändert haben, auch durch öffentliche Bekanntmachung erfolgen.

Gemäß dieser Bestimmung wird mit dieser öffentlichen Bekanntmachung die Grundsteuer für das Jahr 2018, soweit für diese Zeit kein schriftlicher Grundsteuerbescheid ergangen ist, in gleicher Höhe wie 2017 festgesetzt.

Sollten sich die Besteuerungsgrundlagen ändern, werden Änderungsbescheide erstellt.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung treten für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Die Grundsteuer wird zu je 114 ihres Jahresbetrages am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11., vorbehaltlich einer anderen getroffenen Regelung, fällig.

Die Grundsteuerbescheide und die Begründung hierzu können bei der Gemeinde Sinzing, Fahrenweg 4, 93161 Sinzing, eingesehen werden.

Diese öffentliche Grundsteuerfestsetzung gilt zwei Wochen nach dem Tag der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Tag der wirksamen Bekanntmachung zu laufen beginnt, Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Sinzing, Fahrenweg 4, 93161 Sinzing, einzulegen.

Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, kann Klage beim Verwaltungsgericht Regensburg, Raidplatz 1, 93047 Regensburg, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieser Gerichts erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten nach der Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten/die Beklagte und den Streitgegenstand bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden, die angefochten öffentliche Festsetzung der Grundsteuer soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis des Einwohnermeldeamts für Vermieter

Das Meldegesetz sieht vor, dass nicht nur der Meldepflichtige selbst, sondern auch der Wohnungsgeber verpflichtet ist, bei einer Anmeldung mitzuwirken. Ziel dieser Mitwirkungspflicht ist es, Scheinmeldungen, Falschmeldungen oder unterlassene Anmeldungen zu verhindern. Der Vermieter ist, seit dem 01. November 2015, verpflichtet dem Mieter für die Anmeldung im Einwohnermeldeamt eine Bestätigung für den Einzug in Form einer **Wohnungsgeberbestätigung** auszuhändigen – falls dies nicht innerhalb von zwei Wochen nach Bezug der Wohnung geschieht – kann das Einwohnermeldeamt nach mehrmaliger schriftlicher Aufforderung um eine Wohnungsgeberbestätigung, auch ein Bußgeld einfordern. Gibt es wichtige Gründe, setzen Sie sich am besten direkt mit dem Meldeamt in Verbindung (schriftlich, mündlich oder telefonisch) und teilen Sie uns diesen Grund mit.

Beim Auszug aus einer Wohnung besteht für den Vermieter lediglich die Verpflichtung, der Meldebehörde Auskunft über den erfolgten Wegzug zu geben. Um die Aktualität des Melderegisters gewährleisten zu können, ist es wünschenswert, wenn der Wohnungsgeber auch in diesen Fällen mitwirkt.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 von

Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 (Bürgerbüro)
E-Mail: meldeamt@sinzing.de
☎ 0941 / 39602 - 40 bis 46

Josef Leichtl

Heizung • Sanitär • Solaranlagen

Tel.: 094 04 / 17 83
Fax 094 04 / 22 82

Dorfstr. 1
Reichenstetten
93161 Sinzing



Hinweis zum Baumschnittplatz in Kohlstadt

Am Baumschnittplatz in Kohlstadt können von Februar bis Dezember an jedem 1. Samstag des Monats von **13.00 Uhr bis 17.00 Uhr** Baumschnitt und Sträucher angeliefert werden.

Nicht angenommen werden:

Grasschnitt, Unkraut, Blumen, Laub, Sägespäne, Erde, Wurzelstöcke und Rundholz über 12 cm Durchmesser

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung,
Zi. R 0.08 von

Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 40 bis 46

Abfallverbrennung bei den Johannifeuern

Es wird immer wieder festgestellt, dass Johannifeuer zur widerrechtlichen Abfallverbrennung missbraucht werden. Hierbei waren mit behandelten lackierten Holzteilen, Wohnungseinrichtungsgegenständen, Altreifen, Altölkannister und Plastikplanen eine breite Palette von unerlaubten Materialien zu finden.

Das Landratsamt Regensburg weist daher ausdrücklich darauf hin, dass für die Johannifeuer nur unbehandeltes Brennholz verwendet werden darf. Gestrichenes, lackiertes und beschichtetes Holz, Spannplatten und Sperrholz sind gegen Schimmelpilz, Insektenbefall und Abwitterung behandelt.

Bei der Verbrennung derartiger Althölzer werden giftige Dämpfe freigesetzt, bei denen ebenso wie bei der Plastikverbrennung, vor allem bei PVC-Produkten, u.a. Dioxine und Furane entstehen. Die Einatmung derartiger Gase kann zu Augenreizungen, Übelkeit und zu Vergiftungserscheinungen führen, was noch die harmlosesten Auswirkungen sind.

Sofern im Johannifeuer außer unbehandeltem Holz andere Materialien verbrannt werden, stellt dies einen Verstoß gegen das Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz dar, der mit Geldbußen geahndet wird. Für diese Verstöße kann sowohl der eigentliche Verursacher, der die Materialien ablagert oder angezündet hat, als auch der Veranstalter oder der Grundstückseigentümer, der die Ablagerung und Verbrennung gestattet oder geduldet hat, herangezogen werden.

Gleiches gilt für Abfälle, die von Besuchern der Veranstaltung zurückgelassen werden (Flaschen, Dosen oder sonstiger Unrat).

Weiter wäre wünschenswert, dass die Feuerstellen erst ca. 1 – 2 Wochen vor dem Abbrennen errichtet werden, um möglichst nicht den Anreiz zu illegalen Abfallablagerungen zu geben.

Weiterhin möchten wir darauf hinweisen, dass ein derartiges Feuer der Genehmigung bedarf.

Nähere Auskünfte erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 von

Gemeindeverwaltung, Zi. R 0.08 (Bürgerbüro)

E-Mail: meldeamt@sinzing.de

☎ 0941 / 39602 - 40 bis 46

Bücherei Viehhausen



Wir laden herzlich ein zu
unseren Veranstaltungen

- Donnerstag, 14. Juni 2018, Treffpunkt: 15 Uhr, Klostersaal: **Schnupperkurs für junge Bäcker** – Bäcker Robert Bösl gibt **Schulkindern** in der Bäckerei Jobst fachkundige Anleitung zur Herstellung einer eigenen Breze. Anmeldung in der Bücherei erforderlich, Teilnehmerzahl begrenzt! Bitte unbedingt Schürze und Kopfbedeckung/Haargummi mitbringen
- Samstag/Sonntag, 07./08.07.2018: großer **Bücherflohmarkt** im Rahmen des Bürgerfestes; der Erlös des Flohmarktes kommt überwiegend der Bücherei zu Gute, ein Teil wird der Pfarrgemeinde gespendet; wir bieten ausgewählte, gute Bücher an!
- Donnerstag, 12. Juli 2018: 15:30-17:30 Uhr, im Rahmen des offenen Café-Treffs präsentieren wir Ihnen **neue Medien** für den Sommer. Kommen Sie und suchen Sie sich bei **Kaffee und leckeren Kuchen** Ihre Urlaubslektüre aus!

Schon jetzt weisen wir hin auf unsere

Öffnungszeiten während der Sommerferien:

Nur an den Sonntagen und zusätzlich Donnerstag, den 09.08.! zu den üblichen Zeiten

Öffnungszeiten

Dienstag, 15:00 – 17:30

Donnerstag, 15:30 – 17:30

Sonntag, 10:15 – 11:30

Offener Café-Treff mit Ausleihe, 15:30 – 17:30 Uhr
(jeden 2. Donnerstag im Monat)

Donnerstag, 14. Juni 2018

Donnerstag, 12. Juli 2018

Keine Vorlesestunde mehr bis einschließlich September!

Internet: www.buecherei-viehhausen.de



Weitere Bücherei für Sinzing

Der Kultur- und Sozialausschuss hat sich bereits im Jahr 2017 für einen weiteren Büchereistandort im Ortsteil Sinzing ausgesprochen. Nun befasste sich der Gemeinderat mit der Materie und hat beschlossen, zur fachlichen Betreuung der Bücherei dem Sankt Michaelsbund beizutreten. Die

Bücherei in Viehhausen wird ebenfalls vom Sankt Michaelsbund betreut.

Die neue Bücherei soll zunächst als Kinderbücherei starten, die Betreuung erfolgt durch ehrenamtlich tätige Bürgerinnen und Bürger. Neben einigen erfahrenen Helferinnen und Helfern sind auch viele junge Familien an einer Mitarbeit in der Bücherei interessiert.

Die Gemeinde steht bei der Standortsuche kurz vor dem Abschluss. Es ist vorgesehen, Räumlichkeiten beim Balletthaus in Sinzing in der Donaustraße 1 anzumieten. Der Mietvertrag wird in der Mai-Sitzung dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt. Die Gemeinde Sinzing steht als Träger der Einrichtung zur Verfügung. Der laufende Betrieb wird analog zur katholischen Bücherei in Viehhausen von der Gemeinde bezuschusst.

In den nächsten Wochen erfolgt die Detailplanung hinsichtlich der Einrichtung und der Medienausstattung. Eine Eröffnung der neuen Bücherei ist für den Herbst 2018 geplant.

Wissenswertes über den Sankt Michaelsbund:

Der Sankt Michaelsbund ist das katholische Medienhaus in der Erzdiözese München und Freising und für die Kirche in Bayern und der älteste bayerische Büchereiverband.

Es wurde 1901 als „Katholischer Preßverein für Bayern e.V.“ gegründet. Bis heute hat sich der Sankt Michaelsbund zu einem modernen Medienhaus entwickelt.

Die Landesfachstelle des Sankt Michaelsbund und die sieben bayerischen Diözesanstellen arbeiten als Beratungs- und Servicestellen für Büchereien und ihre Träger eng und abgestimmt zusammen. In Bayern ist der Sankt Michaelsbund der führende Büchereiverband und betreut auch die evangelische Kirche. Über den Sankt Michaelsbund werden staatliche Fördergelder ausgegeben.

- Betreuung und Unterstützung der Landesfachstelle und der Münchner Büchereizentrale
- Bayernweit mehr als 1.000 Büchereien
- Erfahrene Bibliothekarinnen und Buchhändlerinnen beraten die Büchereien individuell beim Bestandsaufbau
- Zu einer besonderen Serviceleistung von der Büchereizentrale gehört die Zusammenstellung kompletter Medienbestände bei Büchereineugründungen oder -reorganisationen

**Installation von Gebäuden
und Anlagen aller Art**

Verkauf, Planung und Beratung

EIB Programmierung

TV & SAT Anlagen

HOIBL
K

**Hoibl Korbinian
Elektroinstallation**

Bahnweg 21 93161 Sinzing

<http://www.k-hoibl.de>

Tel: 0160 / 7365527

Fax: 09404 / 962513

hoibl_korbinian@gmx.de



BURGEN – MÜHLEN – WASSER

10 Jahre Jurasteig

Rundwanderung durch das Labertal mit dem Kreisheimatpfleger Karl Hoibl

Wann? Sonntag 17. Juni 2018, um 10:00 Uhr

Wo? Beim Röhrl Bräu in Eilsbrunn

Dauer? Bis zu 3 Stunden

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt



Versicherungsagentur Matthias Wesselsky – Jetzt Continentale. Wann wechseln Sie?

Evelyn Kudlaciak und Matthias Wesselsky freuen sich auf Ihren Besuch im neuen Continentale Versicherungsbüro. Individuelle Beratung, faire Prämien, volle Leistung – wir sind immer für Sie da!

Mobil 0160 90737236

Kommen Sie auf uns zu.

**Geschäftsstelle
Matthias Wesselsky**

Hauptstraße 69
93105 Tergenheim
Tel. 09403 6960299
matthias.wesselsky@continentale.de





Stellenausschreibung

Der BRK+Kreisverband Regensburg
sucht für die neuentstehende Gruppe der
Mittagsbetreuung (11:15 – 14:00 Uhr) an der
Grundschule Viehhausen ab September 2018

eine/n **Mitarbeiter/in**

mit Geschick im Umgang mit Schülerinnen und
Schülern der Jahrgangsstufen 1 bis 4.

Kurzbewerbungen bitte an: BRK Kreisverband Regensburg, z.Hd. Janina Weißenseel,
Hoher-Kreuz-Weg 7, 93055 Regensburg.
Informationen unter 0941/79 605-1403.

Freundliche, sehr ruhige Krankenschwester
mit süßem sehr kleinen Hund würde
gerne in den Gemeindebereich
in eine Zweizimmerwohnung
mit Gartenanteil
ziehen.

Bitte nur seriöse Angebote an Handynummer:
01777597693 oder abends an 09402/4719692.

FLOHMARKT







Für Kinder,
Jugendliche
und
Familien

Wochenend-Notdienst von 8 bis 18 Uhr

Heizungs-Service Albert Karl



-  Störungsbehebung, Wartung, Optimierung von Öl- und Gasbrennern
-  Überprüfung von Solaranlagen
-  Einstellung von Heizungsreglern
-  Reparatur von Heizung und Sanitär

Albert Karl ♦ Hopfenstraße 25 ♦ 93152 Nittendorf
Tel: 0 94 04 / 64 15 00 ♦ Fax 0 94 04 / 96 30 50
mobil: 01 73 / 4 87 92 68

Am: Samstag, 16. Juni 2018
Uhrzeit: 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Ort: Jugend- und Kulturhaus Sinzing,
Fährenweg 9

Kaffee und
Kuchen



-Tische vorhanden
-Keine Anmeldung und Standgebühren!
-Bei schlechtem Wetter in den Räumen des
Kinder- und Jugendtreffs

Verein „Jugendarbeit im Landkreis
Regensburg e.V.“





10 Jahre StarKids

Die Gemeinde Sinzing gratuliert dem Hort an der Schule Sinzing zum 10jährigen Jubiläum in Trägerschaft des Bayerischen Roten Kreuz (BRK). Im Jubiläumsjahr ist die Betreuung der Grundschüler im Gemeindebereich für das anstehende Schuljahr 2018/19 wieder gesichert. In Sinzing können die zusätzlich benötigten Plätze im Hort und bei der Mittagsbetreuung an der Schule bereitgestellt werden. Durch eine kleine Umbaumaßnahme an der ehemaligen Schulküche können alle Wünsche nach einem Mittagessen der Schüler befriedigt werden. Die Gemeinde bedankt sich beim BRK, dass die erforderlichen Personalkapazitäten vorgehalten werden können sowie bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die gute Betreuung unserer Schulkinder.

In Viehhausen können nicht alle Platzwünsche im Hort des Katholischen Kindergartens berücksichtigt werden. Die Gemeinde plant deshalb in Ergänzung zum Hort eine Mittagsbetreuung im Jugendheim einzurichten. Damit wäre das Angebot für die Ganztagsbetreuung zukünftig vergleichbar mit Sinzing. Für die Mittagsbetreuung sind mindestens 12 Anmeldungen erforderlich. Die Gemeinde bedankt sich auch hier bei der Kirchenstiftung in Viehhausen für die Trägerschaft und für die Bereitstellung der Räumlichkeiten im Jugendheim sowie bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die zuverlässige Betreuung unserer Kinder.

Mittagsbetreuung (bis max. 14.00 Uhr)

Sinzing: 55 Kinder
Viehhausen: 12 Kinder (voraussichtlich)

Hort (bis max. 17.00 Uhr)

Sinzing: 75 Kinder
Viehhausen: 25 Kinder

Damit werden in der Gemeinde ca. 65% der Grundschulkinder im Rahmen eines Ganztagsangebotes betreut. Mit der zusätzlichen Einführung der offenen Ganztagschule rechnet man langfristig mit einer Betreuungsquote von bis zu 80%.



Bild: G. Pitz

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht

●●●

Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.
Thomas Scheuerle
Bernsteinstraße 1 · Nittendorf
Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de



Die View Alternative zur Zahngange



Jagdrecht, Tierseuchenrecht Aktuelle Informationen zur Afrikanischer Schweinepest (ASP) Schweinepest - Vorbeugende Maßnahmen

Bereits im Herbst vergangenen Jahres haben wir zusammen mit dem Veterinäramt Informationen über die Afrikanische Schweinepest (ASP) an Jäger und Landwirte herausgegeben. Die Ausführungen sind mittlerweile zum Teil überholt und durch Neuregelungen sowie freiwillige Angebote zur Verbesserung der Seuchenprävention ergänzt worden.

Laut Meldung des Friedrich-Loeffler-Instituts (FLI) wird das Risiko des Ausbruchs der ASP in Deutschland angesichts der aktuellen Entwicklungen in Osteuropa als hoch (höchste Gefahrenstufe) eingestuft. Die Wahrscheinlichkeit einer Einschleppung der ASP in die Schwarzwildpopulation ist größer als ein Ersteintrag bei Hausschweinen.

Oberstes Ziel aller Maßnahmen, die Bund, Länder und Landkreise derzeit planen und einführen, ist:

- die weitgehende Reduktion der Schwarzwildbestände, um die Ausbreitungsgefahr im Seuchenfall zu verringern und
- eine Verbesserung der Biosicherheitsmaßnahmen bei Schweinezucht- und Mastbetrieben (Schweinehaltungshygiene-Verordnung).

Neufassung der Schweinepestverordnung und der Jagdzeitenverordnung für Schwarzwild ab dem 14.03.2018-wesentliche Inhalte sind:

a) Jagdwesen:

Aufhebung der Schonzeit für Schwarzwild

Sie ist seit dem 14. März 2018 bundesweit vollständig aufgehoben. Es gilt nur noch das Verbot, führende Bachen zu bejagen (Schutz der "notwendigen Elterntiere" § 22 Abs. 4 Satz 1 BJagdG!).

Intensivierung des ASP/AK-Monitorings

Wir bitten die Jäger, gelegentlich Proben von erlegtem Wild oder auch Fallwild zu nehmen und zusammen mit den Trichinenproben zu uns zu bringen. Wir brauchen ein möglichst flächendeckendes Monitoring für das Kreisgebiet.

Aufwandsentschädigung für Probenentnahme bei verendetem aufgefundenem Fallwild (20 € je Probe, Antragstellung über den BJV, Formulare siehe unter www.jagd-bayern.de). Bitte

informieren Sie uns über Tot-Funde unverzüglich.

Abschussprämie für das Erlegen von Frischlingen, weiblichen Überläufern und Bachen durch den Freistaat Bayern (20€, Antragstellung über den BJV)

Einrichtung und Finanzierung eines **dezentralen Sammelsystems** für Aufbruch und sonstige Schlachtabfälle von Schwarzwild durch den Landkreis für die Jäger auf freiwilliger Basis. Dieses

Material darf nicht mehr offen im Revier entsorgt werden!

Achtung: Im Seuchenfall werden im Landkreis zentrale Sammelstellen mit umfassender Desinfektion eingerichtet!

Aufbruch von Schwarzwild (einschließlich Schwarte) darf keinesfalls mehr auf **Luderplätzen** ausgelegt werden. Da Wildschweine Allesfresser sind, nehmen sie dieses Material bekanntermaßen auch gerne an- nicht nur das Raubwild! Liegenlassen stellt eine ganz erhebliche Gefahrenquelle für die Verbreitung von Wildkrankheiten dar.

Falls jemand den Aufbruch auch weiter im Revier entsorgen möchte, ist das möglich, aber auch nur solange als die Schweinepest nicht ausbricht. Zulässig ist aber nur noch das **Vergraben an Ort und Stelle** (in ausreichender Tiefe und möglichst mit Löschkalk bestreut).

Zulassung der **Nachtzieltechnik** in besonders begründeten Fällen (auf Antrag).

Kirrungen müssen auf das unbedingt notwendige (und zulässige) Maß zu beschränkt werden. Kirrkonzepte sollten mit den Reviernachbarn abgestimmt werden. Je weniger gekirrt wird, desto weniger Futter steht den Wildschweinen zur Verfügung. Zuviel kirren ist gleichbedeutend mit Mast und unterläuft die Bemühungen zur Reduzierung der Bestände!

Kostenfreiheit für Verkehrssicherungsmaßnahmen bei Drückjagden

Reduzierung der Trichinenproben-Gebühren für Schwarzwild bei Selbstanlieferung

b) Schweinepestverordnung

Für den Ausbruchsfall und bei Bedarf auch schon im Vorfeld kann angeordnet werden:

Kennzeichnung jedes erlegten Wildschweins mit Begleitschein Probennahme-, Kennzeichnungs- und Ablieferungspflicht Aufbrechen nur an zentralen Stellen

Probennahme, Kennzeichnungs- und Ablieferungspflicht bei Fallwild (zentrale Wildsammelstellen)

Nutzung von Wildkammern kann beschränkt werden

Verstärkte Schutz- und Vorbeugungsmaßnahmen können bereits dann angeordnet werden, wenn die ASP innerhalb einer Entfernung von 100 km zur deutschen Grenze auftritt.

Gartenservice Michaela Ortman

Dienstleistung nach Anforderung
Rasenpflege · Beetpflege · Heckenschnitt
Objektbetreuung

Zum Kirchholz 7a · 93161 Sinzing-Saxberg
Tel. 09404 961372 · Mobil 0151 57421132

Neubau Büro-, Praxis und Laden- flächen von 130 bis 1000 m²

Das repräsentative Neubau-Dienstleistungszentrum befindet sich in einer gut frequentierten Lage. Es sind ausreichend Parkplätze vor dem Gebäude und in der Tiefgarage vorhanden. Zwei Lifte führen von der Tiefgarage bis ins 2. Obergeschoss. Die Ladenflächen sind mit Schaufenstern ausgestattet. Die Mieter haben die Möglichkeiten ihre Wünsche bzgl. Aufteilung und Ausstattung in die Planung einzubringen. **Preis auf Anfrage**

weitere Angebote finden Sie unter
www.trummer.de

TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941-44 76 33

<http://www.trummer.de>

Frisches Gemüse aus Sinzing



Gemüse & Obst **ESPACH**

Tel. 09 41 / 3 65 82

Hofladen: Donaustr. 20a . 93161 Sinzing Dienstag und Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Markthalle Regensburg: Dachauplatz Montag bis Samstag: 9.00 - 19.30 Uhr

Weinkontor
Sinzing



WEINE
SPIRITUOSEN
FEINKOST

Eisterrasse
Café

Weinbar

ÖFFNUNGSZEITEN
WEINBAR UND TERRASSE:
DO-SO: 14 UHR BIS SUN DOWN

Laberstraße 7a | 93161 Sinzing | Tel. 0941 3075755
info@weinkontor-sinzing.de | www.weinkontor-sinzing.de



Öffnungszeiten Vinothek:
Mi-Fr: 10.00-19.00 Uhr Sa: 10.00-16.00 Uhr



c) Sonstiges:

Da die Vermarktung von Wildfleisch von zentraler Bedeutung für eine intensive Bejagung ist, diese in der Zwischenzeit aber äußerst schwierig geworden ist, überlegt man derzeit, wie der Absatz wirksam gefördert werden könnte.

Das KULAP soll für landwirtschaftliche Maßnahmen, die der besseren Bejagbarkeit dienen, offener werden (Schussschneisen, Abstände zum Wald bei Maisanbau, Anbauverzicht etc.). Prüfung von weiter eingreifenden Maßnahmen im Falle eines Seuchenausbruchs

Was ist die Afrikanische Schweinepest?

Die Afrikanische Schweinepest (ASP) ist eine fieberhafte, hoch ansteckende Virus-Erkrankung der Schweine (Haus- und Wildschweine) mit seuchenhaftem Verlauf und hoher Sterblichkeit. Sie ist daher anzeigepflichtig (Veterinäramt). Das Virus ist für Schweine hoch ansteckend, leicht übertragbar (z.B. auch durch Hunde und Katzen) und sehr langlebig. Die Infektion führt sowohl bei Haus- als auch bei Wildschweinen zu einer schweren Erkrankung und ist für diese **fast immer tödlich!** Eine Einschleppung nach Deutschland hätte schwere Folgen für die Gesundheit unserer Wild- und Hausschweinbestände und die landwirtschaftliche Produktion.

Für den Menschen und andere Haustierarten ist die Afrikanische Schweinepest nicht gefährlich. Selbst der Verzehr infizierten Schweinefleisches birgt kein gesundheitliches Risiko!

Besondere **Gefahren der Einschleppung** aus den betroffenen Regionen ergeben sich aus:

- **Lebensmitteln**, die Schweinefleisch enthalten, welches nicht erhitzt wurde.
- **Teile von Schweinen** (z.B. Häute, Jagdtrophäen).
- **Gegenstände**, die Kontakt zu Schweinen hatten (z.B. Kleidung, Jagdwaffen, Fahrzeuge, Werkzeuge in der Landwirtschaft).
- **Lebende Schweine**
- **Personen, die aus betroffenen Regionen** zu uns kommen oder diese besuchen, müssen unbedingt darauf hingewiesen werden.
- Bitte informieren Sie sich vor einer **Reise in ein Nicht-EU-Land** über dessen Tierseuchenstatus, wenn Sie Kontakt zu Haus- oder Wildschweinen haben werden.

Die Vorgehensweise zur Bekämpfung der Afrikanischen Schweinepest ist in Deutschland in der „Schweinepest-Verordnung“ geregelt. Neben der Tötung und unschädlichen Beseitigung aller gehaltenen Schweine des betroffenen Betriebes werden großflächige Schutzzonen mit strengen Handels und Transportverboten eingerichtet.

- ein „gefährdeter Bezirk“ wird festgelegt
- darin gelten bestimmte Sperrungen/besondere Ge- und Verbote
- insb. Sperrung der landwirtschaftlichen Betriebe, Verkehrsverbote

Ein Impfstoff gegen Afrikanische Schweinepest ist nicht verfügbar und wird auch auf absehbare Zeit nicht zur Verfügung stehen!

Was tun gegen die Afrikanische Schweinepest?

Insbesondere durch Personen- und Fahrzeugverkehr aus betroffenen Gebieten ist eine Einschleppung der Seuche nach Deutschland möglich. Besonderes Augenmerk ist auch auf mitgebrachte Nahrungsmittel/ Speisereste zu legen, die unter keinen Umständen an Haus-

oder Wildschweine verfüttert werden dürfen, sondern sicher entsorgt werden müssen.

Alle Schweinehalter sind aufgerufen, besondere Vorsicht walten zu lassen und die Regeln guter Betriebshygiene unbedingt einzuhalten. Touristen können ebenfalls dazu beitragen, dass die Krankheit nicht eingeschleppt wird.

Bei der Verhinderung der Einschleppung und ggf. der Verschleppung der Seuche kommt der Einhaltung strikter Hygiene-Richtlinien in der Schweinehaltung eine ganz entscheidende Rolle zu.

- Küchenabfälle oder Essensreste dürfen grundsätzlich nicht an Schweine (Haus- und Wildschweine) verfüttert werden!
- Insbesondere von unkontrolliert aus dem Ausland eingeführten Fleisch- und Wursterzeugnissen (z. B. durch Touristen oder Arbeitskräfte) aus Ländern, in denen Schweinepest auftritt, geht ein erhöhtes Risiko aus. Entsprechende Produkte sollten grundsätzlich nicht mit nach Deutschland gebracht werden.
- Genere II muss auf eine gute allgemeine Betriebshygiene (Biosicherheit) geachtet werden!
- Sauberkeit von Personal und Gerätschaften, Zugangsbeschränkung zu den Stallungen, betriebseigene Schutzkleidung, Schädlingsbekämpfung, usw. Bitte das Merkblatt für Landwirte beachten!
- Der direkte oder indirekte Kontakt von Hausschweinen zu Wildschweinen muss unbedingt vermieden werden. Freilandhaltungen sind hier besonders gefährdet, aber auch konventionelle Betriebe müssen geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergreifen (z. B. wildschweinsichere Umzäunung des Betriebsgeländesi unzugängliche Lagerung von Futtermitteln und Einstreu)
- Jäger, die auch selbst Schweine halten oder anderweitig Kontakt zu Schweinen haben, müssen besondere Vorsicht walten lassen.
- Merkblatt für Jäger beachten!
- Auch Hobbyhalter von Schweinen sollten sich der Problematik bewusst werden und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen

Quellen

https://www.tierseucheninfo.niedersachsen.de/startseite/aktuelles/afrikanisch_schweinepest/afrikanische-schweinepest-21709.html
<http://www.stmelf.bayern.de/landwirtschaft/tier/017243/index.php>
<https://www.fli.de/de/aktuelles/tierseuchengeschehen/afrikanische-schweinepest/>
https://www.wildtierportal.bayern.de/wildtiere_bayern/178680/index.php (Informationen zur ASP in der Wildpopulation)
https://www.wildtierportal.bayern.de/wildtiere_bayern/100800/index.php (Hinweise zum Anlegen von Bejagungsschneisen)



Info-Faltblätter für Wertstoffhöfe im Landkreis Regensburg nun auch in Fremdsprachen erhältlich



Nach dem Motto „Abfall ist Wert-Stoff!“ veröffentlicht der Landkreis Regensburg neue Info-Faltblätter, die das Bring- und Trennsystem auf den 39 landkreiseigenen Wertstoffhöfen erstmals nicht nur in deutscher, sondern jeweils auch in englischer, französischer, russischer oder arabischer Sprache ausführlich erklären.

Abfalltrennung und Wertstofffassung sind vom Gesetzgeber vorgeschrieben. Der Landkreis Regensburg hält für seine Bürgerinnen und Bürger ein sehr umfassendes Entsorgungsangebot bereit. Dazu zählt unter anderem die Wertstofffassung auf den gemeindlichen Wertstoffhöfen. Ziel der neuen Faltblätter ist es, detailliert und übersichtlich darzustellen, welche Verpackungsmaterialien und -behältnisse sowie sonstige Wertstoffe dort in welchen Sammelbehältnissen entsorgt werden können.

Für Andreas Hügel, Leiter des Sachgebiets Abfallwirtschaft im Landkreis, hat das neue Angebot an die ausländischen Mitbürgerinnen und -mitbürger integrativen Charakter. Es vermittelt ihnen Wissen und hilft, alltägliche Aufgaben und Anforderungen zu meistern und zu verstehen. Dazu gehört auch der verantwortungsvolle und nachhaltige Umgang mit den Ressourcen, der Abfallvermeidung ebenso beinhaltet wie eine umweltgerechte Entsorgung. Landrätin Tanja Schweiger war es deshalb wichtig, dass diese Informationen in die gängigen Weltsprachen übersetzt und zur Verfügung gestellt werden.

Das deutschsprachige Wertstoffhof-Faltblatt wird an die Haushalte im Landkreis Regensburg verteilt. Weitere Broschüren - auch in den vier Fremdsprachen - werden bei den Gemeinden und Wertstoffhöfen ausliegen.



Kontakt: Bei Rückfragen stehen die Mitarbeiter des Sachgebietes „Abfallwirtschaft“, Karin Dächert und Helmut Niggel, unter Tel. 0941 4009-404 oder -348 oder per E-Mail an abfallwirtschaft@lra-regensburg.de, gerne zur Verfügung.

Landratsamt Regensburg / Presse- und Öffentlichkeitsarbeit / Altmühlstr. 3 / 93059 Regensburg
Pressesprecher: Hans Fichtl / Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Pairst
Tel.: 0941/4009-276, -433, -419, - 547 oder -0.
Fax: 0941/4009-288
E-Mail: pressestelle@lra-regensburg.de
Internet: www.landkreis-regensburg.de

*Ihre Wohnträume sind bei uns in den besten Händen.
Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Rufen Sie an 0 94 04 - 39 01*

EINER. ALLES. SAUBER.®
Ihr Modernisierer

Zimmerei-Innenausbau
Schollerer
Zeilerstraße 21
93161 Viehhausen
Tel: 0 94 04 - 39 01



Meisterbetrieb
Claus Schollerer
plant Ihre Modernisierung

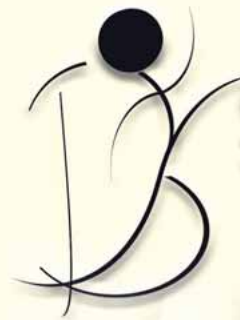
www.einer-alles-sauber.de



Jubiläumsgala

Das Beste aus 10 Jahren

Velodrom Regensburg - Sonntag, 15. Juli - 11:00 Uhr und 14:00 Uhr
Kartenvorverkauf: Balletthaus Sinzing, und an der Kasse vor der Vorstellung



Balletthaus Sinzing

Donaustraße 1, 93161 Sinzing
www.ballett-sinzing.de
Tel: 0941 3810244

Anmeldungen für September 2018:

Kinder ab 4 Jahre: Tänzerische Früherziehung
Kinder ab 10 Jahre: Modern Dance

für Erwachsene (mit 10er Karte) :

Fitness-Workout (Dienstag, 20:00 Uhr)
BarreConcept (Montag und Donnerstag, 20:00 Uhr)
Stretching (Freitag, 10:00 Uhr)



Post, Schreibwaren, Presse, Geschenkartikel, Tabak

Wir sind umgezogen!!

Wir freuen uns, Sie ab Mai 2018 in unseren neuen Räumen

Am Marktplatz 2
93152 Nittendorf

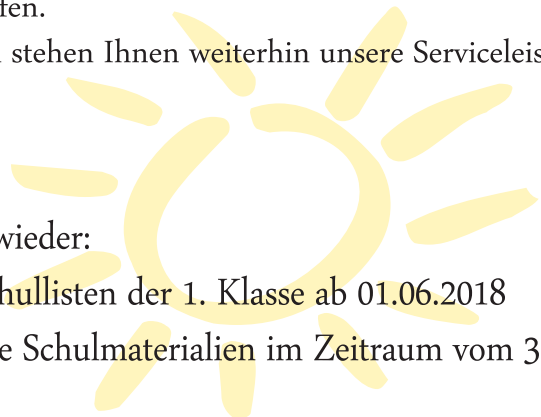
begrüßen zu dürfen.

Selbstverständlich stehen Ihnen weiterhin unsere Serviceleistungen zu den gewohnten Zeiten zur Verfügung.

Auch in diesem Jahr wieder:

20 % Nachlass auf Schullisten der 1. Klasse ab 01.06.2018

15 % Nachlass auf alle Schulmaterialien im Zeitraum vom 30.07.2018 bis 10.09.2018



HaBaKuK
Stephan Buckow
Am Marktplatz 2
93152 Nittendorf

Tel.: 09404 / 96 95 465
Fax: 09404 / 96 95 466
Habakuk-Nittendorf@t-online.de

Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag 9 Uhr bis 18 Uhr
Samstag 8 Uhr bis 12 Uhr

Hätten Sie's gewusst ... ?

Das neue eCall System ist Pflicht !



Schnelle Hilfe kann nach einem Autounfall Leben retten. Sind Fahrer und Insassen selbst nicht in der Lage, den Notruf abzusetzen, geht jedoch wertvolle Zeit verloren. Ein automatisches Notrufsystem namens eCall (emergency call) soll das nun ändern.

Seit 31. März 2018 müssen alle neuen Pkw und leichte Nutzfahrzeuge serienmäßig mit einem eCall-Notrufsystem ausgestattet sein. Diese

Vorschrift richtet sich an die Autohersteller. Für Fahrzeughalter besteht indes keine Pflicht, ihren Wagen nachträglich mit einem automatischen Notfallsystem auszustatten. eCall ist ein elektronisches Notrufsystem, das bei einem Unfall europaweit automatisch Hilfe anfordert. Nach einem Unfall stellt das System über Mobilfunk und Satellitenortung eine Telefonverbindung zur nächstgelegenen Leitstelle her – das Auto wählt sozusagen die 112.

Wichtig zu wissen ... Neuwagen sind automatisch mit dem neuen System ausgestattet. Eine Nachrüstpflicht gibt es nicht. Wer sein Auto nachrüsten möchte, kann dies einfach über sogenannte Unfallmeldestecker (UMS) tun. In Verbindung mit einem Zusatzbaustein zur KFZ Versicherung erhält man den Service der angeschlossenen Notrufzentrale.

Lassen Sie sich von Experten beraten. Bei uns erhalten Sie ausführliche Informationen. Sprechen Sie uns an oder kommen Sie vorbei !

Wir sagen Ihnen auf welche Punkte es ankommt !



WEINZIERL
Versicherungsbüro GmbH

Bruckdorfer Str. 7
93161 Sinzing

Tel: 0941/39640-0
Fax: 0941/39640-31

e-mail: info@weinzierl-gmbh.com
internet: www.weinzierl-gmbh.com



Peter
Schneller

Elisabeth
Schoppelrey-Senft

Im Gewerbepark. D 20 • 93059 Regensburg

Telefon: 0941 / 698 74 0 • Telefax: 0941 / 698 74 50

E-Mail: info@raiffeisenimmobilien.de

Ein Auszug aus unserem Angebot: Weitere Angebote, Mietobjekte,

Regensburg - Am Europakanal



3-Zimmer-Wohnung mit toller Aussicht
Bj. 1972, Wfl. ca. 76,38m², 5.OG (Aufzug), Küche mit EBK, große Essdiele, Wohnzimmer mit Balkon, Bad mit Fenster, separates WC mit Fenster, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 110 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Öl-Zentralheizung, frei **€ 259.000,- / zzgl. Außenstellplatz € 9.000,-**

Burglengenfeld



Zentrumsnahe 3-Zimmer-Wohnung
Bj. 1993, Wfl. ca. 84,36 m², EBK mit Essplatz, großzügiges Bad mit Wanne, Dusche und Waschmaschinenanschluss, großer Balkon, Arztpraxen im Haus, Supermarkt in 100 m Hausgeld 235,00 €, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 189 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Gas-Zentralheizung, frei **€ 199.000,- zzgl. TG € 10.000,-**

Lappersdorf



Helle 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon,
Bauj. 1980, Wfl. ca. 90 m², 1.OG, Kellerabteil, Außenstellplatz und Garage mit Überlänge, nur 4 WE, vermietet 750,00 € kalt inkl. Garage, NK-Vorauszahlung 150,00 €, Hausgeld: ca. 150,00 €, Gas-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 119,6 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Energieeffizienzklasse D, **€ 235.000,- zzgl. Garage € 15.000,-**

Lappersdorf



Geräumige 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Bauj. 1967, Wfl. ca. 83,06 m², 1.OG (kein Aufzug), Balkon, Parkett- u. Fliesenböden, Kunststofffenster, Kellerabteil, vermietet, Öl-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 129,3 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Kaltmiete: € 530,-/mtl., Garage: € 25,-/mtl zzgl. Nebenkosten € 125,-, Hausgeld € 215,-/mtl. **Preis Whg. € 215.000,- zzgl. Garage € 10.000,-**

Regensburg/West



Reiheneckhaus in ruhiger Lage
Bj. 1972, Wfl. ca. 100 m², Grundfl. ca. 290 m², EG: Wohn-Esszimmer, Küche, Gäste-WC, OG: 4 Zimmer, Bad mit Wanne, Garten, Westterrasse und Westbalkon, Laminat- und Fliesenböden, Vollwärmeschutz, Kabelanschluss, Garage, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 105,6 kWh/(m²a) für HZG u. WW, Öl-Zentralheizung, frei. **€ 479.000,- zzgl. Garage € 16.000,-**

Regensburg/West



Reihenmittelhaus in bevorzugter Lage
Bj. 1999, Wfl. ca. 151 m², Grdfl. ca. 165 m², EG: Küche, Wohn-/Esszimmer, Gäste-WC, OG: Schlafzimmer u. Kinderzimmer mit gemeinsamer Ankleide, Bad, DG: ausgebauter Studio mit Dachterrasse teilunterkellert, Fliesen- und Laminatböden, Gastherme, 4 Zimmer, lt. Verbrauchsausweis 96 kWh/(m²a) f. HZG u. WW, Energieeffizienzklasse C, Garage, frei. **€ 599.000,-**

Bauplätze

Gemeinde Bernhardswald



Großer Bauplatz in ruhiger Ortsrandlage, ca. 1.029 m², erschlossen, kein Bauzwang **€ 175.000,-**

Regendorf



Bauplatz mit herrlicher Aussicht und altem EFH am Grundstücksrand. Ca. 1.224 m², erschlossen, kein Bauzwang. Bezug nach Absprache. **€ 285.000,-**

Vermietungen!

Pfatter



Großes Einfamilienhaus, auch als 2-Fam.-Haus nutzbar
Bauj. 1988, Grdfl. ca. 991 m², Wfl. ca. 250 m², 8 Zimmer, gr. Garage mit Grube, Gerätehaus im Garten, Öl-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 107 kWh/(m²a) für HZG u. WW, frei **€ 475.000,-**

Regenstauf



Vielseitig nutzbare Lagerhalle
in zentraler Lage mit Bürofläche u. Dusche, Küchenanschluss möglich, langfristig zu vermieten an ruhiges Gewerbe, Gesamtnutzfl. ca. 100 m², Gas-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 124,8 kWh/(m²a) f. HZG u. WW, frei ab sofort, **Kaltmiete 500,- €, Nebenkosten 100,- €, Kautions 1.000,- €**

Gemeinde Wenzenbach



4-Zimmer-DG-Wohnung mit Balkon, Wfl. ca. 102 m², gr. Wohn-/Esszimmer mit integrierter Küche, Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, Bad, Abstellraum, sep. Kellerraum, Gartenanteil, Holzofenanschluss, Marmorheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 157 kWh/(m²a) für HZG u. WW, frei ab 1.6.2018 **Kaltmiete 685,- €, Nebenkosten 115,- € Garage 30,- €, Kautions 1.715,- €**

Falkenstein



Helle 3-Zimmer-DG-Wohnung in zentraler Lage, Wfl. ca. 90 m², Wohnzimmer, Küche, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Bad mit Waschmaschinenanschluss, Abstellraum, Keller, Fliesen- und Laminatböden, kleine Wohneinheit, Öl-Zentralheizung, Energiewerte lt. Verbrauchsausweis 157,6 kWh/(m²a) f. HZG u. WW, frei ab 1.5.2018. **Kaltmiete 350,- €, Nebenkosten 120,- € Garage 30,- €, Kautions 700,- €**



Wir suchen dringend Ihre Immobilie zur Vermittlung an unsere Kunden. Lassen Sie sich beraten!



Grundstücke und Gewerbeimmobilien auf Anfrage.

www.raiffeisenimmobilien.de

Rarität im Westen von Regensburg Neubau – Noch 4 Eigentumswohnungen

- Ausführung in Ziegelbauweise
- Südausrichtung
- EG - barrierefrei
- Kunststoff-Aluminium Fenster
- dezentrale Trinkwasserstation
- Lüftung mit Wärmerückgewinnung
- gehobene Sanitärausstattung
- elektrische Rolllöslanlage
- Fußbodenheizung
- Markenparkett
- Pellettheizung
- Energiewerte lt. Bedarfsausweis KfW 55 f. HZG u. WW,
- Bezug Ende 2018



2-Zimmer-EG-Wohnung

Wfl. ca. 64,14 m²

€ 378.308,-

2-Zimmer-Wohnung im 1. OG

Wfl. ca. 76,08 m²

€ 448.872,-

3-Zimmer-Wohnung im 1. OG

Wfl. ca. 95,39 m²

€ 562.742,-

3-Zimmer-EG-Wohnung

Wfl. ca. 92,97 m² Nutzfl. ca. 135,54 m²

Hobbyraum und Dusche mit großzügigem Lichtschart im Keller

€ 697.518,-

Tiefgaragenstellplatz zzgl. € 20.000,- Außenstellplatz zzgl. € 14.000,-

Individuelles Wohnen auf höchstem Niveau in kleiner Wohneinheit Neubau - 4 Eigentumswohnungen in Zeitlarn

- Fenster mit 3-fach Verglasung,
- Elektrisch gesteuerte Rolläden und Raffstores,
- Fußbodenheizung,
- bodentiefe Fenster,
- Fliesen- und Eichenparkettböden,
- Marmorfensterbänke,
- Hochwertige Sanitärausstattung,
- Großzügige Kellerflächen je Wohneinheit
- Energiewerte lt. Bedarfsausweis KfW 55 f. HZG u. WW
- Luft-/Wasser-Wärmepumpe
- Bezug Ende 2018.



Zwei 3-Zimmer-EG-Wohnungen

ca. 126 m² mit großem Garten,
(Preis je m² € 3.750,-)

€ 472.500,-

Zwei 6-Zimmer-Wohnungen

mit ausgebautem Dachstudio und
sep. Bad, 1. OG und DG, ca. 155 m² mit
großem Garten, (Preis je m² € 3.200,-)

€ 496.000,-

Ideales Wohnen für Alt und Jung im Generationenhaus.
Beide Haushälften können auch als Doppelhaushälften
genutzt werden.

Garage zzgl. € 10.000,-, Außenstellplatz zzgl. € 5.000,-



1 Haus – alle Möglichkeiten!

CREATIV¹²¹

Perfekt geplant für die junge Familie!



**massiv aus Ziegel
energieeffizient
schnell**

ab 204.900,- €
inkl. Bodenplatte (Abb. zeigt Sonderausstattung)
gültig im Verkaufsgebiet Regensburg und Umgebung



Musterhaus Regensburg

Donaustauer Str. 244

Do., Sa./So. 13.00–18.30 Uhr u. n.Vereinbarung

Ihr Ansprechpartner: Thomas Danhauser

Tel. 0 15 22 / 9 50 66 78

**RÖTZER
ZIEGEL
ELEMENT
HAUS**

*als ob wir
für uns selber
bauen*



Metzgerei Freihart



- ✓ **Qualität aus eigener Schlachtung**
- ✓ **Wurstwaren aus eigener Herstellung**
- ✓ **Partyservice**

Donaustr. 21 · 93161 Sinzing · Tel. 0941/31509



Ristorante - Pizzeria DANUBIO
Am Reitfeld 12/93161 Sinzing
(gleich hinter der AVIA - Tankstelle)
Öffnungszeiten: Täglich 11-14 Uhr/17-23 Uhr
Warme Küche bis 22 Uhr

Telefon: 0941 / 381 09440

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.
Ab Juni genießen
Sie Ihren Aufenthalt
bei uns auf unserer
großen neuerbauten
Sonnenterrasse
Ihre Familie Uzun

Mittagsangebot

Montag bis Freitag von 11⁰⁰ - 14⁰⁰ Uhr
Pizza und Pasta auch zum mitnehmen je 6,90 €

Feiern im Danubio

Wir empfehlen unsere stilvollen Räumlichkeiten
sowie unsere große Sonnenterrasse
für Ihre Feierlichkeiten jeglicher Art bis 60 Personen

Unser Frühstücksangebot

Wir bieten täglich ein reichhaltiges Frühstücksbuffet
Mo. - Fr. 6³⁰ - 9⁰⁰ / Sa. - So. 8⁰⁰ - 10⁰⁰ Uhr
Für Gruppen ab 10 Personen auch andere Zeiten möglich.
Reservierung erforderlich





HEUTE BÜRO, MORGEN FRISCHLUFT!

Sie besitzen Fingerfertigkeit, ein gutes Auge, Geduld und Zuverlässigkeit? Dann sind Sie der perfekte Quereinsteiger für unser Glasfaser-Montageteam! Neben der Arbeit an der frischen Luft, erwarten Sie ein motiviertes Kollegenteam, übertarifliche Urlaubstage und viele weitere Vorteile!



www.be-the.energy





SIE SUCHEN

**PFLEGER/-INNEN,
BETREUER/-INNEN,
HAUSHÄLTER/-INNEN**

für Senioren und Pflegebedürftige,
die noch zu Hause leben möchten und können.

WIR HELFEN IHNEN

Nähere Informationen unter:

 **0800 / 7829427**

Helfende Hände GmbH
93049 Regensburg

Telefon: 0800 / 7829427
oder 0941 / 630723-28

E-Mail: info@helfende-haende.team
Bürozeiten: 8 – 16 Uhr

www.helfende-haende.team



Fußball • 1. Mannschaft • 2. Mannschaft • Alte Herren • Jugend • JFG • Stockschiützen • Tennis • Boule

Fitnessdance • Karate • Pilates • Volleyball • Yoga

1958 - 2018 60 Jahre



23. - 24. Juni 2018
im Klosterstadt
Viehhausen

Dein Dorfverein mit...



Aerobic • Bauch-Beine-Po • Eltern-Kind-Turnen • Vorschulturnen • Geräteturnen

Samstag, 23. Juni 2018

Einlass: 18:00 Uhr
Ab 19:00 Uhr Festbetrieb mit dem

Eintritt frei!



Außerdem übertragen wir das WM-Spiel Deutschland-Schweden live auf Großleinwand.

Sonntag, 24. Juni 2018

9:30 Uhr: Festgottesdienst im Klosterstadt
anschließend Festbetrieb mit der

14:00 Uhr: Festzug mit den Vereinen

Ab 15:00 Uhr spielen für Euch auf:



Weiter Infos unter: www.fc-viehhausen.de

Line-Dance • Kindertanz • Geräteturnen • QiGong

seit 1949

STEINMETZ- BETRIEB Süß

Inh. Martina Hutzler



Granit - Marmor - Kunststein

**Treppen • Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke • Grabanlagen**

Telefon: (09 41) 3 15 21 • Telefax: (09 41) 3 73 72
www.suess-steinmetz.de • info@suess-steinmetz.de
Büro: Bruckdorfer Straße 2 • Betrieb: Bahnhofstraße 3 • 93161 Sinzing

Musik und Unterricht

Georg Somogyi

* Am Hartfeld 8 * Viehhausen * 93161 Sinzing * www.somogyi-ge.org *

09404/5808

Live Musik
für alle Gelegenheiten
extra ...die Band
und jetzt neu: **3 Mann -
freche - schneidige
Wirtshausmusik**

Musikunterricht
Gitarre - Bass - Klarinette - Saxophon
individueller, moderner Einzelunterricht für
Anfänger und Wiedereinsteiger
von 8-88 Jahren
keine Vorkenntnisse notwendig
Hausbesuche möglich



**POSCHENRIEDER
MÜHLE
BRUCKDORF**

Bahnweg 1, Sinzing-Bruckdorf
Telefon: 09404 - 10 10
www.poschenrieder-muehle.de

Öffnungszeiten:
Di 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Do 14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Fr 10.00 Uhr - 17.00 Uhr

*Über 200 Jahre
Qualität aus Tradition
seit 1809*

Unser Angebot für Sie:

- Weizen-, Roggen- und Dinkelmehle
- Weizengrieß und Dunst (doppelgriffiges Mehl)
- Vollkornmehle und Vollkornschrote
- Speziell gereinigte Weizen Roggen und Dinkel
- Müsli und Backzutaten

**die Regionaltheke des
Landkreises Regensburg**

- Mühlenprodukte in 2,5 kg-Tüten
- Nudeln, Marmelade, Honig
- Raps- und Kürbiskernöle
- Sauerkraut und Senf der „Historischen Wurstkuchl“





6-tägige Ferien-/Intensivkurse 2018 des FZO für die staatlichen Fischerprüfung

Das Fischereizentrum Oberfranken (FZO), größter Anbieter von Vorbereitungslehrgängen zur staatl. Fischerprüfung in Nordbayern und den angrenzenden Regionen, bietet auch in den Sommerferien 2018 wieder die Möglichkeit, die Vorbereitung zur staatl. Fischerprüfung während der Schulferien **an nur sechs Tagen** zu absolvieren und damit den staatl. Fischereischein zu erlangen.

Die Ferien/Intensivkurse des FZO eröffnen für Schüler die Gelegenheit, den Fischereischein ohne gleichzeitigen Schul-/Lernstreß zu erlangen. In sechs Tage mit kompakten Unterricht und anschließender staatl. Fischerprüfung. Übrigens eine gute Gelegenheit für Vater/Mutter und Kind sich gemeinsam auf die staatl. Fischerprüfung vorzubereiten.

Natürlich sind unsere Intensivkurse auch für Erwachsene gedacht und geeignet, die den Vorbereitungslehrgang in „**einem Rutsch**“ absolvieren wollen.

Stattfinden werden die vom Fischereizentrum Oberfranken (FZO) als

6-tägige Ferienkurse 2018 (Sommerferien) konzipierte Lehrgänge von

- Mo. 30.07. – Sa. 04.08.2018 in 91257 Pegnitz; OT Horlach, („Gasthof Krieg“)**
- Mo. 30.07. – Sa. 04.08.2018 in 92369 Sengenthal („Fischerhäusl“, FiV Neumarkt Opf.)**
- Mo. 27.08. – Sa. 01.09.2018 in 95336 Mainleus, OT Willmersreuth („Zur Linde“)**
- Mo. 03.09. – Sa. 08.09.2018 in 95448 Bayreuth, („Zum Brandenburger“)**
- Mo. 03.09. – Sa. 08.09.2018 in 96199 Zapfendorf („Vereinsheim FiV Zapfendorf“)**

Achtung: Bei den Ferienkursen in Bayreuth und Mainleus und besteht die Möglichkeit der Übernachtung im Schulungshotel. Bei Interesse setzen Sie sich doch mit den Gastronomiebetrieben direkt in Verbindung. Die genannten Schulungshotels werden Ihnen gerne ein Angebot zusenden.

Während der Ferien-/Intensivkurse wird es an sechs aufeinander folgenden Tagen ganztägigen Unterricht geben. Der erfolgreich absolvierte Lehrgang berechtigt zur Teilnahme an jeder beliebigen Onlineprüfung in Bayern, die zwischenzeitlich ganzjährig und flächendeckend in Bayern durchgeführt werden.

Die Anmeldung zu diesen Ferienlehrgängen zur Fischerprüfung in der Region Oberfranken – Unterfranken – Mittelfranken und nördliche Oberpfalz erfolgt über die Webseite

www.fischereizentrum-oberfranken.de

95496 Glashütten
Lärchenstraße 7

Tel: 09279 / 1713
MobTel: 0172 / 8969870
Fax: 09279/923802

fzo@online.de
www.fischereizentrum-oberfranken.de

Immobilien gesucht!

Die Gemeinde Sinzing sucht **DRINGEND** im Ortsteil Sinzing ein Mehrfamilienhaus (2 – 3 Wohneinheiten) zum Kauf. Außerdem sucht die Gemeinde Wohnungen oder Häuser zur Anmietung für die Unterbringung von bereits anerkannten Flüchtlingsfamilien.

Kontakt: 0941-39602-24 Fr. Hierstetter





Valeska Lach

Rechtsanwältin | Steuerberaterin



Fachanwältin für Familienrecht

*Kompetente Hilfe in
familienrechtlichen Angelegenheiten*

Minoritenhof 1
93161 Sinzing
Telefon 09 41/99 22 50 68
Telefax 09 41/99 22 40 91
www.kanzlei-lach.de



behandlung
von kindern &
jugendlichen



rückenwind
praxis für physiotherapie

krankengymnastik · massage · manuelle therapie
lymphdrainage · cranio-sacrle-therapie
viscerale osteopathie · skoliosetherapie nach schroth
kiefergelenksbehandlung · fußreflexzonenmassage
wärmetherapie · hausbesuche

migräne
behandlung

Adrian Stach · Laberstraße 8a · 93161 Sinzing
Tel. 0941 / 307 71 35 · www.physiotherapie-sinzing.de



Autohaus Praller
Deuerling • www.praller.de

REGENSBURGER STR. 35
93180 DEUERLING
TEL. 09498 9404-0
FAX 09498 9404-30



SEIT ÜBER 60 JAHREN
IHR **BMW-PARTNER** IM
LANDKREIS **REGENSBURG**

ÖFFNUNGSZEITEN

VERKAUF: MO – FR 7:30 – 18:00 UHR | SA 9:00 – 13:00 UHR
SERVICE: MO – FR 7:30 – 17:00 UHR

NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN • LEASING/FINANZIERUNG • BMW-SERVICE • TEILE&ZUBEHÖR

WUSSTEN SIE SCHON?

AB SOFORT BEI UNS: HAUSGERÄTE-VERKAUF SOWIE REPARATUR - EGAL WO GEKAUFT!

Wir reparieren jedes Elektrogerät, auch
Kaffeefullautomaten in unserer eigenen Werkstatt.

**WEITERHIN HABEN WIR NATÜRLICH UNSER
BEWÄHRTES SORTIMENT FÜR TV, HIFI, SAT
UND DVD FÜR SIE.**

FACHBERATUNG UND KUNDENDIENST



EURONICS

Hammedinger

Hammedinger Radio-Fernseh-Video GmbH | T 0941 920740 | Erzb.-Buchberger-Allee 12 | Regensburg



Bürgerinformationen Agenda 21

Lokale Agenda 21 Sinzing Arbeitskreis Energie und Rohstoffe

Carsharing

Um die Elektromobilität einer breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen wurde ein Carsharing Modell auf Basis von Elektrofahrzeugen im Stadtbereich eingerichtet. Mittel- und langfristig soll so die Anzahl an Fahrzeugen im Stadtgebiet durch die vermehrte Nutzung von Leihfahrzeugen reduziert werden. Die E-Carsharingflotte umfasst bei den Stadtwerken Regensburg bis Ende des Jahres 5 PKW. Im nächsten Jahr sollen noch 5 weitere Fahrzeuge dazukommen.

Der Landkreis Regensburg will seine Ecarsharingflotte bis Ende 2018 auf 7 PKW ausbauen.

Projektbeteiligte sind die Stadt Regensburg, die SWR, die REWAG, der E-Mobilitätscluster Regensburg und die Energieagentur Regensburg

„Die Preise sind so kalkuliert, dass das Angebot sehr interessant für die Nutzer ist“, informiert SWR-Geschäftsführer Olaf Hermes. Regelmäßig kostet die Stunde 2,99 Euro. Um 1,50 Euro günstiger wird es für Besitzer eines RVV-Abos. Wer REWAG-Kunde ist, erhält einen Nachlass von 50 Cent auf den Stundenpreis. Mit RVV-Abo und REWAG-Vertrag schlägt die Stunde mit sehr günstigen 99 Cent zu Buche. Abgerechnet wird vierteljährlich per SEPA-Lastschriftverfahren.

Die Kommunale Regensburger Land eG (KERL) will von Sommer 2018 bis 2020 ein eCarsharing-Fortsetzungsprojekt durchführen. Um ein E-Fahrzeug ausleihen zu können, wird eine RFID-Karte (Nutzerkarte) von der Kommune oder dem Landratsamt ausgegeben nachdem der Führerschein vorgelegt wurde und eine Lastschriftklärung unterschrieben wurde. Die Buchung erfolgt im Internet oder per Smartphone-App. Dann kann das Elektrofahrzeug an einer Ladesäule in der Gemeinde benutzt werden. Hier muss es nach Beendigung der Fahrt auch wieder abgestellt und an die Ladestation angesteckt werden.

Zur Abklärung, ob dieses Projekt auch in der Gemeinde Sinzing realisiert werden kann, wird beim Bürgerfest der Gemeinde am 29.9.2018 eine Umfrage vorgestellt. Die Agenda 21 bietet um rege Teilnahme, um einen realistischen Bedarf ermitteln zu können. Die Umfrage wird im Internet unter www.quartiermobil.de/umfrage/ durchgeführt und dauert ca. 10 Minuten.

Beim Sinzinger Bürgerfest am 29.09.2018 wird der Landkreis



Regensburg einige Eautos zum kostenlosen ausprobieren präsentieren. Auch wird das Ausleihprozedere vorgestellt. Viel Spaß beim lautlosen fahren mit Elektroautos wünscht die Agenda 21 Energie und Rohstoffe.

Kreisverband Regensburg für
Gartenkultur und Landespflege e.V.



**Beim ersten Seminar der Gartenschule des Kreisverbands
für Gartenkultur und Landespflege:**

Kinder machten erste gärtnerische Erfahrungen mit Tomaten

Regensburg (RL) Leckeres Gemüse selbst ziehen und danach auch noch ernten und verarbeiten - das sind die wesentlichen Inhalte der Gartenschule des Kreisverbandes Regensburg für Gartenkultur. Deren Ziel ist es, bei Kindern im Alter zwischen sechs und zwölf Jahren das Verständnis für Zusammenhänge und für Abläufe in der Natur zu wecken und dieses Wissen durch die eigenen Erfahrungen zu vertiefen. Start der Gartenschule war in der zweiten Aprilwoche. Als Veranstaltungsort bot sich der Albert-Plagemann-Kreislehrgarten in Regenstauf geradezu ideal an, da hier mit „allen Sinnen“ gearbeitet werden kann.

Christine Gietl, Kreisfachberaterin für Gartenkultur und Landespflege und Stephanie Fleiner, Geschäftsführerin des Kreisverbandes Regensburg für Gartenkultur und Landespflege, konnten im ersten von mehreren Modulen mit dem Thema „Aus der Samentüte in die Erde, so kommt der Paradieser ins Beet“ den Kindern das Säen, Pikieren und Topfen anhand von Tomatenpflanzen anschaulich vermitteln. Dabei wurden im Anschluss an einen Rundgang durch den Kreislehrgarten, bei dem die beiden Betreuerinnen auf die verschiedensten Bereiche aufmerksam machten, im Bauerngarten die Beete und Hochbeete genauer begutachtet. In Gesprächen ging es dort um die verschiedenen Gemüsesorten, ehe die Kinder selbst Hand anlegen durften.

Durch das Verkosten von unterschiedlichen Tomatenfrüchten bekamen die Kinder bereits vorab ein Bewusstsein dafür, dass es viele Sorten gibt und dass es viele dementsprechende Samen braucht, um diese Sortenvielfalt zu erhalten. In einem nächsten Schritt konnten die Kinder mitgebrachte Tomatensa-



DAS LICHT DER LIEBE LÖSCHT DER TOD NICHT AUS.

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Rufen Sie uns an! Regensburg • Telefon (09 41) 89 84 950

Vertrauen Sie unserer über **50 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als **Familienunternehmen** und **Meisterbetrieb**. Selbstverständlich kommen wir auch gerne **zu Ihnen nach Hause** ohne dass Ihnen **zusätzliche Kosten** entstehen.



Bestattungen
» **FRIEDE** «

Adolf-Schmetzer-Strasse 24 • Parkplätze im Hof
Prüfeninger Strasse 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus
Landshuter Strasse 72 • gegenüber dem Krankenhaus



men selbst in kleine Töpfchen säen und angießen. Um Vielfalt ins Gemüsebeet zu bekommen, durften sie passend zu den Tomaten Zucchini, Salat, Gurke oder Rucola in ihre Töpfchen kombinieren. Dabei lernten die Kinder, dass die verschiedenen Gemüsesorten unterschiedlich große Samen haben und diese wiederum unterschiedlich tief in die Erde gesteckt werden müssen.

Auch das Pikieren konnte anhand von vorgezogenen Pflänzlein geübt werden. Dabei waren die kleinen Kinderhände so vorsichtig, dass ein Erfolg sicherlich garantiert ist. Stolz nahmen die Kinder zum Abschluss ihr Gesätes und Getopftes mit nach Hause. Dort wird es nochmals in größere Gefäße oder direkt ins Gemüsebeet gesetzt und über den Sommer selbst gepflegt. Im Herbst geht es dann im zweiten Modul mit der Ernte und Verarbeitung der Gemüsesorten, speziell mit den Tomaten, weiter.



So sehen die verschiedenen Samen aus, die später zu stattlichen Tomatenpflanzen heranwachsen.



Vorsichtig befüllen die Kinder die Anzuchtschälchen mit Erde.

Fotos: Stephanie Fleiner

Kreisverband Regensburg für Gartenkultur und Landespflege / Altmühlstr. 3 / 93059 Regensburg
Geschäftsführerin Stephanie Fleiner /
Mitarbeiterin der GS Birgit Böhm
Tel.: 0941 4009-370/-550
E-Mail: info@kv-gartenbauvereine-regensburg.de
Internet: www.kv-gartenbauvereine-regensburg.de

„Klimaschutzweg Regensburg“ ist offiziell eröffnet



Unter dem Motto „Schritt für Schritt für den Klimaschutz“ haben kürzlich Landrätin Tanja Schweiger und Bürgermeister Jürgen Huber zusammen mit dem Projektverantwortlichen von der Firma Windpower, Armin Schmid, den „Klimaschutzweg Regensburg“ eröffnet. Der Ausgangspunkt der 13 Kilometer langen Wegstrecke befindet sich bei der Energieagentur Regensburg, in direkter Nachbarschaft zum Landratsamt. Auf insgesamt elf Stationen zeigt der Weg beispielhaft, wie sich der Klimawandel bereits heute in der Region auswirkt und welche Technologien und Lösungen - zum Beispiel bei den Erneuerbaren Energien - jetzt schon bestehen, um die Energiewende zu meistern. Zur Eröffnungsfeier waren über 30 Gäste in die Altmühlstraße 1 gekommen, darunter auch Ludwig Friedl, Geschäftsführer der Energieagentur Regensburg sowie die Vorstände der Bürger Energie Region Regensburg (BERR) eG, Joachim Scherrer, Walter Nowotny und Ludwig Meier.

„Wir freuen uns, dass als Startpunkt für den Klimaschutzweg das Landratsamt Regensburg mit der Energieagentur und der BERR eG gewählt wurde. Der Standort ist mit den drei genann-

ten Akteuren sehr gut gewählt, denn somit sind gleich mehrere Beispiele für erfolgreichen Klimaschutz am Ausgangspunkt des Weges zu finden“, so Landrätin Tanja Schweiger. Auch der Landkreis selbst setzte bei seinen Liegenschaften zahlreiche Projekte zu einer Begrenzung des Klimawandels erfolgreich um. Gemeinsam mit Bürgermeister Jürgen Huber, als Vertreter der Stadt Regensburg, dankte sie der Firma Windpower für deren Engagement zur Entwicklung des Weges. Der Dank gelte auch den knapp 30 Organisationen, Verbänden und Parteien aus Stadt und Landkreis, mit deren Unterstützung der Weg nach eineinhalb Jahren intensiver Vorbereitung nun erfolgreich umgesetzt werden konnte, so Tanja Schweiger und Jürgen Huber, die zusammen die Schirmherrschaft für dieses Umweltbildungsprojekt übernommen haben.

Regionales Umweltbildungsangebot

Mit dem Klimaschutzweg Regensburg entsteht ein regionales Umweltbildungsangebot. Auf elf Wegstationen gestaltet, wird über regionale Herausforderungen der Klimaanpassung aufgeklärt und es werden Lösungsansätze für den Klimaschutz aufgezeigt. Das Exkursionsangebot soll als außerschulischer Lernort Eingang in die Schulbildung finden. Darüber hinaus steht es der kommunalen und in Verbänden organisierten Jugendarbeit, für die Lehre an der Universität Regensburg und der Ostbayerischen Technischen Hochschule sowie zur allgemeinen Freizeitgestaltung zur Verfügung.

Der Klimaschutzweg wird auch auf dem Wander-Portal der Landkreisseite beworben. Der genaue Streckenverlauf sowie allgemeine Infos finden sich unter www.landkreis-regensburg.de, Rubrik: Freizeit und Tourismus/Wandern. Eine allgemeine Beschreibung zum Klimaschutzweg gibt es auch unter www.klimaschutzweg-regensburg.de

Hintergrund:

Klimaschutzweg und Station 1

Initiator des Klimaschutzwegs ist das Erneuerbare Energien Projektbüro Windpower GmbH sowie die Bürgerwindgesellschaft des Windkraftwerkes Regensburg. Die Betreuung übernimmt ein Unterstützerkreis aus rund 30 Regensburger Organisationen, die Wegemarkierungen pflegt der Waldverein Regensburg e.V.

Energie- und Klimaaktivitäten des Landkreises Regensburg

Der Landkreis Regensburg realisiert bei seinen Neubauvorhaben Niedrigstenergiegebäude, bei denen der überwiegende Teil der Energieversorgung über eigene erneuerbare Energien erfolgt. Ein Beispiel ist das Landratsamtsgebäude selbst: hier erfolgt der überwiegende Teil der Wärme- und Kälteversorgung in regenerativer Weise über Grundwasserwärmepumpen. Weitere Beispiele sind das Gymnasium Lappersdorf und das derzeit in Sanierung befindliche Gymnasium Neutraubling.

Das Landratsamt Regensburg stellt den eigenen Fuhrpark schrittweise auf elektrische Antriebe um: In Kürze verfügt der Fuhrpark über sieben reine E-Fahrzeuge (derzeit noch drei) und ein Hybrid-Fahrzeug.

Im Rahmen des eCarsharings der Kommunalen Energie Regensburger Land eG kann ein E-Fahrzeug voraussichtlich ab Ende Mai vom Landkreis als Dienstwagen genutzt werden. Der künftige Standort für das eCarsharing-Fahrzeug mit der dazugehörigen Ladesäule liegt direkt auf den ersten Metern des Klimaschutzweges.



Energieagentur Regensburg

Die Energieagentur Regensburg setzt als unabhängiger Ansprechpartner seit 2009 in Stadt und Landkreis Regensburg sowie im Landkreis Kelheim erfolgreich Energiewendeprojekte um und berät kompetent zu allen Fragen rund um Energie und Klimaschutz. Ziele der Energieagentur sind die Mobilisierung des regionalen Energieeinsparpotenzials, die Steigerung der Energieeffizienz sowie die verstärkte Nutzung heimischer Ressourcen zur Energieerzeugung.

Die Bürger Energie Region Regensburg (BERR) eG

Die Bürger Energie Region Regensburg eG, die im Jahr 2012 auf Initiative des Landkreises gegründet wurde, betreibt durch die Beteiligung von Bürgerinnen und Bürgern an Investitionen für eine dezentrale Energiewende aktiven Klimaschutz. Mittlerweile hat die BERR 26 PV-Projekte auf kommunalen Dächern realisiert. Besonders bekannt ist der Solar-Park Laaber-Bergstetten mit einer installierten Leistung von ca. einem MW. Außerdem werden derzeit nach dem Vorbild des „Hauses mit Zukunft“ in Burgweinting sehr erfolgreich weitere Mieterstrom-Projekte realisiert. Bei Mieterstrom-Projekten profitieren Mieter von der Stromerzeugung durch eigene PV-Anlagen auch langfristig und werden von künftigen Strompreissteigerungen unabhängig.

Kontakt bei Rückfragen:

Bei Fragen steht der Klimaschutzmanager des Landkreises Regensburg (Altmühlstr. 3, 93059 Regensburg) unter Telefon, 0941 4009-376 oder per E-Mail an: wirtschaft@lra-regensburg.de gerne zur Verfügung.



Unter dem Motto „Schritt für Schritt für den Klimaschutz“ haben kürzlich Landrätin Tanja Schweiger und Bürgermeister Jürgen Huber (links) zusammen mit dem Projektverantwortlichen von der Firma Windpower, Armin Schmid, den „Klimaschutzweg Regensburg“ eröffnet (Bild: Robert Hiltl).

Landratsamt Regensburg / Presse- und Öffentlichkeitsarbeit/
Altmühlstr. 3/93059 Regensburg
Pressesprecher: Hans Fichtl/
Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Pairst
Tel.: 0941/4009-276, -433, -419, -547 oder -0.
Fax: 0941/4009-288
E-Mail: pressestelle@lra-regensburg.de,
Internet: www.landkreis-regensburg.de

Willkommen kleiner Mensch!



Ein neues Angebot des Landkreises für frischge- backene Eltern geht an den Start

„Wie schön, dass du geboren bist!“, lautet der Titel eines der bekanntesten Kinder- und Geburtstagslieder Deutschlands (Rolf Zuckowski, 1981) – und so heißt es nun auch im Landkreis Regensburg! Ab Mai können Eltern von Neugeborenen von einem besonderen Angebot Gebrauch machen: Wer möchte, erhält Besuch von einer erfahrenen Familienhebamme oder einer Kinderkrankenschwester. Bei diesem Willkommensbesuch können die Eltern Fragen stellen und erhalten wichtige Tipps und Infos zum Thema „Kind und Familie“.

„Niemand soll sich in dieser sensiblen ersten Zeit alleine gelassen fühlen“, so Landrätin Tanja Schweiger, die sich freuen würde, wenn viele Eltern von diesem Beratungsangebot Gebrauch machen.

Welche Idee steckt dahinter?

Die Geburt eines Kindes stellt manchmal das bisherige Leben komplett auf den Kopf, besonders wenn es sich um das erste Kind handelt. Eltern müssen sich in ihrer neuen Rolle zurechtfinden und die Herausforderungen des Alltags meistern. Viele junge Familien sind dabei auf sich allein gestellt und verfügen über kein eigenes funktionierendes Netzwerk. Ein Grund ist oft, dass die eigenen Eltern nicht in der Nähe wohnen oder selbst noch im Berufsleben stecken.

Um Familien in dieser frühen Phase zu unterstützen, wurden in ganz Bayern an den Jugendämtern sogenannte Koordinierende Kinderschutzstellen (KoKi)-Netzwerke eingerichtet. Auch am Landratsamt gibt es diese KoKi-Fachstelle. Die drei Mitarbeiterinnen der KoKi sind Sozialpädagoginnen und kennen die Anliegen und Bedürfnisse junger Familien sehr gut. Sie koordinieren den Einsatz der Familienhebamme und der Kinderkrankenschwester.

Wie kommen Eltern zu einem Willkommensbesuch?

Mit einem persönlichen Gratulationsschreiben an die Eltern von Neugeborenen verschickt Landrätin Tanja Schweiger auch einen Flyer der KoKi-Stelle. Auf diesem befindet sich eine abtrennbare Rückantwortkarte. Diese Karte können Eltern künftig portofrei an das Landratsamt zurückschicken, um sich für einen Willkommensbesuch für sich und ihr Baby anzumelden. Die Besuche werden von der Familienhebamme Michaela Beck vom Thomas Wisser Haus in Regenstau und der Kinderkrankenschwester Sabine Eberhart von der Familienhilfe Morgenstern in Regensburg durchgeführt. Die Terminvereinbarung erfolgt direkt über die KoKi-Stelle im Landratsamt.

Die Gesundheitsfachkräfte:

- haben Elterngeld- und Kindergeldanträge dabei und helfen beim Ausfüllen
- beantworten Fragen und beraten zum Thema Entwicklung und Ernährung und Gesundheit des Babys
- vermitteln zu anderen Fachstellen, falls weitere Unterstützung gebraucht wird
- informieren über wohnortnahe Angebote, wie Mutter-Kind-Gruppen, Familienstützpunkte, etc.



- bringen die KoKi-Tasche gefüllt mit interessanten Broschüren und einem besonderen Geschenk.

„Der Willkommensbesuch ist ein Angebot. Die Eltern entscheiden, ob sie es annehmen möchten oder nicht. Wir wollen uns nicht aufdrängen, sind aber da, wenn man uns braucht“, so Petra Weiherer-Griesbeck von der KoKi-Stelle. Eine Sache habe das KoKi-Team besonders gefreut: Durch die Unterstützung des katholischen Frauenbundes ist es möglich, dass jede Besuchstasche ein paar selbstgestrickte Babysöckchen enthält.

„Dafür mache ich mich gerne auf die Socken“, sagte Sybille Emmerich, erste Vorsitzende des KDFB-Zweigvereins Bernhardswald, bei der Übergabe der ersten „Lieferung“. „Es gibt Frauen in unseren Zweigvereinen, die die Aktion gerne unterstützen und so im wahrsten Sinne des Wortes am Netzwerk für Familien stricken.“

Info und Kontakt:

Das KoKi-Netzwerk Frühe Kindheit ist eine Fachstelle des Kreisjugendamtes und im Landratsamt Regensburg angesiedelt (Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg).

KoKi, die Anlaufstelle für werdende Eltern und Eltern mit Babys und Kleinkindern

- berät individuell, vertraulich
- hilft bei bürokratischen Abläufen
- vermittelt oder begleitet zu anderen Fachstellen
- informiert über wohnortnahe Angebote
- bietet Unterstützung durch geeignete Fachkräfte
- besucht die Familien auf Wunsch zuhause

Kontakt: Telefon: 0941 4009-608, -611 und -622,
E-Mail: koki@lra-regensburg.de
Internet: www.landkreis-regensburg.de

Hintergrund: Im Jahr 2017 gab es im Landkreis 1624 Geburten, im ersten Quartal 2018: 396.



Ein neues Angebot des Landkreises für frischgebackene Eltern geht an den Start: (v.li.) Petra Weiherer Griesbeck, Beratung und Hilfe durch KoKi, LRA Regensburg - Sabine Eberhard, Kinderkrankenschwester - Michaela Beck, Familienhebamme - Sybille Emmerich, 1. Vors. des KDFB-Zweigvereins Bernhardswald und Landrätin Tanja Schweiger (Foto: LRA/Geier).

Landratsamt Regensburg/Presse- und Öffentlichkeitsarbeit/
Altmühlstr. 3/93059 Regensburg
Pressesprecher: Hans Fichtl / Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Pairst
Tel.: 0941/4009 - 276, - 433, - 419, - 547 oder - 0. Fax: 0941/4009 - 288
E-Mail: pressestelle@lra-regensburg.de
Internet: www.landkreis-regensburg.de

Wieder Sammlung landwirtschaftlicher Folien im Landkreis Regensburg Landwirte können sich bis zum 30. Mai 2018 auch online anmelden



Wie bereits in den vergangenen Jahren organisiert der Landkreis Regensburg gemeinsam mit dem Bayerischen Bauernverband auch heuer wieder eine Sammlung gebrauchter Folien, die in der Landwirtschaft anfallen und wieder verwertbar sind. Die zur Anmeldung erforderlichen Meldekarten werden durch die Ortsobmänner des Bayerischen Bauernverbandes an interessierte Landwirte verteilt. Die vollständig ausgefüllten Meldekarten müssen bis spätestens 30. Mai 2018 an das beauftragte Fuhrunternehmen zurückgesandt werden. Diese Frist gilt auch für die Online-Anmeldung.

Ab dem 11. Juni 2018 werden dann die Folien in einem Zeitraum von circa drei Wochen abgeholt. Der genaue Abholtermin wird jedem Landwirt zeitnah nach Eingang der Anmeldung mitgeteilt. Für interessierte Landwirte, die keine Meldekarte bekommen haben, liegen entsprechende Karten auch bei der jeweiligen Gemeinde bzw. Verwaltungsgemeinschaft bereit. Das von der Abfallwirtschaft des Landkreises beauftragte Fuhrunternehmen bietet alternativ auch die Online-Anmeldung an unter www.entsorgungsdaten.de/folien.

Die Sammelkriterien bleiben gleich. So genannte „Big Bags“ aus der Landwirtschaft, dicke Folien (beispielsweise aus der Gras- und Maissilage) und dünne Folien (beispielsweise Stretchfolien, Netze von Rundballen, Kunstdüngersäcke) sind getrennt voneinander zu sortieren. Die Folien müssen gebündelt, völlig entleert und „besenrein“ bereitgestellt werden. Die Abholung aller Folien erfolgt am gleichen Tag mit dem gleichen Fahrzeug.

Auskünfte zur Foliensammlung erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Sachgebiets „Abfallwirtschaft“ im Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg, Brigitte Islinger, brigitte.islinger@lra-regensburg.de, Telefon 0941 4009-316, sowie der Bayerische Bauernverband, Geschäftsstelle Regensburg, Regensburg@BayerischerBauernverband.de, Telefon 0941 2985749-110.



Auch in diesem Jahr können verwertbare Folien, die in der Landwirtschaft angefallen sind, abgegeben werden. Foto: DIETRICH LEPPERT – fotalia.

Landratsamt Regensburg / Presse- und Öffentlichkeitsarbeit /
Altmühlstr. 3 / 93059 Regensburg
Pressesprecher: Hans Fichtl / Stellvertretende Pressesprecherin: Claudine Pairst, Tel.: 0941 4009-276, -433, - 419, - 547 oder -0. Fax: 0941/4009-288
E-Mail: pressestelle@lra-regensburg.de ; Internet: www.landkreis-regensburg.de



Einladung

Der Seniorenberrat der Gemeinde Sinzing lädt ein für:

Freitag, 29. Juni 2018, 14.00 Uhr

zum

Vortrag „Luftrettung“

Die Deutsche Luftrettung Standort Regensburg gibt Auskunft über:

- wie/von wem wird im Notfall die Luftrettung alarmiert
- wo sind Landeplätze vorhanden
- Ärztliche Versorgung der DLR
- Aktionsradius DLR Regensburg
- Crew, besondere Ausbildung erforderlich? 365-Tage-Einsatz

Veranstaltungsort: Jugend- und Kulturhaus
(früherer Bischofshof) in Sinzing, Föhrenweg 9.
Herzlich willkommen!

Seniorenberrat der Gemeinde Sinzing, 93161 Sinzing, Föhrenweg 4

Begeisterung bei den Teilnehmern,
„Miteinander“ macht Freude!



„Gemeinsam – nicht einsam Gemeinsam schmeckt es besser“

Der Seniorenberrat der Gemeinde Sinzing lädt ein zum

Offenen Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren
Ein frisches und herzhaftes Hauptgericht für 5 €!

Wo: Im Gasthof Erber, Eilsbrunn
(Zugang und Toiletten sind barrierefrei)

Wann: Regelmäßig jeweils 3. Dienstag im Monat
jetzt am 15. Mai 2018, 12.00 Uhr und
wieder am 19. Juni 2018

... und so funktioniert's:

Anmeldung ist erforderlich bis jeweils am Freitag der Vorwoche,
am 11. Mai 2018 bzw. am 15. Juni 2018
– unter unserem Nachbarschaftshilfe-telefon 0941 56 95 97 02 oder
direkt beim Gasthof Erber unter Tel.: 09404 8652.

Falls Sie einen kostenlosen Fahrdienst wünschen, holen wir Sie gerne
am Parkplatz des Sinzinger Rathauses ab, fahren Sie mit unserem
Gemeindebus nach Eilsbrunn und auch wieder zurück. Es gibt 8
Mitfahrer-Sitzplätze, so dass auch hier eine Voranmeldung unter
0941 56 95 97 02 erforderlich ist.

Also – raus aus dem Haus, andere Menschen treffen, reden, lachen,



hören. Wir wünschen Ihnen

Guten Appetit!

Filmcafé am Morgen

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr

Mittwoch 13., Donnerstag 14. Juni 2018,
Filmbeginn 11:00 Uhr

„DAS ETRUSKISCHE LÄCHELN“

Mittwoch 11., Donnerstag 12. Juli 2018,
Filmbeginn 11:00 Uhr

„MADAME AURORA UND DER DUFT VOM FRÜHLING“

Der Eintrittspreis beträgt 7,50 € , dazu gibt es Kaffee, Tee oder ein Glas Sekt und eine
Brezn/Butterbrezn oder Gebäck!

**In Zusammenarbeit mit der Servicestelle für Senioren und
Menschen mit Behinderung des Landratsamts Regensburg**

Regina Filmtheater Tel.: 0941—41625, Holzgartenstraße 22, Regensburg
Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4,
Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13





Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

Der Sommer kann kommen! Wir hatten einen wunderschönen Wonnemonat Mai mit viel Sonnenschein, leider mit zu wenig Regen!

Genießen Sie die Sonnenstrahlen, gehen Sie raus aus Ihren vier Wänden und erfreuen sich an der Natur. Es gibt für die Monate Juni und Juli wieder einige Veranstaltungen von uns.

Die Monate Juli und August werden wir „kino-frei“ halten. ... und im September sind wir wieder für Sie da!



Kaffee und Kino

Mittwoch, 20. Juni 2018, 14.00 Uhr im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Titel: „Der Club der toten Dichter“, 123 Minuten, FSK 12

Todd Anderson und seine Freunde vom Welton Internat können kaum glauben, dass sich ihr Schulalltag völlig verändert hat, seitdem ihr neuer Englischlehrer John Keating sie aufgefordert hat, aus ihrem Leben etwas Besonderes zu machen. Von Keating ermutigt, lassen sie den vor Jahren gegründeten Club der toten Dichter wiederaufleben – einen Geheimbund, in dem sie frei von Zwängen und Erwartungen ihren Gefühlen freien Lauf lassen können. Als Keating ihnen die Welt der Dichter erschließt, entdecken sie nicht nur die Schönheit der Sprache, sondern auch die Bedeutung des Augenblicks. Doch schon bald stellt sich heraus, dass die neugewonnene Freiheit tragische Konsequenzen hat ...

Nächste öffentliche Veranstaltung

Freitag, 29. Juni 2018, 14.00 Uhr im Jugend- und Kulturhaus Sinzing

Vortrag „Luftrettung im Landkreis Regensburg“

Ein sicher sehr interessantes Thema für alle Altersgruppen: Statistik der Einsätze, Aufgaben der DLR, Crew, Landeplätze etc.,

Versorgung während des Autobahnausbaus ...

Referent: Herr Georg Fuhrmann, Pilot der Deutschen Luftrettung



Rückblick auf unsere Landtagsfahrt 8. Mai 2018

Bei strahlendem weiß-blauen Himmel gingen wir mit 55 Teilnehmern aus der Gemeinde Sinzing auf große kostenlose Fahrt zum Bayerischen Landtag nach München. Es war eine gelungene Veranstaltung mit Mittagessen, Führung durch den Landtag und einer Diskussion im Plenarsaal.



Mittagstisch für Senioren

Die Teilnahme bei unserem neuen „Projekt Mittagstisch“ hat uns angenehm überrascht und richtig gefreut. Waren es beim ersten Essen im März 75 Teilnehmer, so konnten wir im April bereits 85 begrüßen. Weiter so!

Die Essens-Termine für Juni und Juli sind:

Dienstag, 19. Juni 2018 und Dienstag, 17. Juli 2018, jeweils 12.00 Uhr. Anmeldung wie immer direkt beim „Erber“, Tel. 09404/8652 oder über unser Nachbarschafts-Telefon 0941/56959702 – jeweils bis Freitag vor dem Termin.

Anmeldung für gewünschten Fahrdienst ab Parkplatz Gemeinde Sinzing jeweils bis Freitag der Vorwoche unter Tel. 0941/56959702.

Rückblick Dult

Gut gefragt war unsere kostenlose Fahrt zur Seniorendult am 14. Mai 2018. Zünftig war's, das Bier hat g'schmeckt und das Hendl auch!



... und es wird auch im August wieder heißen: O'zapft is.

Schon mal zum Vormerken:

Montag, 27. August 2018, 13.00 Uhr kostenlose Fahrt ab Gemeinde Sinzing

SMS-Spruch dieser Ausgabe

Denk heute ganz bewusst an Menschen, von denen du etwas Wesentliches für dein Leben gelernt hast. Sei dankbar dafür.

**Eine schöne Sommerzeit wünscht Ihnen
Ihr Team vom Seniorenrat**



Grundwasserschonender Pflanzenschutz im Maisanbau

Unkrautbekämpfung im Mais im gesamten Jura-Gebiet ohne die problematischen Wirkstoffe Terbutylazin und S-Metolachlor

Rückstände von Pflanzenschutzmitteln gefährden gerade auf den sehr durchlässigen Böden im Jura-Karst das Trinkwasser. Dies zeigt sich bis heute an Rückständen von Atrazin im Grundwasser, das lange Zeit zur Unkrautbekämpfung im Mais eingesetzt wurde und bereits seit dem Jahr 1991 gänzlich verboten ist.

Um derartige Probleme zukünftig möglichst zu vermeiden, soll die Unkrautbekämpfung beim Mais im Jura-Gebiet unbedingt mit Pflanzenschutzmitteln ohne die Wirkstoffe Terbutylazin und S-Metolachlor (z.B. in Dual Gold) durchgeführt werden, da diese auf Böden mit geringer Oberbodenaufgabe als sehr kritisch anzusehen sind. Aus diesem Grund enthalten Pflanzenschutzmittel mit dem Wirkstoff Terbutylazin in der Gebrauchsanleitung den Hinweis zum Wasserschutz:

„von einer Behandlung auf extrem durchlässigen Böden (sehr leichte Sandböden, Karstböden mit nur geringer Oberbodenaufgabe) ist abzusehen“. Zu bedenken ist im Jura-Gebiet auch der mögliche Oberflächenabfluss mit schneller Versickerung ins Grundwasser!

Auch die amtlichen Fachstellen (Landesanstalt für Landwirtschaft und die Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten) fordern zum Verzicht auf die Wirkstoffe Terbutylazin und S-Metolachlor auf!

Alternativen der Unkrautbekämpfung

Zur Unkrautbekämpfung ohne die Wirkstoffe Terbutylazin und S-Metolachlor stehen geeignete Ersatzmittel zur Verfügung. Auf der Basis von mehrjährigen Versuchen in der Region erstellt das Amt für Landwirtschaft Regensburg jährlich aktuelle Empfehlungen für Pflanzenschutzmittel und deren Wirkungsspektrum zur Unkrautbekämpfung im Mais. Sie finden diese auch auf der Internetseite der Kooperation Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura. Entsprechende Informationen liegen auch beim Landhandel vor. Dieser wurde außerdem gebeten, hier auf den Vertrieb von Pflanzenschutzmitteln mit diesen Wirkstoffen zu verzichten und auf alternative Mittel hinzuweisen.

Ausgleich von Mehrkosten in den Wasserschutz- und -einzugsgebieten

Soweit durch den Verzicht auf Pflanzenschutzmittel mit den Wirkstoffen Terbutylazin und S-Metolachlor in den Wasserschutz- und -einzugsgebieten höhere Kosten entstehen, werden diese durch die Wasserversorger auf Antrag ausgeglichen. Dies ist vor allem bei speziellen Unkräutern (z.B. Storchnabel) und der Unkrautbekämpfung in einer Spritzfolge mit früher Vorlage eines bodenwirksamen Mittels durch eine zusätzlich erforderliche Überfahrt der Fall.

Wenn dies der Fall ist, melden Sie dies bitte beim Wasserversorger an.

Die meisten Landwirte verzichten bereits seit Jahren auf Pflanzenschutzmittel mit dem Wirkstoff Terbutylazin.

Beteiligen Sie sich am vorsorgenden Grundwasserschutz und verzichten Sie auf die Wirkstoffe Terbutylazin und S-Metolachlor - in den Wasserschutzgebieten und im gesamten Jura-Gebiet!

Weitere Informationen und Kontaktdaten finden Sie unter:
www.trinkwasserschutz-oberpfaelzer-jura.de

Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura Grillenweg 6 •
93176 Beratzhausen

Telefon 09493 9414-27 • Telefax 09493 9414-22 •

info@trinkwasserschutz-oberpfaelzer-jura.de



Richtig düngen und dabei das Grund- und Trinkwasser schonen

Veranstaltung der Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ zur Düngeverordnung

Den traditionell am 22. März begangenen Weltwassertag nutzte die beim Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab angesiedelte Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ für eine Informationsveranstaltung zum Thema „Umsetzung der Düngeverordnung in den landwirtschaftlichen Betrieben“. Aus unterschiedlichen Perspektiven wurde diese Thematik und vor allem der regionale Bezug dargestellt. Rund 60 Landwirte nahmen im Landgasthof Schnaus in Oberpfraundorf an der Veranstaltung teil.

Die Rahmendaten der Kooperation nannte in seiner Begrüßung der 1. Vorsitzende Max Knott: zwölf Wasserversorger, 15.000 Hektar Schutzfläche, 20 Millionen Kubikmeter Grundwasser, ca. 400.000 Einwohner.



„Wichtig für uns ist auch ein gutes, gedeihliches Miteinander mit der Trinkwasserschutz Oberpfälzer Landwirtschaft, denn der Jura Max Knott bei seiner Begrüßung und Einführung. Der Vorsitzende der Kooperation Trinkwasserschutz Oberpfälzer Landwirtschaft, denn der Jura Max Knott bei seiner Begrüßung und Einführung. Schutz des Lebensmittels Nummer 1, des Wassers, geht uns alle an“, verdeutlichte der Vorsitzende.

Die geologischen Gegebenheiten in der Region beleuchtete Dr. Georg Eiblmeier vom gleichnamigen, in Wallersdorf angesiedelten Ingenieurbüro, das sich besonders dem Bezug von Grundwasserschutz und Landwirtschaft widmet. Er wies auf die Unterschiede in den Bereichen Geologie, Bodenbedeckung



und Bodenaufgabe hin, weshalb „auf die jeweiligen Standorte angepasste Wirtschaftsweisen“ notwendig seien. Er empfahl zum Beispiel den Zwischenfruchtanbau bzw. den Einsatz „intelligenter Systeme“ bei Düngung, Bodenbearbeitung, Aussaat und Pflanzenschutz. Konkrete Daten der Belastung mit Nitrat oder auch Terbutylazin aus den regelmäßigen Bodenproben im Herbst nannte Eiblmeier für einzelne Regionen des Gebiets der Kooperation wie auch für einzelne Früchte. „Die Kooperation Trinkwasserschutz fördert den Zwischenfruchtanbau auf allen Ackerflächen im Schutzgebiet“, riet Eiblmeier den Bauern. Auch riet er, beim Pflanzenschutz am besten ganz auf Terbutylazin zu verzichten – auf jeden Fall aber in den Wasserschutzgebieten. Alternativen werden bei einem Feldversuch bei Schrotzhofen ermittelt. Wichtig ist für Eiblmeier ein „wirkstoff- und standortspezifisches Einsatzkonzept“. Auch die neue Düngeverordnung diene mit ihren Vorgaben dem Grundwasserschutz.

Die landwirtschaftliche Praxis anhand konkreter Zahlen, Daten und Fakten seines Betriebs erläuterte Landwirt Hans Dechand aus Schrotzhofen. Grundsätzlich betonte er, dass in der Landwirtschaft Transparenz wichtig sei. Detailliert und anhand von Fallbeispielen erörterte er das Güllemanagement unter den Vorgaben der neuen Düngeverordnung. Für ihn ist die nun einzusetzende bodennahe Ausbringtechnik der Gülle eine Herausforderung bzw. bedingt



Landwirt Hans Dechand aus Schrotzhofen bei seinen Ausführungen. Am Tisch links der Leiter des Regensburger Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Johannes Hebauer, Dr. Georg Eiblmeier sowie der Vorsitzende und Sprecher der Kooperation Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura Max Knott und Franz Herrler.

hohe Investitionen. Berechnungen mit anderen fiktiven Betriebswerten zeigte Christian Magerl vom Fachzentrum für Agrarökologie, das beim Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Amberg angesiedelt ist. Auch Magerl empfahl als einen wichtigen und nützlichen Aspekt den Zwischenfruchtanbau.

Die Entwicklung seit 1989 hin zur nun, seit 2. Juni 2017 gültigen neuen Düngeverordnung zeichnete Ludwig Pernpeintner vom Regensburger Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten nach. Im Zentrum der neuen Verordnung stehen die Düngeplanung für Stickstoff und Phosphat mit den weiteren Aspekten Düngebedarfsermittlung, Feld-Stall-Bilanz und Stoffstrombilanz. Mit Blick auf den Trinkwasserschutz empfahl Pernpeintner, dass eine sehr gute Ausnutzung des organischen Stickstoffes der beste Wasserschutz sei und die Umsetzung der Verordnung sichtbare und messbare Erfolge in der Gewässerqualität bringen müsse.

Die Landwirte konkret lud Franz Herrler, der Sprecher der Kooperation Trinkwasserschutz, ein, mit Hinweisen und Wünschen zur Verbesserung des Trinkwassers unter den Bedingungen der neuen Düngeverordnung an die Kooperation heranzutreten. Er selbst nannte die Überlegungen zur sensorgesteuerten Gülleausbringung, die Thematik Humus-Aufbau und die Wiesen im Schutzgebiet als Beispiele, mit denen sich die Kooperation bereits beschäftigt.



Der Sprecher der Kooperation Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura Franz Herrler erläuterte die möglichen Fördermaßnahmen für Landwirte.

Die Historie des Weltwassertages beleuchtete in seinem Grußwort Dr. Raimund Schoberer von der Regierung der Oberpfalz, Sachgebiet Wasserbau und Wasserwirtschaft. Vor allem erwähnte er die Problematik der Bodenverdichtung und bat um ein gemeinsames Handeln der Landwirtschaft und der Wasserwirtschaft der Regierung. Zudem ist für ihn wichtig, „nicht nur rein auf die Technik zu setzen, sondern mit der Natur zu arbeiten.“

In eine ähnliche Richtung zielte auch in seinem zusammenfassenden Schlusswort Johannes Hebauer, der Leiter des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Regensburg. „Wasserschutz und Landwirtschaft sind in einer Richtung unterwegs, der Wasserschutz ist in der Landwirtschaft ein herausragendes Thema“, stellte er fest. Er dankte der Kooperation Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura für diese Veranstaltung und verwies auf weitere Einrichtungen (Erzeugerring, Maschinenring, Bauernverband), die Hilfen beim Umgang mit der neuen Düngeverordnung bieten. Auch Hebauer betonte den Anbau von Zwischenfrüchten und die Anwendung bodenschonender Technik sowie grundsätzlich eine optimierte Düngung als zentrale Faktoren. „Ziel muss es sein, unser Wasser sauber zu halten. Sauberes Trinkwasser ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Mit unserer Wirtschaftsweise wollen wir dazu beitragen, dass es so bleibt“, schloss der Amtsleiter sein Grußwort bzw. auch die Tagung.

Erstellt von:

Presseberater Markus Bauer
Marktstraße 18 – 93176 Beratzhausen
Tel. 0171-6507799 –
Mail: Bauer.Markus.Johannes@t-online.de
im Auftrag der Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ (s. oben)

V.i.S.d.P. Franz Herrler
Sprecher der Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ (s. oben)



Veranstaltungskalender

| Datum, Uhrzeit | Veranstaltung, Veranstalter, Ort |
|--|--|
| Jeden 1. Mittwoch Im Monat um 18.00 Uhr | RATSCHERMittwoch, AK Asyl Sinzing, Jugend- und Kulturhaus Sinzing, Föhrenweg 9 |
| Jeden 1. und 3. Mittwoch Im Monat ab 9.00 Uhr | Eltern-Kind-Frühstück (nicht in den Schulferien!), Evangelische Gemeinde St. Markus, im Gemeinderaum der Evangelischen Kirche, Bruckdorfer Str.4, Kontakt: Ursula Habereeder, Tel: 0941-380942 |
| Jeden 3. Dienstag Im Monat | „Gemeinsam - nicht einsam, Gemeinsam schmeckt es besser“, Offener Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren organisiert vom Seniorenbeirat, Gasthof Erber Eilsbrunn |
| 03.06.2018 9.40 Uhr | Ausflug des Familienkreises in den Freizeitpark Schloss Thurn mit eigenem PKW oder Fahrgemeinschaften, Kolpingfamilie, Anmeldungen: Margit Pauler, Tel: 0160-8831768 |
| 08.06.2018 18.00 Uhr | Pop-Chor Probe, Karin Holzapfel, Neues Sprachinstitut, Rosenweg 5, Sinzing |
| 14.06.2018 20.00 Uhr | Vortrag zum Thema: Allergien—Test- und Therapieöglichkeiten, Referent: Dr. Thomas Hinrichs, Allgemeinarzt Sinzing, Pfarrgemeinderat Eilsbrunn, Wolfgangssaal Eilsbrunn, Eintritt frei! |
| 16.06.2018 19.30 Uhr | Kirchenkonzert, Blasorchester Sinzing e.V. Leitung: Dr. Bernhard Edenharter, Pfarrkirche Sinzing, Eintritt frei! Spenden willkommen. |
| 16.06.2018 14.00 bis 17.00 Uhr | Flohmarkt für Kinder und Jugendliche, Verein Jugendarbeit im Landkreis Regensburg, Jugend- und Kulturhaus Sinzing, Föhrenweg 9 |
| 17.06.2018 10.00 Uhr | Rundwanderung „Burgen—Mühlen—Wasser“ 10 Jahre Jurasteig, Kreisheimatpfleger Karl Hoibl, TP: Röhrl-Bräu in Eilsbrunn, Dauer: ca. 3 Stunden, Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt! |
| 17.06.2018 14.00 Uhr | Wanderung am Alpinen Steig, Obst- und Gartenbauverein Viehhausen, Treffpunkt (TP): 13.45 Uhr Viehhausen Kirchplatz oder direkt, 14.00 Kläranlage Hardt, Parkplatz Alpinen Steig, Info und Anmeld.: 09404-6160 E.Sußbauer, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen |
| 18.06.2018 18.00 Uhr | Besichtigung der Wallfahrtskirche in Scheuer , Kolpingfamilie, anschl. Biergartenbesuch in Köfering, Gasthof zur Post; Anmeldungen: Michael Zierer, Tel. 3 17 63. TP: 17.30 Uhr in Sinzing, Parkplatz bei der Raiba, oder 18.00 Uhr vor der Kirche in Scheuer |
| 22.06.2018 18.00 Uhr | Pub-Quiz, Kinder willkommen, Karin Holzapfel, Neues Sprachinstitut, Rosenweg 5, Sinzing |
| 22.06.2018 20.00 Uhr | Johannifeuer auf dem Vogelsang, Heimat- und Trachtenverein „Stoarosn“ Sinzing und Pfarrei Sinzing, TP: 20.00 Uhr vor der Alten Kirche, Fußmarsch zum Vogelsang |
| 23.06.2018 12.00 bis 15.00 Uhr | Tag der offenen Tür im neuen Rathaus Sinzing, Gemeinde Sinzing, Föhrenweg 4 |
| 23. bis 24.06.2018 | 60 Jahre FC Viehhausen, FC Viehhausen, Klosterstadt Viehhausen |
| 30.06.2018 10.00 bis 14.00 Uhr | Bürgerworkshops im Rahmen des Ortsentwicklungskonzeptes, Gemeinde Sinzing, Aula der Schule Sinzing |
| 02.07.2018 16.00 bis 20.00 Uhr | Blutspendenaktion, FC Viehhausen und Bayerisches Rotes Kreuz, Grundschule Viehhausen, Mehrzweckhalle, Schulstraße 4 |
| 06.07.2018 18.00 Uhr | Pop-Chor Probe, Karin Holzapfel, Neues Sprachinstitut, Rosenweg 5, Sinzing |
| 06. bis 08.07.2018 | 43. Bürgerfest in Viehhausen, Klosterstadt Viehhausen |
| 16.07.2018 18.00 Uhr | Besichtigung von Kallmünz mit Burgführung, anschl. Biergartenbesuch, Kolpingfamilie, Anmeldungen: Michael Zierer, Tel. 3 17 63, TP: 17.30 Uhr in Sinzing Parkplatz bei der Raiba oder 18.00 Uhr Parkplatz, Schmidwöhr Kallmünz |
| 20.07.2018 16.00 Uhr | Großes Sommerfest der Kolpingsfamilie im Pfarrgarten Sinzing mit Grillfest und Getränken, Unterhaltungsspiele und Basteln für die Kinder; am Abend gibt es für alle noch Stockbrot am Lagerfeuer, Pfarrgarten Sinzing |
| 22.07.2018 10.00 Uhr | Ausflug des Familienkreises mit Besuch des Maislabyrinths Rinkam mit eigenem Pkw oder Pkw-Fahrgemeinschaften; wir durchqueren die Maisfelder; anschließend gemütliches Kaffeetrinken am Hof, während die Kinder sich in der Spielscheune austoben. Den Eintritt für die Kinder übernimmt die Kolpingsfamilie, Anmeldungen: Margit Pauler, Tel. 0160 8831768 |

Mehr Informationen finden Sie im Veranstaltungskalender unter www.sinzing.de



Obst- und Gartenbauverein Viehhausen e.V.



Einladung zur Wanderung am Alpinen Steig



Am Sonntag, den 17. Juni 2018 um 14:00 Uhr.

Wir wandern auf den Alpinen Steig mit unserem Kreisfachberater, Josef Sedlmeier, der uns die Pflanzenwelt den Jura Hängen erklärt. Einkehr im Naturfreundehaus Schönhofen bei Kaffee und Kuchen.

Treffpunkt:
13:45 Uhr Viehhausen Kirchplatz, für Mitfahrgelegenheit oder direkt
14:00 Uhr Kläranlage Hardt, Parkplatz Alpinen Steig

Information und Anmeldung bis 13. Juni 2018
bei Erich Sußbauer Tel. 09404 6160

Nichtmitglieder sind herzlichst Willkommen

OGV Viehhausen



Kolpingsfamilie Sinzing

Montag, 18. Juni 2018
Beginn: 18.00 Uhr
Treffpunkt: Vor der Wallfahrtskirche in Scheuer
Besichtigung der Wallfahrtskirche Scheuer



Die Wallfahrtskirche St. Maria (auch Beata Maria Virgo genannt) in Scheuer, einem Ortsteil der Gemeinde Mintraching ist ein barockisierter Saalbau. Die Kirche wurde 1438 erstmals erwähnt. Um 1688 wurde die Kirche zu einer Marienwallfahrtskirche beneficiert. 1722 bis 1726 erfolgte eine Umgestaltung im Barockstil. Der barocke Hochaltar prägt den Innenraum der Kirche. Im Zentrum des Altars steht die Marienstatue. Die Decke des Langhauses enthält sehr plastisch hervortretende Stuckarbeiten aus dem Jahr 1760. Decken- und Wandgemälde aus dem Jahr 1760/61 zeigen alttestamentliche Vorbilder. Nach der Besichtigung Einkehr im Gasthof Zur Post in Köfering (schöner Biergarten).
Anmeldungen bei Michael Zierer (Tel. 0941/31763).

Kolpingsfamilie Sinzing
Montag, 16. Juli 2018
Beginn: 18.00 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz Schmidwöhr in Kallmünz

Besichtigung von Kallmünz mit Führung durch die Burganlage; durch seine Lage wird der Markt auch als „Perle des Naabtals“ bezeichnet, anschließend Biergartenbesuch.



Die Kallmünzener Burg wurde 1130 erbaut und im Jahre 1641 zerstört. Eine ausgedehnte vorgeschichtliche Anlage (ca. 50 ha) beweist, dass der Sporn zwischen Naab- und Vilstal schon früh für die Verteidigung genutzt wurde. Sehenswert und eine ausgesprochene Kallmünzener Kuriosität ist das „Haus

ohne Dach“, das direkt in eine Höhle im Dolomittfelsen hineingebaut wurde. Innen ist dieses Häuschen so feucht wie eine Tropfsteinhöhle, von außen aber ist es herrlich anzuschauen. Ursprünglich um das Jahr 800 erbaut, wurde die Pfarrkirche St. Michael zwischen 1751 und 1758 im Rokokostil neu errichtet und zählt heute mit den Werken der einheimischen Maler Georg Hämmerl und Mathias Zintl zu den schönsten Kirchenbauten der Umgebung. Das alte Rathaus wurde im Jahre 1603 erbaut.

Anmeldungen bei Michael Zierer (Tel. 0941/31763).

Familienkreis der Kolpingsfamilie Sinzing
Sonntag, 03. Juni 2018
Beginn: 9.40 Uhr
Treffpunkt: An der Kasse
Ausflug in den Erlebnispark
Schloss Thurn bei Heroldsbach.



Im Park gibt es derzeit etwa 30 Attraktionen und mehrere Shows.

Eines der Highlights im Erlebnispark Schloss Thurn sind die täglichen Ritterspiele, in denen Hauptakteur Ritter Georg seine Prinzessin Marie zu befreien versucht. Ebenfalls heiß her geht es in der Westernshow. Hier tritt der Sheriff gegen Halunken und Banditen an. Gefährliche Stunts, Stürze von Hausdächern sowie Stunts mit Pferden lassen den Wilden Westen wieder lebendig werden.



Noch viel mehr Action erlebt man in den Fahrgeschäften, die besonders im Bereich der Westernstadt zu finden sind. Monzabahn, Autoscooter, Oldtimerbahn und Butterfly sind nur einige der vielen Vergnügen, die alle für die ganze Familie geeignet sind. Besonders im Sommer ist der Wasserspaß in der Wildwasserbahn begehrt. Zweimal stürzt man hier aus 8 m bzw. 11 m Höhe in die Tiefe und ist nach dieser erfrischenden Erfahrung bereit für neuen Nervenkitzel. Ein weiteres Highlight ist die Familienachterbahn, ebenfalls zu finden in der Westernstadt, die auf ihren knapp 300 m langen Parcours einige rasante Kurvenabfahrten und steile Abhänge passiert, trotzdem aber familiengerecht bleibt. Wiederum nass geht es in den Wasserrutschen zu. Hier schießt man in einem kleinen Boot eine 10 Meter hohe Rutsche hinunter, ein ebenfalls nasses Vergnügen.



Insgesamt ist der Erlebnispark Schloss Thurn ein ideales Ausflugsziel für die ganze Familie. Hervorzuheben sind vor allem die schöne Parklandschaft und die aufwändigen Shows, die diesen Park zu etwas Besonderem machen.

Anmeldungen bei Margit Pauler (Tel. 0160/8831768) oder Franz Fischer (Tel. 0170/9126952).

Kolpingsfamilie Sinzing

Freitag, 20. Juli 2018

Beginn: ab 16.00 Uhr

Treffpunkt: Pfarrgarten der Pfarrkirche Sinzing



Die Kolpingsfamilie Sinzing feiert 2018 ihr 60-jähriges Gründungsfest und öffnet dafür ihre Türen und lädt Sie alle herzlich ein.

Das große Sommerfest der Kolpingsfamilie findet im Pfarrgarten statt. Jung und Alt sind herzlich eingeladen, das Jubiläum mitzufeiern. Die Kolpingsfamilie Sinzing organisiert dafür ein Grillfest und bietet Getränke an. Für Kinder und Jugendliche gibt es Unterhaltungsspiele bzw. Basteln. Am Abend gibt es für Alle Stockbrot am Lagerfeuer.

Blutspendeaktion

Der FC Viehhausen führt gemeinsam mit dem Bayerischen Roten Kreuz die Blutspendeaktion des Netz für Kinder Viehhausen e. V. fort.

Wann: Montag, den 02. Juli 2018
von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Wo: Grundschule / Mehrzweckhalle
Viehhausen
Schulstraße 4

Erstspender dürfen im Alter von 18 bis einschließlich 64 Jahren spenden, Mehrfachspender bis einschließlich 72 Jahre.

Bitte zur Spende einen gültigen Lichtbildausweis mitbringen.

Für Essen und Trinken vor und nach der Spende ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!



FC Viehhausen steigt in die Bezirksliga auf

Die Gemeinde Sinzing gratuliert dem FC Viehhausen zum Aufstieg in die Bezirksliga.

Kontakte in Europa



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nehmen Sie an unseren verschiedenen Programmen im Jahr 2018 teil und lernen Sie unser europäisches Netz in Sinzing kennen! Wir würden uns über Ihren Besuch und Ihr Interesse freuen!

Europäisches Treffen in Sinzing 20.-26. August 2018

Wir suchen für 120 europäische Gäste-(Jung und Alt)- aus Frankreich, Spanien und Ungarn- Gastfamilien. Bitte melden sie sich bei uns!

Allein 65 internationale Jugendliche warten auf deutsche Freunde, um mit ihnen eine interessante Woche zu erleben, Lebensgewohnheiten und Kulturen kennenzulernen, Gemeinsamkeiten zu finden und Freundschaften zu knüpfen.

Sie erleben eine europäische Woche mit vielen Aktivitäten, Workshops und Unterhaltung. Das Programm für den internationalen Jugendaustausch wird von Herrn Geim Andreas mit Jugendbetreuern und Dolmetschern organisiert und durchgeführt, Angelika Gruber ist die Ansprechpartnerin für Fragen über das Programm für Familien / Erwachsene.

Haben wir Interesse geweckt?

Melden Sie sich bei:

Regina Fischer

Förderverein europäische Kontakte Sinzing
refige@gmail.com

Rückblick der europäischen Aktionen im Jahr 2018

Bereits am 11. Januar nahm der Förderverein in Zusammenarbeit mit dem Privat-Gymnasium Pindl in Kooperation mit der Universität Regensburg an der Filmvorführung „Loi de Verdun“ mit dem 100 Jährigen Gedenken an das Kriegsende 2018 und der Internierung der Soldaten teil.



Am 23. Februar um 19.00 Uhr fand im Jugend- und Kultursaal Sinzing in Kooperation mit dem Landkreis bei der Veranstaltungsreihe 2018 "Kultur-Erbe" ein Spanischer Abend für Mitglieder und Interessierte mit Musik, freier Bewirtung statt.



Bereits am 27. April um 19.00 Uhr folgt dann der Stammtisch für alle Frankreichliebhaber im Jugendheim Viehhausen, der gut besucht war.



Europatag im Privat-Gymnasium Pindl, Regensburg Motto: „ In Vielfalt vereint“

Um die Jugend für Europa zu gewinnen findet seit Jahren auch eine Kooperation mit dem Privat-Gymnasium Pindl statt, wie z.B. bei der Ausarbeitung und Durchführung des Europatages und eine zweistündige Europa- Sensibilisierung der Schüler im Unterricht. Das Ziel von Frau Fischer liegt darin, Jugendliche auf ein gemeinsames, friedliches Europa einzustimmen, Gemeinsamkeiten finden, Vorurteile auszuräumen, das Interesse auf verschiedene Kulturen und Sprachen zu wecken, die vielen Erleichterungen, die die EU mit sich brachte, ins Bewusstsein zu rücken und ebenso kritische Gesichtspunkte zu diskutieren. Am Europatag selbst übernahm Frau Pernul, Schulleiterin, die geschichtliche und politische Entwicklung der EU, Frau Fischer ging sowohl auf die Ziele, Werte und Vorteile als auch auf den Europa-Skeptizismus ein. Bei der Präsentation stellten sich 21 internationale Schüler des Privat-Gymnasiums in der jeweiligen Landessprache vor und betonten die Wichtigkeit eines friedlichen Zusammenseins. So konnte man nicht nur europäische Sprach- Melodien oder Klänge hören, sondern auch chinesisch, arabisch, türkisch usw. Natürlich durfte die Europahymne zu Beginn der Feierlichkeit nicht fehlen.

Die musikalische Umrahmung übernahm die Lehrkraft Frau Klauk-Zwank mit dem Oberstufenchor.

Der Förderverein organisierte zudem Spezialitäten aus Frankreich, Österreich, Ungarn, Griechenland und Tschechien. Die



Familie Humbs des Gourmet-Mobils unterstützte uns mit liebevoll angerichtete Tapas und Crème brûlée. Einige Eltern kochten speziell für uns ihre landestypischen Köstlichkeiten, sodass alle Schüler sich bedienen konnten. Herzlichen Dank für diese tolle Unterstützung!

Bürgerpreis 2018 des Bayerischen Landtags

Im April wurde der Förderverein vom Bayer. Landtag für die „vorbildliche ehrenamtliche Arbeit für Europa als ein großartiges Werk des Friedens und der gemeinsamen Werte“ mit einem von zwei 3. Preise im Wert von je 7.500 € ausgezeichnet. Das Preisgeld ist Zweckgebunden für die Weiterentwicklung der ehrenamtlichen Projekte einzusetzen.

Offizielle Verleihung des Bürgerpreises findet am 28. Juni 2018 im Senatsaal des Maximilianeums in München statt.

Vorschau:

9./10 Juni: Beteiligung am Pfarrfest in Sinzing mit Kesselglasch am Feuer

26. Juni: Förderseminar XL- Europaprojekte, Städte- und Schulpartnerschaften

Tagungsort: Privatgymnasium Pindl

28. Juni : Verleihung des Bürgerpreises

6.-8. Juli : Beteiligung am Bürgerfest in Viehhausen

20.-26. August: Multilaterales Treffen in Sinzing und Jugendaustausch mit Frankreich, Spanien und Ungarn

8. September: Beteiligung am Stadtfest in Csorna

14. September: Ungarischer Abend mit Musik und Spezialitäten für alle Interessierten, Eilsbrunn

29. September: Beteiligung mit französischen Stand –Käse und Wein, Europa- Infostand, Sinzing

11. -19. September: Schüleraustausch in Szigetszentmiklós, Privat-Gymnasium Pindl

9. November: Weinabend Pfarrheim Sinzing

Regina Fischer

SPITZER GmbH

Schreinerei

Meisterbetrieb für
hochwertigen Innenausbau

Planung Fertigung und Montage

Stärke

Möbel nach Maß

Details sind unsere

- Küchen und Badmöbel
- Garderoben
- Mansardenschränke
- Wohn- Schlaf- Kinderzimmer
- Arbeitszimmer
- Praxiseinrichtungen
- Türen und Trennwände
- Einzeilmöbel
- Sonderanfertigungen und vieles mehr



Bruckdorfer Straße 22
93161 Sinzing

Tel 0941 31657
Fax 0941 379173



JOHANNIFEUER

**auf dem Vogelsang
am Freitag, den 22.06.2018**



Jeder ist dazu herzlich eingeladen!

**Zu Fuß geht es um 20:00 Uhr von der Alten Kirche
zum Vogelsang.**

Für Verpflegung ist bestens gesorgt!

**Über eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft
des Heimat und Trachtenvereins „Stoaros`n“ Sinzing e.V**

**Heimat- und Trachtenverein „Stoaros`n“ Sinzing e.V.
1.Vorstand: Uwe Janas Tel. 0160/95115683**

Holz Weinzierl GmbH & Co. KG

SINZING · SCHÖNHEIDE · VELBURG

Bruckdorfer Straße 20 ♦ 93161 Sinzing
Tel.: 0941/30769-0 ♦ Fax: 0941/30769-29
www.holz-weinzierl.de
info@holz-weinzierl.de

**Kisten- und Palettenfertigung
Verpackungsdienstleistung**

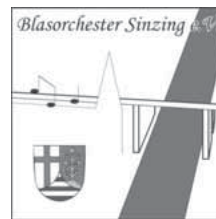


Blasorchester Sinzing e.V.

1. Vorsitzender Dr. Bernhard Edenharter

Gegründet 1980

Mitglied im Nordbayerischen Musikbund e.V.



Kirchenkonzert

Blasorchester und Erwachsenenbläserklasse

Samstag, 16. Juni 2018, 19.30 Uhr

Pfarrkirche Sinzing

Leitung: Dr. Bernhard Edenharter und Michael Beutl

Eintritt frei (Die Hälfte der Spenden ist für die Innenrenovierung der Pfarrkirche bestimmt)



Garten- und Landschaftsbau Baggerbetrieb

Josef Riepl

Labertalstr. 15, 93161 Sinzing-Alling

Tel. 09404-1528

Autotel. 0171-5450294

galabauriepl@aol.com



*Neugestaltung und Renovierung von Außenanlagen,
Pflaster- und Natursteinarbeiten, jetzt kostenloses Angebot anfordern!*

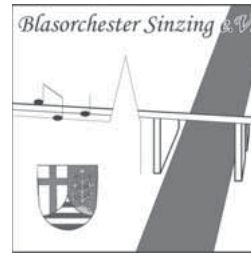


Blasorchester Sinzing e.V.

1. Vorsitzender Dr. Bernhard Edenharter

Gegründet 1980

Mitglied im Nordbayerischen Musikbund e.V.



Neue Bläserklasse!

Das Blasorchester Sinzing e.V. führt sein erfolgreiches Bläserklassenkonzept fort und plant seine nun 5. Bläserklasse für Kinder!

Ab Mai 2018 wird eine weitere Bläserklasse gegründet. Kinder ab 7 Jahren musizieren dabei gemeinsam von der ersten Stunde im Orchester.

Unterricht, Orchestermusizieren und neues Leihinstrument für monatlich ca. 65 €!

Das Angebot umfasst einmal wöchentlich Musizieren im Orchester (Bläserklasse), einmal wöchentlich instrumentalen Gruppenunterricht (max. 3 Schüler/30 Minuten), sowie ein neues Leihinstrument für eine monatliche Gesamtgebühr von ca. 65 € (Endgebühr abhängig von der Zahl der Anmeldungen).

Zur Auswahl stehen die Instrumente Klarinette, Saxophon, Querflöte, Trompete, Posaune, Waldhorn, Tenorhorn, Tuba und Schlagzeug.

Informationen oder Anmeldung erhalten Sie bei:
Dr. Bernhard Edenharter, Musikalischer Gesamtleiter, Tel.: 0171/6852214 oder edenharter@gmx.de
Dipl. Ing. (FH) Rudolf Simon, Leitung Ausbildung, Tel.: 0941/36229

www.blasorchester-sinzing.de



Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr
 Sa 9.00 - 12.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

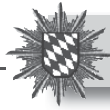


FLIESEN
KRAUS UND STAUBER G M B H

große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de
 93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de





Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Mitteilungsblattes der Gemeinde Sinzing,

nachfolgend möchte ich Sie für den Zeitraum von Mitte März 2018 bis Mitte Mai 2018 über die polizeilich relevanten Ereignisse in Ihrem Gemeindebereich informieren.

Sollten Sie zu dem einen oder anderen ungeklärten Fall noch Hinweise geben können, setzen Sie sich bitte mit der Polizeiinspektion Nittendorf, Tel. 09404/9514-0, in Verbindung.

Herzlichen Dank

VERKEHRSBEREICH

Sinzing - Keine Besserung im Bereich Verkehrsunfallflucht

Nach wie vor sind auch in den vergangenen zwei Monaten wieder einige Unfallbeteiligte nach einer Kollision mit einem andern Verkehrsteilnehmer weitergefahren und sind damit ihren gesetzlichen Pflichten nach einem Verkehrsunfall nicht nachgekommen.

Ende März wurde ein roter VW Golf, der auf dem Pendlerparkplatz an der Autobahnezufahrt geparkt war, angefahren. Es entstand am linken Heck ein Schaden von ca. 2500 €. Der Unfallverursacher gab sich nicht zu erkennen. Auch im Bereich der Zufahrt zur BAB-Anschlussstelle Sinzing streiften sich zwei Pkws. Der Unfallverursacher fuhr auch hier weiter. Es entstand ein Sachschaden von ca. 500 €. In der Bruckdorfer Straße wurde der Außenspiegel eines geparkten Audi A3 komplett abgefahren. Der Unfallverursacher hinterließ keinen Hinweiszettel bzw. wartete auch nicht an der Unfallstelle auf

die Geschädigte. Anfang Mai fuhr ein ausländischer Verkehrsteilnehmer auf einer Verkehrsinsel in Eilsbrunn zwei Verkehrszeichen um und fuhr weiter. Der Pkw-Fahrer konnte allerdings ermittelt werden. Gegen ihn wurde ein Strafverfahren wegen unerlaubten Entfernens vom Unfallort eingeleitet.

Nochmals sei hier erinnert, dass es sich bei einer Verkehrsunfallflucht um kein Kavaliersdelikt, sondern um eine Straftat handelt, die mit dem Entzug der Fahrerlaubnis geahndet werden kann. Jeder Verkehrsteilnehmer hat die Pflicht, nach einem Unfall dem Geschädigten zur Verfügung zu stehen, seine Personalien anzugeben und ggfs. auch eine angemessene Zeit auf den Geschädigten zu warten. Andernfalls ist die Polizei telefonisch zu verständigen.

Alling - Radfaherin stürzt schwer nach Kollision mit einem Hund

Am Sonntag, den 22.04.2018, befuhr ein älteres Ehepaar den Labertal-Radweg im Bereich Alling. Plötzlich sprang der Radfaherin ein nicht angeleinter Hund vor das Fahrrad. Die Seniorin konnte nicht mehr kontrolliert bremsen und stürzte schwer. Sie zog sich mittelschwere Verletzungen in Form verschiedener Knochenbrüche zu. Der Hundehalter, der seinen Hund beim Spaziergang auf dem Radweg nicht angeleint hatte, kümmerte sich vor Ort um die Verletzte und meldete den Unfall der Polizei. Trotzdem erwartet ihn eine Strafanzeige wegen Fahrlässiger Körperverletzung, da er seinen Sicherungspflichten als Führer des Hundes nur unzureichend nachkam. Die Haftpflichtversicherung des Hundes wird für den entstandenen Schaden aufkommen müssen.



Haarstudio Röhrl Kosmetikstudio Bauer

0941 / 31 77 3

Öffnungszeiten: Di - Fr 8.00 bis 18.00 Uhr und Sa 8.00 bis 12.30 Uhr



BODY & MIND

Wellness - Massage - Wohlfühlen

0941 / 38 39 60 68

www.BODYANDMIND-RITTER.de

Terminabsprache erwünscht !!

Mariaorter Strasse 10 | 93161 Sinzing/Kleinprüfening





EIGENTUMS- UND VERMÖGENSDELIKTE

Sinzing - Einbruch in einen Supermarkt

In der Nacht 10./11.03.2018 ging bei der Polizei gegen 02.00 h ein Einbruchsalarm für einen Supermarkt im Gemeindebereich Sinzing ein. Die erste eintreffende Streifenbesatzung stellte ein eingeschlagenes Fenster an der Rückseite des Gebäudes fest. Daraufhin wurde der gesamte Markt von mehreren Streife umstellt und anschließend durch einen Diensthund abgesucht. Trotz der schnellen Reaktion der eingesetzten Beamten verlief die Absuche des Supermarktes ohne Ergebnis. Der oder die Täter konnte vor Umstellung des Gebäudes den Tatort verlassen und unerkant fliehen. Am Supermarkt wurde eine umfangreiche Spurensicherung durchgeführt. Womöglich kann somit im Nachhinein noch einer oder mehrere Täter ermittelt werden. Bei der Tat entstand ein Sachschaden von ca. 1000 €, Beute konnte nicht gemacht werden.

Sinzing - Opferstock-Aufbrecher unterwegs

In einem nicht näher eingrenzbaeren Zeitraum von Mitte März bis Mitte April betrat ein bislang unbekannter Täter die Alte Kirche Mariä Himmelfahrt in Sinzing und hebelte mit einem Werkzeug drei Opferstöcke in der Kirche auf. Es wurde jeweils das in den Opferstöcken enthaltene Kleingeld entwendet. Es liegen keinerlei Täterhinweise vor. Die Kirche ist täglich von ca. 09.00 h bis ca. 19.00 h für den Besuch der Gläubigen geöffnet, so dass ein Betreten durch den Straftäter jederzeit möglich war.

Mit freundlichen Grüßen

M. Fink
Polizeihauptkommissar

Polizeiinspektion Nittendorf, Bernsteinstraße 1a,
93152 Nittendorf, E-Mail: pi.nittendorf@polizei.bayern.de,
Tel. 09404/9514-0, Fax.: 09404/9514-40,

Fußpflege Sandra Mittel

Fußpflegerin

**Zusatz: klassische Wellness-Rückenmassage
energetische Tempelfußmassage (Reflexzonen)
Fußreflexzonenmassage**

Termine nach Vereinbarung
Tel. 0151 10039595
sandra.mittel@gmx.de
www.fusspflege-mittel.com

Talblick 2.
93161 Sinzing/Eilsbrunn
-Hausbesuche-
0,30 € pro km einfach



**24 h NOTDIENST
0170 / 4525900**



Reinhold **GRUBER**

MEISTERBETRIEB

Bau- und Kunstspenglerei
Sanitär- und Spenglereibedarf
Kanal- und Rohrreinigung
Kanal-TV/Ortung
Rinnenreinigung - Kundendienst



pflanzen • pflastern • pflegen

- Gartengestaltung
- Schneidearbeiten
- Pflasterarbeiten



köld

Guntram Stöckel • Deuerlinger Straße 19a • 93152 Nittendorf
Tel.: 0941/56959906 • info@kold-gmbh.de • www.kold-gmbh.de

Mit Bahn und Bus am Stau vorbei. So kommen sie jeden morgen pünktlich zur Arbeit:

- Die RVV-App zeigt Ihnen den nächstgelegenen Bahnhof (inkl. P+R-Plätzen) und informiert Sie über die Abfahrtszeiten
- Mit dem Zug fahren Sie am Stau vorbei nach Regensburg
- Dort bringt Sie ein RVV-Bus zu Ihrem Ziel
- Und das Ganze mit einem Ticket

Probieren Sie es aus: rvv.de/pendler



RVV Regensburger
Verkehrsverbund



ärztehaus sinzing

Das + für Ihre Gesundheit



+ Gemeinschaftspraxis
Dr. Jörg Schifferl, Dr. Sabine Schindler
Zahnärzte
Tel. 0941 30785955 | Fax 0941 30785956
www.ihrstrahlendeslaecheln.de

Sprechzeiten:
Mo bis Do 07:30 - 11:30 Uhr
14:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:30 Uhr
12:30 - 17:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+ Gemeinschaftspraxis
Thomas Hinrichs, Andreas Angermeier
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Notfallmedizin | Chirotherapie | Metabolic Balance
Tel. 0941 280405-0 | 0941 280405-55
www.hinrichs-angermeier.de

Sprechzeiten:
Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr
Di, Do 16:00 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung



+ **marien apotheke**
Dr. Christoph Koelwel
Tel. 0941 31300 | Fax 0941 35129
info@apo-sinzing.de

Mo bis Fr 08:00 - 12:30 Uhr
Sa 08:30 - 12:30 Uhr
Mo, Mi, Fr 14:00 - 18:30 Uhr
Di, Do 14:00 - 19:00 Uhr

Ärztehaus Sinzing | Bruckdorfer Str. 7A | 93161 Sinzing

Flötchen

Alles Gute für Hund & Katz

Wir führen die Marken:

B.A.R.F, Belcando, Mac's, Fleischeslust, Wildborn, Luderland, Per Naturam, Leonardo, Christopherus, Kong, Annyx, Curli, Chuckit, Maul und viele Accessoires für Ihre Lieblinge

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bruckdorferstr. 11 • 93161 Sinzing • 0941 / 381 064 03

GÖNNEN SIE IHREM BETT EINE REINIGUNGSKUR.
Für erholsamen Schlaf in frischen Federbetten.

Vom **01.06. - 30.06.**

GROSSE WASCHAKTION

Ihre Bettfedernwäscherei in Regensburg!

10% auf Federn und Inlett **20% auf Waschpreise**

Betten BÖHM G M B H
R E G E N S B U R G H

Steinweg 21
93059 Regensburg
Tel.: (0941) 84635
www.betten-boehm.de



Einsätze der FF Sinzing seit April 2018

02.04.18 / Verkehrsunfall mit PKW

Wir wurden mit den Feuerwehren FF Nittendorf FF Undorf und der FF Pentling auf die BABA3 zu einem Verkehrsunfall gerufen. Da wir nur ein alleinbeteiligtes Fahrzeug am Standstreifen vorfanden, brachen wir den Einsatz ab und übergaben die Einsatzstelle der Feuerwehr Nittendorf.

16.04.18 / Erkundung – Blitzschlag

Wir wurden durch die Integrierte Leitstelle ILS Regensburg zu einem privat Haus gerufen. Vorort wurde uns ein Blitzschlag geschildert. Durch Erkundung zweier Trupps, konnte nur ein Schaden in der Elektroverteilung festgestellt werden.

07.05.18 / Brand Freifläche klein BAB A3

Kurz nach Mitternacht wurden wir mit den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Pentling, durch die ILS Regensburg, zu einem Flächenbrand auf die BAB A3 in Richtung Nürnberg alarmiert. Beim Eintreffen der ersten Einsatzkräfte konnte der Kleinbrand kurz nach der Anschlussstelle Sinzing bestätigt werden und wir begannen mit den Löscharbeiten. Nach kurzen Löscharbeiten konnten wir wieder einrücken.

16.05.18 / THL Keller unter Wasser

Durch ein Unwetter lief Wasser in einen Keller eines Wohnhauses. Wir beseitigten den Schaden umgehend mittels Wasserpumpen.

26.03.18 / Brandmeldeanlage Unteralling

Wir wurden durch die ILS Regensburg nach Unteralling alarmiert. Angebranntes Essen war der Auslöser der Brandmeldeanlage.

U. Hartmann

„Wir lieben Quereinsteiger – Feuerwehr beim Marathon“

Ausgehend von der Freiwilligen Feuerwehr Sinzing sind am 13. Mai Wolfgang Pumberger, Bernhard Kranz, Helmut Finkenzeller und Kamal Stöckler in voller Atemschutzmontur mitgelaufen. Das Besondere daran: Alle Vier sind als Quereinsteiger zur aktiven Mannschaft gekommen. Wir wollen mit dieser Aktion darauf aufmerksam machen, dass wir gezielt Quereinsteiger ab 18 Jahren suchen. Mit uns kannst du neben Einsätzen im Gemeindegebiet & Ausbildung zum Feuerwehrmann, tolle Kameradschaft und viele aufregende Aktionen erleben.

Nicht nur in Sinzing, sondern auch in ganz Bayern sind die Anzahl an aktiven Feuerwehrfrauen/männern bei steigenden Einsatzzahlen rückläufig. Das war der Anlass von Antenne Bayern, unsere Werbeaktion beim Regensburger Viertelmarathon



mit ihrer Reichweite zu unterstützen und auch allen anderen Feuerwehren in Bayern die Teilnahme zu ermöglichen. Mit uns kamen alle 30 Feuerwehrfrauen/männer bei sommerlichen Temperaturen ins Ziel. Auf unsere Läufer wurde von anderen Kameraden der Feuerwehr und Dr. Voigtländer als ärztliche Betreuung aufgepasst. (Fotos: Veronika Bräuer)



Deine Heimat. Feuerwehr. Komm mach mit ...Wir suchen auch Mitglieder für unsere Jugendfeuerwehr ab 12.



Feuerwehr Sinzing



feuerwehr.sinzing

FF Viehhausen

Verkehrsunfall 02.04.2018, 15.17 Uhr

Wir wurden am Ostermontag zu einem Verkehrsunfall in den Bereich Kelheimer Forst gerufen. Ein Cabriofahrer kam aus ungeklärter Ursache von der Fahrbahn ab, überschlug sich und kam wieder auf den Reifen zum stehen. Der Fahrer wurde nur leicht verletzt und wurde vom Rettungsdienst in Augenschein genommen. Wir sperrten die Straße teilweise komplett und warteten auf den Abschlepper. Nach 3 Std. war der Einsatz für unsere 16 Kameraden beendet. Das Auto hatte nur noch Schrottwert.

Ölspur 03.04.2018, 21.41 Uhr

Über Meldeempfänger wurden wir spätabends zur Beseitigung einer Ölspur am Schloßberg gerufen. Mittels Ölbinder wurde die Gefahr beseitigt und mit Ölwarnschildern abgesichert. Nach 30 min. konnten unsere 11 Kräfte wieder abrücken.

PKW sichern 05.04.2018, 12.47 Uhr

Ein Krankentransportwagen (KTW) hatte sich in Kohlstadt verfahren und fuhr sich beim Wenden fest. Mit Muskelkraft konnten wir die Kollegen aus ihrer misslichen Lage befreien. Nach 15 min. konnten wir wieder einrücken. Kräfte: 11

Großtierrettung 27.04.2018, 21.03Uhr

Zusammen mit der Feuerwehr Bergmatting/Reichenstetten wurden wir zum Sixtenhof gerufen um 2 ausgebrochene Rinder einzufangen. Dies gestaltete sich jedoch als sehr schwierig da es bereits dunkel war und sich die Rinder in den angrenzenden Wald zurückgezogen haben. Auch der Einsatz unserer Wärmebildkamera brachte keinen Erfolg. Nach Absprache mit dem ebenfalls anwesenden Kreisbrandmeister wurde die Suche nach 1 ¼ Std. abgebrochen. Am nächsten Morgen standen die Rinder wie Selbstverständlich wieder auf ihrer Weide. Kräfte: 26

Absichern der Bittgänge

Wie in jedem Jahr war es für uns eine Selbstverständlichkeit die Bittgänge nach Bergmatting und Reichenstetten abzusichern.

www.feuerwehr-viehhausen.de
 Matthias Schwindl, 1. Kommandant

43. Bürgerfest Viehhausen

06.07. - 08.07.2018 im Klosterstadl Viehhausen

Freitag, 06.07.2018

18:45 Uhr Einzug der Musikanten
19:00 Uhr Fischessen mit Bierausschank und Weinabend
Schirmherr am Freitag:
1. Bürgermeister Patrick Grossmann

19:00 Uhr **Blasmusik** im Klosterbiertgarten mit der
Blaskapelle Viehhausen



19:00 Uhr

GewekinerBuam + Madl

Die Partyband

Sonntag, 08.07.2018

ab 09:00 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug,
beim Anwesen Renner, Rosenbuschstraße

09:30 Uhr Festgottesdienst im Klosterstadl
anschl. Frühschoppenkonzert und über den ganzen Tag
Festbetrieb Musikalische Unterhaltung durch die
Blaskapelle und Jugendblaskapelle Viehhausen

ab 13:00 Uhr Kinderschminken
13:30 Uhr Auszug der Vereine

ab 15:00 Uhr **Blasmusik** im Klosterbiertgarten mit den
„Dorfmusikanten Kinding“ aus Freid am aufgeholzen Blech

15:00 Uhr Kasperltheater im Jugendheim „Seppl kommt zur Schule“

16:30 Uhr Junge Bühne Viehhausen spielt im Jugendheim „Die Olchis in der Schule“

Schirmherr am Sonntag: H. Pfarrer Dr. Charles Wola Bangala

Das ganze Wochenende über: Tombola, Wurf- und Schießstand, Hau den Lukas, Basare, Honigbar, Weinlaube, Cafeteria, Torwandschießen und Bockstechen. Für gutes Essen ist gesorgt: Am Sonntag Schweineschnitzel, Bayerischer Schweinebraten mit Knödel, Bratwürstl, Käse usw.
Der Reinerlös ist heuer für die Renovierung des Klosterstadls.

Das Fest mit den wahrscheinlich besten Bratwürsten der Welt (beste Herstellung, beste Zubereitung)!



Samstag, 07.07.2018

14:00 Uhr - Kindernachmittag mit Hüpfburg,
18:00 Uhr Kinderschminken uvm.

15:00 Uhr Kasperltheater im Jugendheim
„Seppl kommt zur Schule“

16:30 Uhr Junge Bühne Viehhausen spielt
„Die Olchis in der Schule“
im Jugendheim

18:45 Uhr Aufstellung zum Einzug der Vereine
Bushaltestelle Anwesen Listl

19:00 Uhr **Festbetrieb** mit der
Blaskapelle Viehhausen

Schirmherrin am Samstag:
Gemeinderätin Gabi Hartkopf



Non solum ed etiam

Computer, Telekommunikation
und Internet

Lösungen und Dienstleistungen
für Jedermann



Inh. Josef Rötzer

Bruckdorfer Str. 11 - 93161 Sinzing
Tel.: 0941/3810371 o. 0179/9320429
www.non-solum.biz

Geschäftsöffnungszeiten

Mo, Mi, Fr 09:00 h - 12:00 h; Di, Fr 15:00 h - 18:00 h

Vertriebspartner von: Telekom, Glasfaser Ostbayern (R-Kom), KabelDeutschland



Ihre
DRUCKEREI...

... schnell,
sicher und
zuverlässig!



Margaretenstr. 14
93161 Sinzing

Telefon 0941 / 2 45 80
Telefax 0941 / 2 89 89

www.studio-druck.com
info@studio-druck.com



→ SPRACHINSTITUT ←

Regensburger Land

ROSENWEG 5

Bigger - Better - Brighter

0170/84 23 916

| Tuesday | |
|-------------------------------|---------------|
| Englisch für Senioren | 8:30 - 10:00 |
| English For Kids | 15:30 - 16:30 |
| Wednesday | |
| English Conversation | 18:00 - 19:30 |
| Easy English | 19:30 - 21:00 |
| Friday | |
| English Conversation Advanced | 9:00 - 10:30 |
| Easy Conversation | 10:30 - 12:00 |

Friday Events

PUB QUIZ 22.06. ab 18:00

Teamquiz - Outside - Kids Welcome -
Little Playground - Snacks and Drink

POP-CHOR 08.06. 18:00
06.07. 18:00






*Der Dachdeckermeister
in Ihrer Nähe*

Daniel Pielmeier

93161 Sinzing - Kohlstadt, Kelheimer Str. 21
Telefon 09404/961890 Fax 09404/961891



Mitglied der Dachdecker-Innung

Bedachungen aller Art, Spenglerarbeiten, Balkon-, Terrassen- und Garagenabdichtungen, Dachreparatur, Einbau von Dachfenstern



Barbara Killinger
PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE
THERAPIE • COACHING • KURSE

NEUERÖFFNUNG
der logopädischen Praxis
von Barbara Killinger
zum **1. 9. 2018**
in der Bruckdorferstraße 9 in Sinzing!

Fachpraxis für
Sprachstörungen, Sprechstörungen,
Stimmstörungen und Schluckstörungen!

Wir machen auch Hausbesuche!

Wir freuen uns auf Sie und unseren Neustart
in Sinzing!

Ihre Barbara Killinger

schnell ~ zuverlässig ~ kompetent
IHR MEISTERBETRIEB
Seit 1996



Wer macht...
Planung, Ausführung und Wartung von Satelliten- und Kabelfernsehanlagen? Anschluss von TV an Heimnetzwerk, WLAN? Reparaturen an LCD- und Plasma-TV, HiFi und Haushalts- Elektrogeräten? Ps: Auch Ihre analogen Schätzchen sind bei uns in den besten Händen!



Wer hat...
LCD- und Plasma-TV, DVD-HD Recorder, HiFi-Anlagen, Kleingeräte, Kabel- und Satellitenanlagen, Haushaltsgeräte? Waschen, Trocknen, Kochen, Kühlen.



Wer bringt...
Ihre Geräte frei Haus?
Fix und fertig angeschlossen!



SAT-TV VOGEL

93164 Brunn bei Laaber ~ Triftweg 17
Tel.: 09498 2965 Mobil: 0171 4829133
eMail: sat-tv-voegel@t-online.de



Karin Launicke-Schmiedel Haut- & Make-up-Fachberaterin

| Bedarfsgerechte Hautfürsorge und Anti-Aging mit System für eine gesunde, vitale und attraktive Haut - ein Leben lang!

| Regelmäßige Check-Up Termine - für Stammkunden kostenfrei

| Make-up für Hochzeiten und andere besondere Anlässe

| Trendige Schminkworkshops

Schön, dass Sie sich Zeit für Ihre Haut nehmen!

Freuen Sie sich auf einen kostenlosen und unverbindlichen Kennenlernertermin mit Hautbildanalyse und Tages-Make-up.

Termine nach Vereinbarung: 09 41 / 20 90 22 41
93049 Regensburg | Michael-Burgau-Straße 21



Das Geheimnis perfekter Haut

Schmink-Workshop für Frauen im besten Alter

Ein schönes Make-up ist kein Zufall. Möchten Sie lernen, sich harmonisch und typgerecht zu schminken? Dann kommen Sie zu meinem Schmink-Workshop!

Mögliche Termine:

13.06.2018 / 17.30 Uhr
19.06.2018 / 17.30 Uhr
27.06.2018 / 17.30 Uhr
30.06.2018 / 10.00 Uhr
14.07.2018 / 10.00 Uhr
21.07.2018 / 10.00 Uhr

Dauer: ca. 3 Stunden

Teilnehmer: 4-5 Personen

Ort: Jugend- und Kulturhaus, Fahrenweg 9, Sinzing

Kursgebühr: 45,- Euro
(Sie erhalten einen Einkaufsgutschein im Wert von 30,- Euro)

Kursinhalt:

- » Reinigung und Gesichtspflege
 - » Analyse Ihrer Gesichtsmerkmale; Auswahl der passenden Produkte und Farben
 - » Technik, Tipps & Trends
 - » Tages-Make-up Schritt für Schritt, passend zu Ihrer Persönlichkeit
- Wir betonen die Vorzüge Ihres Gesichts, kaschieren kleine Schönheitsfehler und schaffen so ein natürlichen Look

Infos und Anmeldung: 0941 / 20 90 22 41 oder karin.launicke@web.de

**Karin Launicke-Schmiedel
Haut- & Make-up-Fachberaterin**



WOHNANLAGE MIT 18 REIHENEIGENHEIMEN

Für Eigennutzer und Kapitalanleger



SINZING JAKOBSIEDLUNG

LEBEN MIT WOHLFÜHLFAKTOR.

Am Ortseingang von Sinzing (ehemaliger Holzbetrieb Weinzierl) entsteht auf einer Gesamtfläche von 6476 m² eine grüne Wohlfühloase. Eine Wohnanlage mit eigener Privat- und Spielstraße, die nur Sie und Ihre Kinder nutzen.

REIHENHAUS TYP I

Wohnfläche vollausgebaut: ca. 182 m²

REIHENHAUS TYP II

Wohnfläche vollausgebaut: ca. 155 m²



Schon ab 2.795 € / qm

(Das entspricht z.B. 499.000 €
für ein Reihenmittelhaus
zzgl. Stellplatz).

VERKAUF

AGNETA ZEILER

Telefon: +49 162 7987026

E-Mail: agi.zeiler@12plus.de

Informationen zum Objekt und unseren Referenzobjekten
Haydn1, Haydn3 u. Donaublick Sinzing finden Sie im Internet:
zeiler-immobilien.de

Die hier verwendeten Abbildungen sind freie grafische Gestaltungen. Maßgeblich ist die Baubeschreibung.

Bauherr: Jakobsiedlung GmbH & Co. KG

Ihr Partner in allen Elektrofragen!

- › E-Check
- › Radio- und TV-Geräte
- › Elektro-Hausgeräte
- › Leuchten
- › Video- und Sprechanlagen
- › Klimatisierung
- › Elektroinstallation
- › European-Installation-Bus
- › Netzwerk-Verkabelung
- › Elektro-Heizung
- › Photovoltaik-Anlagen
- › SAT-Anlagen

GMBH



25 Jahre Meisterbetrieb!

93161 Sinzing
Industriestraße 3
www.elektro-pernteintner.de
info@elektro-pernteintner.de

Tel. 09 41 - 56 81 68 00

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

Gasthof Erber



„Das pfiffige Wirtshaus!“
lohnendes Ziel für Ausflüge und gelungene Feste!“

Wintergarten – gemütliche Gaststube - Festsaal - Sonnenterrasse

Pension ^{G*} mit modernen Gästezimmern**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Gasthof Erber - Team.

Regensburger Str. 21
93161 Eilsbrunn

Telefon 09404 – 86 52
Telefax 09404 – 96 25 26

www.gasthof-erber.de
info@gasthof-erber.de

anhalten

einkehren

genießen

gut schlafen